



# Download Laws of the Game App

# قوانين كرة القدم

# 2023/2022

# IFAB®

THE INTERNATIONAL FOOTBALL ASSOCIATION BOARD



FIFA®







المجلس الدولي لكرة القدم (IFAB)  
Zurich, Switzerland 8001, 9 Münstergasse  
الهاتف: +41 44 240 1871      الفاكس: +41 44 240 1871  
[www.theifab.com](http://www.theifab.com)

لا يجوز إعادة إصدار أو ترجمة هذا الكتاب أو أي جزء منه بدون إذن من المجلس الدولي لكرة القدم.  
دخلت هذه القوانيين حيز التنفيذ ابتداء من 1 يوليو/ تموز ٢٠٢٢

**IFAB®**



The FA

RFA

FFF

FFFB

# قوانين كرة القدم

# 2023/2022

# المحتوى

<b>نظرة عن القوانين</b>	<b>9</b>
<b>ملاحظات حول التعديلات</b>	<b>16</b>
ملاحظات حول قوانين كرة القدم	17
التعديلات العامة	20
دليل استخدام الاستبعاد المؤقت (sin bins)	22
إرشادات عن عودة المستبدلين	26
<b>قوانين اللعبة 2023/2022</b>	<b>29</b>
ميدان اللعب	1
الكرة	2
اللاعبون	3
معدات اللاعبين	4
الحكم	5
الحكام الآخرون	6
مدة المباراة	7
بداية واستئناف اللعب	8
الكرة داخل اللعب وخارج اللعب	9
تحديد نتيجة المباراة	10
السلسل	11
الأخطاء وسوء السلوك	12
الركلات الحرة	13
ركلة الجزاء	14
رمية التماس	15
ركلة المرمى	16
ركلة الركنية	17

<b>بروتوكول حكم الفيديو المساعد (VAR)</b>	<b>133</b>
<b>برنامج الاتحاد الدولي لكرة القدم للجودة</b>	<b>143</b>
<b>تعديلات القوانين 2023/2022</b>	<b>146</b>
ملخص موجز لتعديلات القوانين	147
تفاصيل تعديلات القانون	150
<b>قاموس المصطلحات</b>	<b>164</b>
هيئات كرة القدم	165
مصطلحات كرة القدم	166
مصطلحات الحكام	173
<b>إرشادات عملية لحكام المبارا</b>	<b>176</b>
مقدمة	177
التمرير والتحريك وفريق العمل	178
لغة الجسد والتواصل واستخدام الصافرة	192
نصائح أخرى	198

**IFAB®**

# نظرة حول القوانين



**IFAB®**



# فلسفة وروح القوانين

تُعتبر كرة القدم أعظم لعبة على وجه الأرض، فهي تمارس في كل البلدان وعلى مختلف المستويات، وتعد قوانينها هي ذاتها في أرجاء العالم كافة، بدءاً من كأس العالم الذي ينظمه الاتحاد الدولي لكرة القدم FIFA ووصولاً إلى المباريات التي يلعبها الأطفال في القرى النائية.

وإن تطبق نفس قوانين كرة القدم خلال كل مباراة ومن طرف كل اتحاد قاري وكل بلد ومدينة وقرية في العالم دليل قوة لا يستهان بها ويجب الحفاظ عليها، كما يعتبر ميزة يجب تسخيرها لصالح كرة القدم في كل مكان.

يجب أن يكون لكرة القدم قوانين من شأنها الحفاظ على (عدالة) اللعبة باعتبار أن العدالة قاعدة أساسية (لجمال اللعبة) وسمة جوهرية (لروحها)، وإن أفضل المباريات هي المباريات التي يندر الاحتياج فيها إلى الحكم ويحترم فيها اللاعبون بعضهم بعضاً، كما يحترمون حكام المباراة وقوانين اللعبة.

إن قوانين كرة القدم بسيطة نسبياً مقارنة بالرياضات الأخرى، ولكن ولأن العديد من المواقف تبقى (ذاتية) ولأن الحكم بشر (وبالتالي يرتكبون أخطاء)، فستثير بعض قراراتهم الجدل والنقاش، ويعتبر بعض الناس هذا النقاش جزءاً من المتعة والتشويق، ولكن وفي جميع الحالات سواء أكانت القرارات صائبة أم خطأ، فإن (روح) اللعب تستدعي الاحترام الدائم لقرارات الحكم، وتحلى أصحاب السلطة خاصة المدربين وقائدي الفرقين بالمسؤولية الواضحة تجاه اللعبة، وذلك بالمساهمة في احترام حكام المباراة وقراراتهم.

لا يمكن أن تتطرق القوانين إلى كل الاحتمالات الممكنة، وعليه، عندما يغيب حكم مباشر منصوص عليه في القانون فإن المجلس الدولي لكرة القدم يأمل أن يتخد الحكم قراره ضمن (روح اللعبة) وذلك بطرحه لهذا السؤال: (ما الذي تريده كرة القدم أو ما الذي تتطلع إليه؟)

كما يجب أن تسهم القوانين في الحفاظ على سلامة ورفاهية اللاعبين، فمن مسؤولية المجلس الدولي لكرة القدم الاستجابة السريعة والمناسبة لدعم المشاركين في اللعبة من خلال القوانين كلما دعت الحاجة إلى ذلك، ومن أمثلة ذلك التعديل المؤقت للقانون الثالث تجاوباً مع

جائحة كوفيد-19 بالسماح لكبرى المنافسات بخمسة استبدالات في المباراة الواحدة بدل ثلاثة، وأصبح هذا التعديل جزءاً من قوانين اللعبة 2022/2023، كما تستمر اختبارات إدراج بدلاء ارتجاج المخ، في سبيل إعطاء الأولوية لرفاهية اللاعب المصاب أو المشتبه بإصابته بارتجاج دون أن يترك خلفه نقصاً عددياً.

ورغم أنه لا مفر من الحوادث، إلا أن القوانين تهدف إلى جعل اللعبة آمنة قدر الإمكان، وإلى تحقيق التوازن بين رفاهية اللاعب والعدالة الرياضية، وهذا ما يستدعي من الحكم استغلال القوانين للتعامل بصرامة مع كل لاعب يتصرف بعنف وخطورة، فالقوانين تجسد رفضها للعب غير الآمن في نصوصها التأدية، وعلى سبيل المثال: نصوص (التدخل المتهور) و(تعريف سلامة المنافس للخطر) أو (استخدام القوة المفرطة).

IFAB®  
THE INTERNATIONAL FUTSAL REFEREE BOARD



# إدارة التعديلات على قوانين اللعبة

يجب أن تكون كرة القدم جذابة وممتعة للاعبين والحكام والمدربين فضلاً عن الجماهير والمشجعين والإداريين بغض النظر عن أعمارهم وأصولهم وأديانهم وثقافاتهم وأعراقهم وأجناسهم وإعاقاتهم وتوجهاتهم الجنسية.

لذلك يجب أن يقتضي المجلس الدولي لكرة القدم وجميع هيئاته المشاركة في عملية صنع القرار قبل تغيير أي قانون بأن هذا التغيير سيكون في صالح اللعبة، وهذا ما قد يعني في بعض الأحيان ضرورة اختبار كل مقترن تعديل، وحينها يجب التركيز في كل مقترن على العدالة والنزاهة والاحترام والسلامة ومتاعة المشاركين وكيفية استفادة اللعبة من التكنولوجيا.

سيواصل المجلس الدولي لكرة القدم في العمل مع أسرة كرة القدم العالمية من أجل جعل تعديلات القوانين تصب في مصلحة كرة القدم على كافة المستويات وفي جميع أنحاء العالم، وذلك لجعل نزاهة اللعبة والقوانين والحكام محل احترام وموضع تقدير وحماية.

# المستقبل

سيواصل المجلس الدولي لكرة القدم مشاوراته وجهوده مع لجانه الاستشارية بالتركيز المستمر على رفاهية اللاعبين وتحليل ردود الأفعال على تجارب "بدلاء ارتجاج المخ" من أجل جعل اللعبة أكثر إنصافاً وجاذبية.

ويُرحب المجلس الدولي لكرة القدم إلى حد كبير بالتفاعل مع الناس في جميع أنحاء العالم، فيسعدنا كثيراً كما يهمنا تلقي مقتراحاتكم وأسئلتك المتعلقة بقوانين اللعبة، فقد تولدت العديد من التعديلات الأخيرة على القوانين بناءً على مقتراحات أشخاص من كل فج.

ننطليح إلى مزيد من التواصل على نحو أيسر وعلى نطاق أوسع، لذا يرجى مراجعة موقعنا لمزيد من التفاصيل: [www.theifab.com](http://www.theifab.com).

كما يرجى الاستمرار في إرسال اقتراحاتكم وأفكاركم واستفساراتكم إلى:  
[lawenquiries@theifab.com](mailto:lawenquiries@theifab.com)

# ملاحظات حول التعديلات



# ملاحظات على قوانين اللعبة

## اللغات الرسمية:

يصدر المجلس الدولي لكرة القدم قوانين اللعبة باللغات الإنجليزية والفرنسية والألمانية والإسبانية، ويعتمد النص المكتوب باللغة الإنجليزية في حال وجود أي اختلاف في السياق.

## اللغات الأخرى:

يمكن لاتحادات كرة القدم الوطنية التي تقوم بترجمة قوانين اللعبة الحصول على نموذج من مخطط طبعة 2023/2022 من القوانين الصادرة عن المجلس الدولي لكرة القدم عن طريق الاتصال بـ [info@theifab.com](mailto:info@theifab.com).

ويجب على الاتحادات الوطنية التي تصدر نسخة مترجمة من قوانين اللعبة باستخدام هذا الكتاب أن ترسل نسخة إلى المجلس الدولي لكرة القدم (وتذكر بوضوح على الغلاف الأمامي أنها ترجمة رسمية لاتحاد الوطني) حتى يتتسنى نشرها على موقع المجلس الدولي لكرة القدم وليستفيد منها الآخرون أيضاً.

## القياسات

إذا كان هناك أي اختلاف بين وحدات القياس المتيرية والوحدات الإنجليزية، فإن الوحدات المتيرية تكون سيدادية.

## تطبيق القوانين:

يتم تطبيق نفس القوانين في كل مباراة وفي كل قارة وفي كل بلد ومدينة وقرية، وباستثناء التعديلات التي يسمح بها المجلس الدولي لكرة القدم (أنظر تعديلات القوانين) لا ينبغي تعديل القوانين أو تغييرها، إلا بموافقة من المجلس الدولي لكرة القدم.

يجب أن يحرص المسؤولون على تكوين الحكام وغيرهم من المشاركين على ما يلي:

- يجب على الحكام تطبيق القوانين باستحضار (روح) اللعبة، وذلك للمساهمة في تنظيم مباريات عادلة وآمنة.
- يجب على الجميع احترام حكام المباراة وقرارتهم، كما ينبغي عليهم أن يتذكروا بأن

الحكم بشر يصيرون ويخطئون.

تقع على اللاعبين مسؤولية كبيرة للغاية من أجل الحفاظ على سمعة اللعبة، كما ينبغي على قائد الفريق أن يلعب دورا هاما في المساعدة على ضمان احترام القوانين وقرارات الحكم.

### المفتاح

تم وضع خط أصفر تحت التعديلات الأساسية للقوانين وظللت على الهاشم.

تم وضع خط أسفل التعديلات التحريرية.

ب.ص (YC) = بطاقة صفراء (إنذار)؛ ب.ح (RC) = بطاقة حمراء (طرد).

IFAB®



# التعديلات العامة

إن عالمية قانون اللعبة تدل على أن اللعبة في الأساس هي ذاتها في جميع أنحاء العالم وعلى كافة المستويات، فعلى جانب أن القوانين تساعده على خلق بيئة (عادلة) وآمنة لممارسة اللعبة فإنه يجب أيضاً أن تحفز هذه القوانين على المشاركة والاستمتاع باللعبة.

لطالما منح المجلس الدولي لكرة القدم لاتحادات كرة القدم الوطنية شيئاً من المرونة في تعديل القوانين (التنظيمية) لفئات معينة في كرة القدم، إلا أن المجلس الدولي لكرة القدم يؤمن بقوّة أنه يجب منح الاتحادات الوطنية لكرة القدم الضوء الأخضر لتعديل بعض الجوانب التي يتم بها تنظيم لعبة كرة القدم، خاصة إذا ما كان هذا التعديل سيعود بالنفع على كرة القدم في بلدانهم.

يجب أن تكون طريقة اللعب وقوانين التحكيم موحدة في جميع ميادين اللعب في العالم ابتداءً من منافسة كأس العالم FIFA ووصولاً إلى أصغر قرية، ومع ذلك، ينبغي أن تحدد احتياجات كرة القدم المحلية مدة المباراة وعدد الأشخاص الذين يمكنهم المشاركة فيها وكيفية معاقبة بعض السلوكيات غير العادلة.

تملك كل الاتحادات الوطنية لكرة القدم (والاتحادات القارية وFIFA) خيار تعديل كل أو بعض الجوانب التنظيمية التالية لقوانين كرة القدم ويتحملون مسؤوليتها:

## على كل مستويات اللعبة:

- لا يُسمح بأكثر من خمس تغييرات في المباراة لكل فريق<sup>\*</sup>، باستثناء مباريات الشباب التي يحدد فيها الاتحاد الوطني أو القاري أو الدولي لكرة القدم الحد الأقصى للتغييرات المسموحة بها.

\* راجع القانون الثالث لتتعرف على ما يُطبّق من شروط في حالة ذهاب المباريات إلى الأشواط الإضافية، وتفاصيل فرص الاستبدال في كبرى المنافسات.

## التعديلات بالنسبة لمباريات كرة القدم للشباب وقدامي اللاعبين وذوي الاحتياجات الخاصة والبراعم:

- مساحة الملعب.
  - حجم وزن الكرة والمادة المصنوعة منها.
  - المسافة بين قائمي المرمى ومدى ارتفاع العارضة عن الأرض.
  - مدة شوطي المباراة (متساويان) (ومدة الشوطين الإضافيين المتتساوين).
  - إعادة إشراك المستبدلين.
- استخدام نظام الاستبعاد المؤقت لبعض أو كل الإنذارات (البطاقات الصفراء).

بالإضافة إلى ما سبق، ومنع الاتحادات الوطنية مزيداً من المرونة لدعم وتطوير كرة القدم المحلية في بلدانهم، فإنه يسمح بالتعديلات التالية المتعلقة ببعض فئات كرة القدم:

- أصبح لاتحادات الوطنية لكرة القدم والاتحادات القارية والاتحاد الدولي لكرة القدم المرونة في وضع الحد الأدنى لسن الشباب وقدامي اللاعبين.
- يحدد كل اتحاد وطني عمر الفئة الأصغر (البراعم) في مناساته.

## السماء بتعديلات أخرى:

للاتحادات الوطنية لكرة القدم الخيار في اعتماد تعديلات متنوعة لمختلف المنافسات - لا حاجة لتطبيقها بصورة شاملة أو تطبيقها مجتمعة، ورغم ذلك فإنه لا يسمح بإجراء أي تعديلات أخرى دون إذن من المجلس الدولي لكرة القدم.

يجب على الاتحادات الوطنية لكرة القدم إخبار المجلس الدولي لكرة القدم باستخدامها لأي من هذه التعديلات وفي أي مستوى، لأن هذه المعلومات وخاصة سبب (أسباب) استخدام هذه التعديلات يمكن أن تمثل أفكاراً أو استراتيجيات للتطوير يمكن للمجلس الدولي لكرة القدم أن يشاركها ليساعد في تطوير كرة القدم في داخل اتحادات وطنية أخرى.

يحرص المجلس الدولي لكرة القدم حرصاً شديداً على الاستماع لأية تعديلات ممكنة للقوانين، وهو الأمر الذي من شأنه أن يزيد في المشاركة ويجعل كرة القدم أكثر جاذبية، كما تعزيز تطويرها في العالم بأسره.

# دليل استخدام الاستبعاد المؤقت

وافقت الجمعية العمومية لمجلس الدولي لكرة القدم في اجتماعها رقم 131 المنعقد بلندن في 3 مارس/ آذار 2017 على استخدام الاستبعاد المؤقت (تجميع الأخطاء) لكل أو البعض الإنذارات أو البطاقات الصفراء (بـ. ص) في مباريات الشباب وقادمي اللاعبين وذوي الاحتياجات الخاصة والبراعم، ويخصّص ذلك لموافقة الاتحاد الوطني لكرة القدم المنظم للمنافسة أو الاتحاد القاري أو الاتحاد الدولي لكرة القدم، وذلك حسب الاختصاص.

وقد وردت الإشارة إلى الاستبعاد المؤقت في القانون في:

## القانون الخامس: الحكم (السلطات والواجبات): الإجراءات الانضباطية:

يملك الحكم سلطة إشهار البطاقات الصفراء والحمراء واستبعاد اللاعب مؤقتاً - إذا ما كانت قواعد المنافسة تسمح بالاستبعاد المؤقت - من لحظة دخوله إلى الملعب عند بداية المباراة حتى نهاية المباراة بما في ذلك الاستراحة بين الشوطين والوقت الإضافي والركلات من علامة الجزاء.

يتم الاستبعاد المؤقت للاعب عندما يرتكب خطأ يستوجب الإنذار ويُعاقب (بالإيقاف) الفوري من المشاركة في الجزء التالي من المباراة، وتكون الفلسفة وراء ذلك في أن العقاب الفوري قد يكون له تأثير إيجابي كبير فوري على سلوك اللاعب المخطئ، وربما على فريقه أيضاً.

يجب على الاتحاد الوطني لكرة القدم والاتحاد القاري والاتحاد الدولي لكرة القدم الموافقة على بروتوكول الاستبعاد المؤقت (للنشر في قواعد المنافسة) من خلال الإرشادات التالية:

## اللاعبون فقط

- يطبق الاستبعاد المؤقت على جميع اللاعبين (بما فيهم حراس المرمى) باستثناء الأخطاء التي تستوجب إنذاراً (بطاقات صفراء) والتي يرتكبها البديل أو اللاعب المستبدل.

## إشارة الحكم

- يشير الحكم إلى الاستبعاد المؤقت عن طريق إشهار بطاقة صفراء (ب. ص) ثم يشير بكلتا ذراعيه إلى منطقة الاستبعاد المؤقت (غالبا ما تكون المنطقة الفنية للاعب).

### مدة الاستبعاد المؤقت

- لا تختلف مدة الاستبعاد المؤقت بين مخالفة وأخرى.
- ينبغي أن تتراوح مدة الاستبعاد المؤقت بين 10 و15 دقيقة من مدة اللعب الإجمالية (على سبيل المثال: 10 دقائق في مباراة مدتها 90 دقيقة، 8 دقائق في مباراة مدتها 80 دقيقة).
- تبدأ مدة الاستبعاد المؤقت من لحظة استئناف اللعب بعد مغادرة اللاعب لأرضية الملعب.
- ينبغي على الحكم أن يحتسب ضمن مدة الاستبعاد المؤقت أي وقت (ضائع) نتج عن توقف اللعب حيث سيتم إضافته في نهاية كل شوط (مثل التبديل، الإصابات... إلخ).
- يجب أن تحدد لجان المنافسات الأشخاص الذي سيساعدون الحكم في احتساب مدة الاستبعاد المؤقت، وقد يكون هذا من مسؤولية مندوب المنافسة أو الحكم الرابع أو حكم محايد مساعد، كما يمكن أن يكون أحد مسؤولي الفريق.
- بمجرد أن ينتهي وقت الاستبعاد المؤقت يمكن للاعب العودة من خط التماس بعد إذن الحكم والذي يمكنه أن يعطيه الإذن أثناء اللعب.
- للحكم القرار النهائي بشأن وقت عودة اللاعب.
- لا يمكن تغيير اللاعب المستبعد مؤقتا قبل أن ينتهي وقت استبعاده (ولا يمكن ذلك إذا كان الفريق قد استنفذ كل التبديلات المسموح بها).
- في حال عدم اكتمال مدة الاستبعاد المؤقت عند نهاية الشوط الأول (أو نهاية الشوط الثاني في حالة لعب وقت إضافي) يتم استكمال الجزء المتبقى من مدة الاستبعاد المؤقت مع بداية الشوط الثاني (أو بداية الوقت الإضافي).
- يُسمح للاعب الذي لم يُنهي مدة الاستبعاد المؤقت عند نهاية المباراة بالمشاركة في الركلات من علامة الجزاء (ركلات الجزاء).

## **منطقة الاستبعاد المؤقت**

- يجب على اللاعب المستبعد مؤقتاً أن يبقى في المنطقة الفنية (في حالة وجودها) أو مع مدرب الفريق أو الجهاز الفني، إلا في حالة قيامه (للإحماء) كأي بديل آخر.

### **المخالفات أثناء الاستبعاد المؤقت**

- لن يُسمح بمشاركة اللاعب المستبعد مؤقتاً مرة أخرى في المباراة إذا ارتكب مخالفة تستوجب الإنذار (البطاقة الصفراء) أو الطرد (البطاقة الحمراء) أثناء مدة استبعاده المؤقت، وقد لا يتم تغييره أو استبداله.

### **إجراءات انضباطية أخرى**

- تقرر لجان المنافسات أو الاتحادات الوطنية لكرة القدم فيما إذا كان يجب إبلاغ الجهات المعنية عن الاستبعاد المؤقت أم لا، وما إذا كانت هناك مزيد من الإجراءات الانضباطية التي سيتم اتخاذها، مثل الإيقاف بعد تجميع عدد الاستبعادات المؤقتة كما هو الحال بالنسبة للإنذارات (البطاقات الصفراء).

### **أنظمة الاستبعاد المؤقت**

يمكن للمنافسة استخدام نظامي الاستبعاد المؤقت التاليين:

- النظام (أ): لجميع الإنذارات (البطاقات الصفراء).
- النظام (ب): لبعض الإنذارات وليس كلها (البطاقات الصفراء).

#### **(أ) الاستبعاد المؤقت لجميع الإنذارات (البطاقات الصفراء)**

- يُعاقب على جميع الإنذارات بالاستبعاد المؤقت.
- إذا تحصل اللاعب على إنذار ثان (بطاقة صفراء) في نفس المباراة:
  - يحصل على استبعاد مؤقت مرة ثانية وحينها لن يتمكن من المشاركة مرة أخرى في المباراة.
  - قد يستبدل بأحد البدلاء في نهاية وقت الاستبعاد المؤقت الثاني ما لم يكن فريقه قد استنفذ الحد الأقصى من التبديلات (وذلك لأن الفريق قد (عوقب) بأن لعب بدون هذا اللاعب مرتين خلال وقت الاستبعاد المؤقت).

## النظام (ب) - الاستبعاد المؤقت لبعض الإنذارات وليس كلها (البطاقات الصفراء)\*

- هناك قائمة محددة مسبقاً من المخالفات التي تستوجب الإنذار (البطاقة الصفراء) والتي تتم المعاقبة عليها بالاستبعاد المؤقت.
  - يُعاقب على جميع المخالفات الأخرى التي تستوجب الإنذار بالبطاقة الصفراء.
  - يمكن للاعب الذي تم استبعاده مؤقتاً ثم حصل على إنذار أن يكمل اللعب.
  - يمكن للاعب الذي حصل على إنذار ثم حصل على استبعاد مؤقت أن يكمل اللعب بعد نهاية فترة الاستبعاد المؤقت.
  - يستكمل اللاعب الذي حصل على استبعاد مؤقت ثانٍ في نفس المباراة مدة الاستبعاد المؤقت ولا يمكنه أن يشارك مرة أخرى في المباراة، ويمكن استبدال هذا اللاعب بأحد البدلاء في نهاية فترة الاستبعاد المؤقت الثاني ما لم يكن فريقه قد استنفذ الحد الأقصى من عدد التبديلات، ولكن لا يمكن استبدال أو تغيير اللاعب الذي حصل على إنذار (بطاقة صفراء) لا يستوجب الاستبعاد المؤقت.
  - يُطرد اللاعب الذي يحصل على إنذار ثانٍ في نفس المباراة ولن يتمكن من المشاركة فيها مرة أخرى ولا يمكن تغييره أو استبداله.
- \* قد ترى بعض المنافسات أنه من المفيد استخدام الاستبعاد المؤقت فقط ضد الأخطاء التي تستوجب إنذاراً متعلقاً بالسلوك (غير اللائق) مثل:
- التحايل.
  - تعمد تأثير الفريق المنافس عن استئناف اللعب في المباراة.
  - الاعتراض على القرارات أو التعليق عليها باللفظ أو بالإيماء.
  - إيقاف هجوم واحد عن طريق المسك، أو الشد، أو الدفع، أو مس الكرة باليد.
  - الخداع غير القانوني من قبل منفذ ركلة الجزاء.

# إرشادات حول عودة المستبدلين

بعد موافقة اجتماع الجمعية العمومية لمجلس الدولي لكرة القدم رقم 131 الذي عقد في لندن 3 مارس / آذار 7102 أصبح قانون كرة القدم يسمح باستخدام نظام عودة المستبدلين في مباريات الشباب وقدامي اللاعبين وذوي الاحتياجات الخاصة والبراعم، وذلك بعد موافقة منافسات اتحاد كرة القدم الوطنية أو الاتحاد القاري أو الاتحاد الدولي لكرة القدم، وذلك حسب الاختصاص.

ووردت الإشارة إلى عودة المستبدلين في:

## القانون الثالث: اللاعبون (عدد التبديلات) عودة المستبدلين

- يقتصر السماح باستخدام نظام عودة اللاعبين المستبدلين على مباريات الشباب وقدامي اللاعبين وذوي الاحتياجات الخاصة والبراعم، ويخضع لموافقة اتحاد الوطني لكرة القدم أو الاتحاد القاري أو الاتحاد الدولي لكرة القدم.

اللاعب (المستبدل العائد) هو اللاعب الذي شارك فعلياً في المباراة وتم استبداله (لاعب مستبدل)، ثم يعود لاحقاً للمشاركة في نفس المباراة عن طريق دخوله بدليلاً للاعب آخر.

باستثناء السماح للاعب المستبدل بالعودة للعب في المباراة، تطبق كل أحكام القانون الثالث وقوانين كرة القدم على عودة اللاعبين المستبدلين للمباراة، وبشكل خاص، يجب اتباع إجراءات التبديل الموضحة في القانون الثالث.

IFAB®  
THE INTERNATIONAL FUTSAL REFEREE BOARD







# قوانين كرة القدم **2023/2022**



# القانون الأول

# ميدان اللعب

## 1. سطح ميدان اللعب

يجب أن يكون ميدان اللعب بأكمله عشباً طبيعياً وفي حال سمحت لواحة المنافسة، يمكن أن يكون عشباً صناعياً بالكامل، باستثناء أن تنص لواحة المنافسة على إمكانية أن يكون مزيجاً بين العشب الطبيعي والصناعي (نظام هجين)، ويجب أن يكون لون العشب الصناعي أخضرًا.

عندما تتم الاستعانة بأسطح العشب الصناعي في مباريات ضمن منافسات بين منتخبات مثل اتحادات وطنية لكرة القدم تابعة للاتحاد الدولي لكرة القدم أو في مباريات ضمن منافسات دولية للأندية، فإنه يجب أن يستوفى سطح الملعب بمتطلبات برنامج جودة عشب كرة القدم للاتحاد الدولي لكرة القدم أو يستوفي معايير المباريات الدولية، إلا إذا تم منح إعفاء خاص من المجلس الدولي لكرة القدم.

## 2. علامات ميدان اللعب

يجب أن يكون ميدان اللعب مستطيل الشكل، ويتم تحديده بواسطة خطوط متواصة، ويجب ألا تشكل خطورة: يمكن استخدام العشب الصناعي كخطوط للملاعب ذات العشب الطبيعي إذا لم تشكل خطورة وترسم هذه الخطوط حول المناطق التي تحدوها.

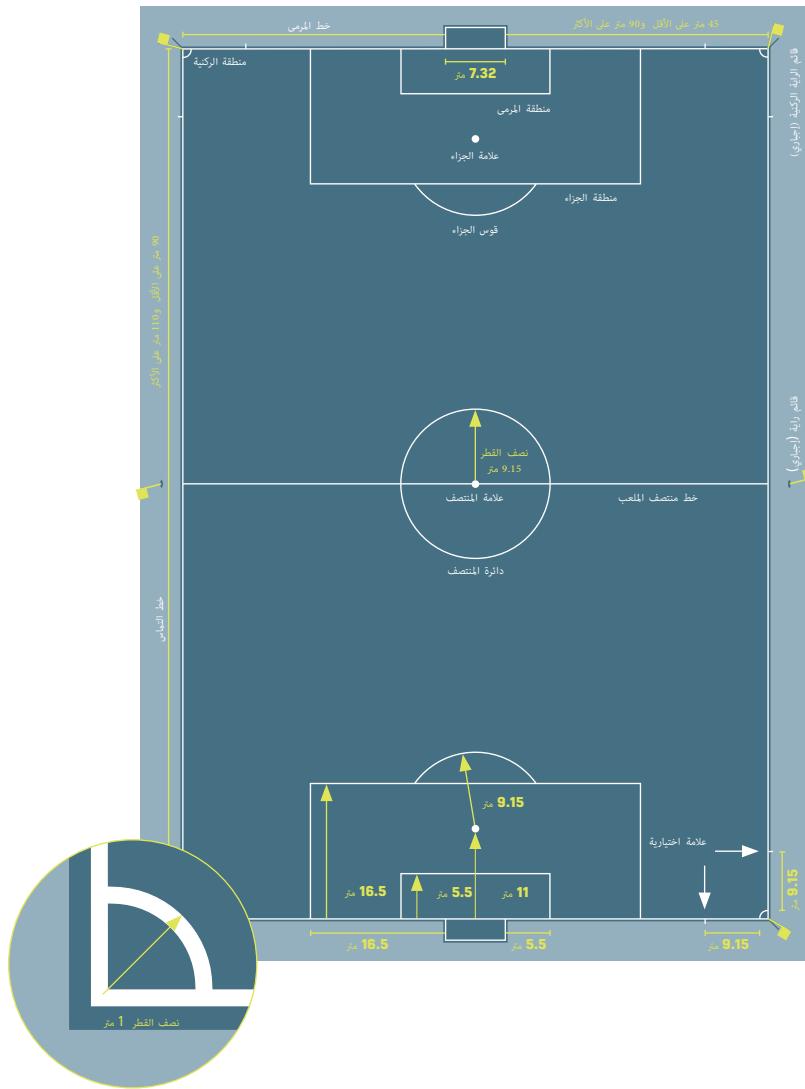
يجب أن ترسم خطوط ميدان اللعب المشار إليها في القانون الأول فقط، وعند اللعب على أسطح صناعية يتم السماح بوضع خطوط أخرى شريطة أن تكون مختلفة الألوان و يتم تمييزها بوضوح عن ألوان خطوط كرة القدم.

يعتبر الخطان الطويلان خطى التماس، في حين يعتبر الخطان القصيران خطى المرمى.

يتم تقسيم ميدان اللعب إلى نصفين بواسطة خط وسط الملعب يربط بين نقطتي منتصف خطى التماس.

تقع علامة المنتصف وسط خط منتصف الملعب، ويتم رسم دائرة نصف قطرها 9.15 متراً (10 ياردات) حول هذه العلامة.

ويمكن وضع علامات عمودية خارج ميدان اللعب من قوس راية الركينة بمسافة 9.15 متراً (10 ياردات) إلى خطى المرمى وخطي التماس.



- تكون القياسات من الحافة الخارجية للخطوط، لأن الخطوط تعتبر جزءاً من المنطقة التي تحددها
  - تقاس علامة الجزء من مركزها (مركز علامة الجزء) إلى الحافة الخلفية لخط المرمى

يجب أن تكون كافة الخطوط بنفس العرض ويجب ألا تزيد عن 12 سـم (5 بوصة)، كما يجب أن تكون خطوط المرمى بنفس عرض قائمي وعارضه المرمي.

يجب منح اللاعب الذي يقوم بوضع علامات غير مصرح بها على سطح ميدان اللعب إنذاراً للسلوك غير الرياضي، وإذا لاحظ الحكم قيام اللاعب بذلك أثناء المباراة، فإنه ينذره عندما تصبح الكرة خارج اللعب.

### **3. الأبعاد:**

يجب أن يكون خط التماس أطول من خط المرمى.

- طول خط المرمى
 

الحد الأدنى 45 مترا (50)	الحد الأقصى 90 مترا (100 ياردة)
الحد الأقصى 90 مترا (100 ياردة)	الحد الأقصى 120 مترا (130 ياردة)

يجوز للوائح المنافسة تحديد طول خط المرمى وخط التماس وفقاً للأبعاد الموضحة أعلاه.

### **4. أبعاد ميدان اللعب في المباريات الدولية:**

- طول خط المرمى
 

الحد الأدنى 64 مترا (70 ياردة)	الحد الأقصى 75 مترا (80 ياردة)
الحد الأدنى 100 مترا (110 ياردة)	الحد الأقصى 110 مترا (120 ياردة)

يجوز للوائح المنافسة تحديد طول خط المرمى وخط التماس وفقاً للأبعاد الموضحة أعلاه.

## 5. منطقة المرمى:

يتم رسم خطين عموديين على خط المرمى على مسافة 5.5 مترا (6 ياردة) من الحافة الداخلية لقائمي المرمى ويمتد هذان الخطان داخل ميدان اللعب على مسافة 5.5 مترا (6 ياردة) ثم يتم ربطهما بخط مواز لخط المرمى، وتعتبر المساحة المحددة بهذه الخطوط وخط المرمى هي منطقة المرمى.

## 6. منطقة الجزاء:

يتم رسم خطين عموديين على خط المرمى على مسافة 16.5 مترا (18 ياردة) من الحافة الداخلية لقائمي المرمى ويمتد هذان الخطان داخل ميدان اللعب على مسافة 16.5 مترا (18 ياردة) ثم يتم ربطهما بخط مواز لخط المرمى، وتعتبر المنطقة المحددة بهذه الخطوط وخط المرمى هي منطقة الجزاء داخل كل من منطقتي الجزاء، وتوضع علامة الجزاء على مسافة 11 مترا (12 ياردة) من نقطة منتصف المرمى وذلك ما بين قائمي المرمى وعلى بعد متساوٍ منهما، ويتم رسم قوس من دائرة نصف قطرها 9.15 مترا (10 ياردة) من كل علامة جزاء وذلك خارج منطقة الجزاء.

## 7. منطقة الركينة:

يتم تحديد منطقة الركينة برسم ربع دائرة نصف قطرها 1 مترا من قائم كل راية ركينة داخل ميدان اللعب.



## 8. راية الركينة:

يجب أن يكون قائم راية الركينة بارتفاع لا يقل عن 1.5 متر (5 أقدام) ويحمل راية ولا يكون له رأس مدبب ويجب أن يوضع في كل زاوية ركينة، ويجوز وضع قوائم رايات مماثلة عند نهاية خط منتصف الملعب وذلك على بعد لا يقل عن 1 متر (1 ياردة تقريباً) خارج خط التماس.

## 9. المنطقة الفنية

ترتبط المنطقة الفنية بالمبارات التي تقام في ملاعب يوجد بها مناطق مخصصة لمقاعد مسؤولي الفريقين والبدلاء واللاعبين المستبدلين كما هو موضح أدناه:

- ينبغي أن تمتد المنطقة الفنية لمسافة 1 متر (1 ياردة) فقط على جانب منطقة الجلوس المخصصة وقتمد لمسافة 1 متر (1 ياردة) من خط التماس.
- ينبغي القيام بوضع خطوط لتحديد هذه المنطقة.
- يتم تحديد عدد الأشخاص الذين يحق لهم شغل المنطقة الفنية بموجب لوائح المنافسة. المتواجدون بالمنطقة الفنية:
- يتم تحديدهم قبل بداية المباراة وفقاً للوائح المنافسة.
- يجب عليهم التصرف بمسؤولية.
- يجب التقييد بحدود المنطقة الفنية باستثناء الحالات الخاصة، كدخول المعالج الفيزيائي أو الطبيب إلى أرضية الملعب بإذن من الحكم لمعاينة إصابة أحد اللاعبين..
- لا يسمح بوقوف أكثر من شخص واحد في كل مرة لإعطاء التعليمات التكتيكية من المنطقة الفنية.

## 10. المرميان

يجب أن يوضع مرمي وسط كل خط من خطى المرمى، ويكون المرمى من قائمين مثبتين على مسافة متساوية بين كل منهما وزاوية الركبة الأقرب إليه، وتجمعهما عارضة أفقية، ويجب أن تكون قائمًا المرمى وعارضته مصنوعين من مادة معتمدة، كما يشترط ألا تشكل أي خطر، ويجب أن يكون قائمًا المرمى والعارضة بنفس الشكل في كلا المرميان، ويجب أن

تكون مربعة الشكل أو مستطيلة أو دائيرية أو بيضاوية أو مزيج بين هذه الخيارات.

ويوصى بأن تفي جميع المرامي المستخدمة في منافسة رسمية تنظم تحت إشراف الاتحاد الدولي لكرة القدم أو أحد الاتحادات القارية بمتطلبات برنامج الاتحاد الدولي لكرة القدم لجودة المرامي.

وتكون المسافة الداخلية بين القائمين 7.32 متر (8 ياردات) ويكون الارتفاع بين الحافة السفلية للعارضة والأرض 2.44 متر (8 أقدام).

يجب أن يكون موقع قائمي المرمى بالنسبة لخط المرمى موافقاً للرسم التوضيحي. يجب أن يكون القائمان والعارضة باللون الأبيض وبينهما العرض والسمك المتماثل والذي لا يزيد عن 12 سم (5 بوصة).

في حال نزع أو كسر العارضة يتم إيقاف اللعب حتى يتم إصلاحها أو تبديلها ويستأنف اللعب بكرة مسقطة. إذا تعذر إصلاح العارضة يجب إلغاء المباراة. لا يجوز استخدام الجبل أو أي مادة مرننة أو خطرة بدلاً من العارضة. بالإمكان تثبيت الشباك إلى المرمى وأرضية ميدان اللعب خلف المرمى، يجب أن يتم تثبيت الشباك بأحكام ويجب ألا تعيق حارس المرمى.

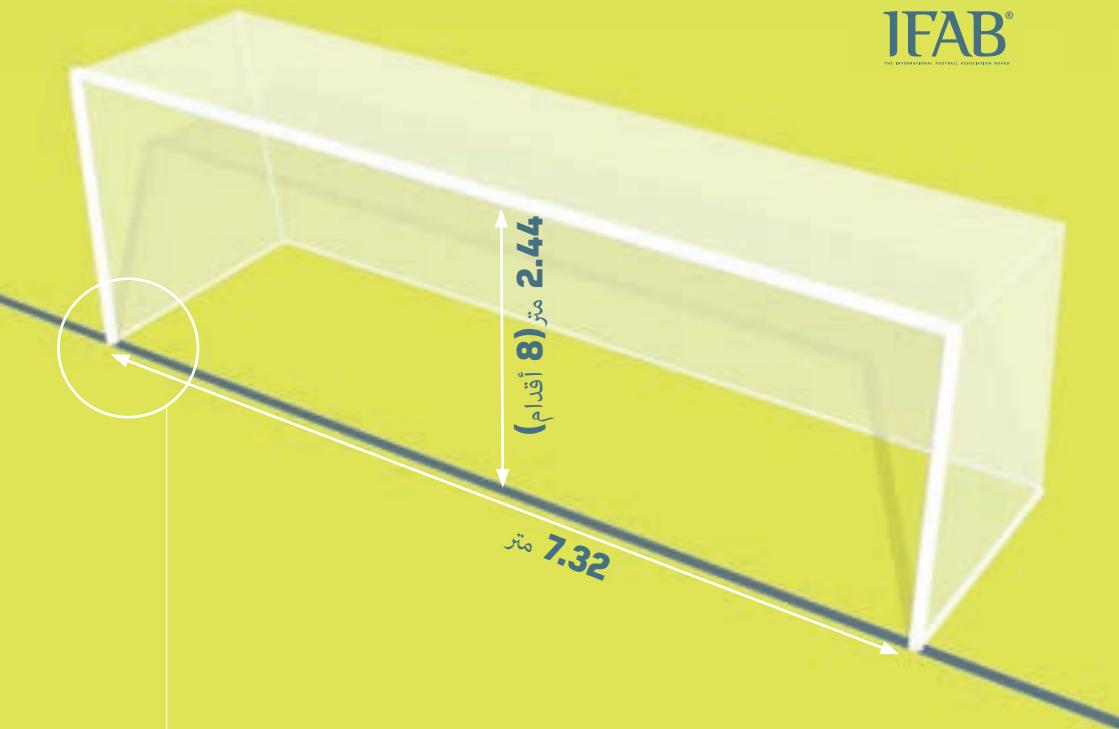
### السلامة:

يجب أن يكون المرمى مثبتاً بإحكام إلى الأرض (بما في ذلك المرامي المتنقلة).

## 11. تقنية خط المرمى (GLT)

يمكن الاستعانة بأنظمة تقنية خط المرمى للتأكد من صحة إحراز الهدف وذلك لدعم قرار الحكم.

عندما تتم الاستعانة بتقنية خط المرمى، فإنه يُسمح بإضافة تعديلات على إطار المرمى وفقاً للخصائص الموضحة ببرنامج الاتحاد الدولي لكرة القدم لجودة تقنية خط المرمى ووفقاً لقوانين اللعبة، وتجدر الإشارة إلى الاستعانة بتقنية خط المرمى داخل لوائح المنافسة.



يجب أن يكون مكان القاغان بالنسبة لخط المرمى وفقاً للرسم الموضح أدناه



## **مبادئ تقنية خط المرمى**

يتم تطبيق تقنية خط المرمى على خط المرمى بشكل حصري وتم الاستعانة بها فقط لتحديد ما إذا تم إحراز هدف أم لا.

يجب أن تبين تقنية خط المرمى لحكام المباراة دون غيرهم ما إذا تم إحراز هدف أم لا فوراً وبصورة تلقائية في غضون ثانية واحدة (عبر ساعة الحكم بموجب الاعتراض وإشارة بصرية)، كما يمكن إرسالها إلى غرفة تشغيل الفيديو (VOR).

## **متطلبات وخصائص تقنية خط المرمى (GLT)**

في حال الاستعانة بتقنية خط المرمى في مباريات منافسة ما، يجب على منظمي المباريات ضمان أن هذا النظام (ما في ذلك أي تعديلات يُحتمل أن يُسمح بها على إطار المرمى أو على التكنولوجيا المستخدمة في الكرة) يتتطابق مع متطلبات الاتحاد الدولي لكرة القدم لجودة تقنية خط المرمى (FIFA Quality Programme for GLT).

متى قمت الاستعانة بتقنية خط المرمى، فإنه يجب على الحكم اختيار مدى فاعليتها قبل المباراة وفقاً لما هو منصوص عليه في كتيب الاختبار، وفي حال عمل هذه التقنية بشكل لا يتوافق مع كتيب القياس، فإنه يجب على الحكم عدم الاستعانة بتقنية خط المرمى ويجب عليه حينها رفع تقرير بهذا الشأن إلى السلطات المعنية.

متى قمت الاستعانة بتقنية خط المرمى، فإنه يجب على الحكم قياس مدى فاعليتها قبل المباراة وفقاً لما هو منصوص عليه في كتيب القياس.

## **12. الإعلانات التجارية**

لا يجوز عرض أي شكل من الإعلانات التجارية - سواء أكانت واقعية أو افتراضية - على ميدان اللعب أو على الأرضية المغطاة بشباك المرمى أو المنطقة الفنية أو منطقة مراجعة الحكم (RRA) على الأرضية ضمن مسافة 1 متر (1 ياردة) من خطوط حدود الملعب، ومن وقت دخول الفريقين إلى ميدان اللعب إلى مغادرتهم له في استراحة ما بين الشوطين، ومن وقت دخولهم مرة أخرى إلى ميدان اللعب إلى نهاية المباراة.

لا يجوز وضع أو عرض إعلانات على المرمى أو الشباك أو الرميات الركنية أو قوائم الرميات الركنية ولا يجوز تعليق معدات خارجية (كاميرا أو ميكروفونات... إلخ) على هذه العناصر.

كما يجب وضع الإعلانات المرتفعة عن سطح الأرض وفقاً للأبعاد التالية كحد أدنى:

- مسافة 1 متر (1 ياردة) عن خطى التماس.
- بعيداً عن خط المرمى بمقدار عمق شبكة المرمى
- مسافة 1 متر (1 ياردة) عن شباك المرمى.

## 13. الشعارات والعلامات المميزة

يمنع منعاً باتاً إعادة إنتاج - إما بشكل واقعي أو افتراضي - الشعارات والعلامات الخاصة بالاتحاد الدولي لكرة القدم أو الاتحادات القارية أو اتحادات كرة القدم الوطنية، أو المنافسات، أو الأندية، أو أي كيانات أخرى ووضعها على ميدان اللعب أو على شباك المرمى أو المناطق التي تغطيها، أو على المرمیان أو قوائم الرايات الرکنية أثناء وقت اللعب، ويسمح بذلك على الرايات.

## 14. حكام الفيديو المساعدون (VARs)

يجب أن تتوفر غرفة تشغيل الفيديو (VOR) في المباريات التي يستخدم فيها حكام الفيديو المساعدون وعلى الأقل منطقة واحدة مراجعة الحكم (RRA).

### غرفة تشغيل الفيديو (VOR)

غرفة تشغيل الفيديو هي المكان الذي يعمل فيه حكم الفيديو المساعد (VAR) ومساعده (AVAR) ومشغل الاعادة (RO)، ويمكن أن تكون داخل أو قرب الملعب أو في مكان أبعد، ولا يسمح لغير الأشخاص المخول لهم بدخول غرفة تشغيل الفيديو أو التواصل مع حكم الفيديو المساعد، ومساعده ومشغل الاعادة أثناء المباراة.

يُطرد كل لاعب، أو بديل، أو مستبدل، أو مسؤول فريق يدخل غرفة تشغيل الفيديو.

### منطقة مراجعة الحكم (RRA)

في المباريات التي يستخدم فيها حكام الفيديو المساعدون يجب أن تكون هناك على الأقل منطقة مراجعة واحدة للحكم يمكن للحكم من خلالها القيام بإعادة مشاهدة داخل الميدان (OFR)، ويجب أن تكون منطقة مراجعة الحكم:

- في مكان مرئي خارج ميدان اللعب.
- محددة بوضوح.

يُنذر كل لاعب، أو بديل، أو مستبدل، أو مسؤول فريق يدخل منطقة مراجعة الحكم.



# القانون الثاني

# الكرة

## ١. المواصفات والمقياس:

يجب أن تكون الكرة:

- مستديرة.
- مصنوعة من مادة ملائمة.
- أن يتراوح محيطها بين 68 سم (27) بوصة و 70 سم (28) بوصة.
- أن يتراوح وزنها بين 410 غرام (14) أوقية و 450 غرام (16) أوقية عند بدء المبارزة.
- أن يتراوح ضغطها بين 0.6 - 1.100 غرام / سم<sup>2</sup> عند مستوى سطح البحر (8.5 رطل / بوصة مربعة - 15.6 رطل / بوصة مربعة)

يجب أن تتوافق كافة الكرات المستخدمة في مباريات ضمن منافسة رسمية يتم تنظيمها تحت إشراف الاتحاد الدولي لكرة القدم أو الاتحادات القارية مع المتطلبات، كما يجب أن تحمل واحدة من علامات الاتحاد الدولي لكرة القدم لجودة كرات القدم:

تدل كل علامة على أن الكرة اختيرت رسمياً وأنها تفي بالمتطلبات التقنية المحددة لتلك العلامة، والتي تعد إضافية على الحد الأدنى من المواصفات المنصوص عليها في القانون الثاني ويجب أن تكون معتمدة من قبل المجلس الدولي لكرة القدم.

قد تتطلب منافسات اتحادات كرة القدم الوطنية استخدام كرات تحمل إحدى هذه العلامات.

لا يجوز وضع أي شكل من أشكال الإعلانات التجارية على الكرة المستخدمة في مباريات تقام ضمن منافسة رسمية يتم تنظيمها تحت إشراف الاتحاد الدولي لكرة القدم أو الاتحادات القارية أو اتحادات كرة قدم وطنية، باستثناء الشعار أو العلامة المميزة الخاصة بالمنافسة ومنظمها والعلامة التجارية للمصنعين، ويمكن للوائح المنافسة أن تقيد حجم وعدد العلامات المسموح بوضعها على الكرة.

## **2. استبدال الكرة التالفة**

إذا تلفت الكرة فإنه يتم:

- إيقاف اللعب.
- ويستأنف اللعب بكرة مسقطة.

وإذا تلفت أثناء ركلة البداية، أو ركلة المرمى، أو الركلة الحرة، أو ركلة الجزاء، أو رمية التماس، فإن اللعب **يُستأنف باعادة تنفيذ الركلة أو الرمية**.

إذا تلفت الكرة خلال ركلة الجزاء أو الركلات من علامة الجزاء عندما تتحرك إلى الأمام وقبل ان تلمس أحد اللاعبين أو عارضة المرمى أو أحد قائمها فإنه يُعاد تنفيذها، ولا يجوز استبدال الكرة أثناء المباراة إلا بإذن من الحكم.

## **3. كرات إضافية**

يجوز وضع كرات إضافية تفي بمتطلبات القانون رقم 2 حول ميدان اللعب حيث تتم الاستعانة بهذه الكرات تحت إشراف ومراقبة الحكم.

IFAB®  
THE INTERNATIONAL FUTSAL REFEREE BOARD



# القانون الثالث



# اللاعبون

## 1. عدد اللاعبين

تقام المباراة بين فريقين يتتألف كل منهما من أحد عشرة لاعبا كحد أقصى ويجب أن يكون أحدهم حارس مرمى، ولا يمكن مباشرة المبارزة ولا الاستمرار فيها إذا كان لأحد الفريقين أقل من سبعة لاعبين.

وإذا تبقى في الفريق أقل من سبعة لاعبين بسبب مغادرة أحد اللاعبين على الأقل للملعب عدما، فإن الحكم ليس ملزما بإيقاف اللعب وله ترك مبدأ إتاحة الفرصة، لكن إذا خرجت الكرة من ميدان اللعب فإنه لا يجوز له استئناف المبارزة لعدم توفر الحد الأدنى والمقدر بسبعة لاعبين.

إذا كانت لوائح المنافسة تنص على أنه يجب تحديد أسماء اللاعبين والبدلاء قبل ركلة البداية وكان أحد الفريقين قد بدأ المباراة بأقل من 11 لاعبا، فإنه لا يمكنه تعويض اللاعبين بغيرهم ويمكن فقط لللاعبين والبدلاء المذكورين في قائمة الفريق المشاركة في المباراة عند وصولهم.

## 2. عدد البدلاء المنافسات الرسمية

يحدد الاتحاد الدولي لكرة القدم الحد الأقصى لعدد التبديلات المسموح بها في كل مباراة رسمية يشرف عليها هو أو يشرف عليها الاتحاد القاري أو الاتحاد الوطني المعنى، ولا يجوز أن يتجاوز العدد خمسة تبديلات. أما بالنسبة لمنافسات الرجال والسيدات التي تضم الفرق الأولى من الأندية التي تلعب أعلى درجة في الدولة أو التي تشارك فيه المنتخبات الوطنية (أ) والتي تسمح فيها قوانين المنافسة بخمس تبديلات، فإن لكل فريق:

- ثلاثة فرص استبدال كحد أقصى\*
- بالإضافة إلى ذلك، يمكنه إجراء تبديلات بين الشوطين

\*عندما يُجري كلا الفريقان تبديلات في نفس الوقت، فإنه سيتم احتساب ذلك كفرصة تبديل مستخدمة من كلا الفريقين، ويتم احتساب تبديلات الفريق المتعددة (وطلباتها) خلال نفس فترة التوقف عن اللعب كفرصة تبديل مستخدمة.

- إذا لم يستخدم الفريق الحد الأقصى للتبديلات أو فرص التبديلات المتاحة له، فسيصبح بإمكانه استخدام ما تبقى منها في الوقت الإضافي.
- سيكون لكل فريق فرصة استبدال إضافية في المنافسات التي تسمح قواعدها باستخدام بديل إضافي في الوقت الإضافي.
- كما يمكن إجراء الاستبدالات بين نهاية الوقت الأصلي للمباراة وقبل انطلاق أول الشوطين الإضافيين، وكذلك بين الشوطين الإضافيين، ولا تتحسب التبديلات التي تتم في هذا التوقيت على أنها فرص استبدال مستخدمة.

يجب أن تنص لوائح المنافسة على:

- عدد البدلاء الذين يجوز تسميتهم، من ثلاثة إلى خمسة عشر بدلاً كحد أقصى.
- إذا كان يمكن استخدام بديل إضافي عندما تصل المباراة إلى الأشواط الإضافية (بغض النظر عن كون الفريق قد استنفذ الحد الأقصى من عدد التبديلات المسموح بها).

### **باقى المباريات**

يمكن تسمية خمسة عشر بدلاً كحد أقصى في مباريات المنتخبات الوطنية الأولى (أ) ويمكن استخدام ستة منهم كحد أقصى في كافة المباريات الأخرى، ويجوز الاستعانة بعده أكبر من البدلاء شريطة التقيد بما يلي:

- توصل كلا الفريقين إلى اتفاق بشأن الحد الأقصى لعدد البدلاء.
- إبلاغ الحكم بذلك قبل المباراة.

في حال عدم إبلاغ الحكم أو في حال عدم التوصل إلى اتفاق قبل المباراة، يحق لكل فريق إجراء ستة تبديلات كحد أقصى.

### **عودة اللاعب المستبدل**

يتم السماح بإشراك اللاعبين المستبدلين مرة أخرى فقط في مباريات الشباب المخضرين، الاحتياجات الخاصة، كرة القدم للبراعم، ويخضع الأمر لاتفاقية الاتحاد الوطني لكرة القدم الاتحاد القاري أو الاتحاد الدولي لكرة القدم.

### **3. إجراءات التبدل**

يجب إعطاء الحكم قائمة أسماء البدلاء قبل بداية المباراة ولا يجوز مشاركة أي بديل لم يتم إدراج اسمه في هذه القائمة قبل انطلاق المباراة.

يجب التقييد بالتالي من أجل استبدال لاعب بديل:

- يجب إبلاغ الحكم قبل إجراء أي تبديل.
- بالنسبة للاعب المراد استبداله:
- يتلقى اذن الحكم بمغادرة ميدان اللعب، مالم يكن خارج الملعب سلفاً، ويجب أن يغادر من أقرب نقطة إلى خط حدود الملعب ما لم يشر الحكم إلى إمكانية مغادرة اللاعب مباشرة وعلى الفور عند خط المنتصف أو أي نقطة أخرى (على سبيل المثال من أجل السلامة أو الأمان أو الإصابة).
- يجب أن يذهب مباشرة إلى المنطقة الفنية أو غرفة تبديل الملابس ولن تكون له أي مشاركة أخرى في المباراة إلا إذا كان مسماً بعودة المستبدلين.
- يستمر اللعب إذا رفض اللاعب المراد استبداله المغادرة.

يدخل البديل فقط:

- أثناء توقف اللعب.
- من عند خط منتصف الملعب.
- بعد مغادرة اللاعب المراد استبداله.
- بعد الحصول على إشارة من الحكم.

يتم استكمال التبديل عند دخول البديل إلى ميدان اللعب، ومنذ تلك اللحظة يصبح اللاعب المستبدل لاعب بديلاً ويصبح البديل لاعباً ويمكّنه أن ينفذ أي استثناف للعب.  
يخضع كافة اللاعبين المستبدلين والبدلاء لسلطة الحكم سواء اشتراكوا في اللعب أو لم يشتركون.

#### **4. تبديل حارس المرمى**

يجوز لأي من اللاعبين تغيير حارس المرمى كالتالي:

- يتم إبلاغ الحكم قبل إجراء التغيير.
- إجراء التغيير أثناء توقف اللعب.

## 5. المخالفات والعقوبات

في حال أن بديلاً بدأ بالمشاركة في المباراة عوضاً عن لاعب مسمى ولم يتم إبلاغ الحكم بهذا التغيير:

- يسمح الحكم للبديل المسمى بمواصلة اللعب.
- عدم توقيع عقوبة انضباطية ضد البديل.
- يصبح اللاعب المسمى بدليلاً.
- لا يتم تقليل عدد التبديلات المسموحة.
- يقوم الحكم برفع تقرير عن الواقعة إلى الجهات المختصة.

في حال إجراء التبديل أثناء استراحة ما بين شوطي المباراة أو قبل الوقت الإضافي، يجب استكمال عملية التبديل بالكامل قبل استئناف المباراة. إذا لم يتم تبليغ الحكم يمكن أن يستمر البديل المسمى في اللعب ولا يتم اتخاذ أي عقوبة انضباطية ويتم رفع تقرير عن الواقعة إلى الجهات المختصة.

إذا غير لاعب مكانه مع حارس المرمى بدون إذن الحكم، فإن على الحكم اتخاذ الإجراءات التالية:

- يسمح باستمرار اللعب.
- ينذر كلا اللاعبين عندما تصبح الكرة خارج اللعب لكن ليس إذا حدث هذا التغيير أثناء استراحة بين الشوطين (بما في ذلك استراحة بين شوطي الوقت الإضافي) أو في الفترة من نهاية المباراة وبداية الوقت الإضافي وأو الركلات من علامة الجزاء.

لأي مخالفات أخرى:

- ينذر اللاعب.
- يستأنف اللعب بركلة حرة غير مباشرة من مكان وجود الكرة لحظة ايقاف اللعب.

## 6. اللاعبون والبدلاء المطرودون

اللاعب المطرود:

- قبل تقديم قائمة الفريق لا يمكن إدراج اللاعب المطرود ضمن قائمة الفريق المقدمة بأي صفة.

- إذا تم إدراج اسم لاعب مطرود ضمن قائمة الفريق قبل انطلاق المباراة، فإنه يجوز استبداله بديل مسمى، ولا يمكن إحلال بديل لهذا الأخير، كما لا ينقص هذا الفعل من عدد التبديلات المسموح بها للفريق.
- لا يجوز استبدال اللاعب المطرود بعد ركلة البداية.
- لا يجوز استبدال بديل طرد قبيل أو بعد انطلاق المباراة.

## **7. الاشخاص الزائدون في ميدان اللعب**

المدرب والإداريون المدرجون ضمن قائمة الفريق (باستثناء اللاعبين أو البدلاء) هم مسؤولي الفريق. أي شخص آخر ليس مدرجاً ضمن قائمة الفريق كلاعب أو بديل أو مسؤول بالفريق يعد عنصراً خارجياً.

في حال دخول مسؤول بالفريق، أو بديل، أو لاعب مستبدل، أو لاعب مطرود أو عنصر خارجي إلى ميدان اللعب، فإنه يجب على الحكم القيام بما يلي:

- إيقاف اللعب فقط في حال وجود تداخل مع اللعب.
- إبعاد هذا الشخص من أرضية الميدان عند توقف اللعب.
- اتخاذ الإجراء الانضباطي الملائم.

في حال إيقاف اللعب وكان التداخل من قبل:

- مسؤول بالفريق، أو بديل أو لاعب مستبدل أو لاعب مطرود، يتم استئناف اللعب بركلة حرة مباشرة أو ركلة جزاء.
- عنصر خارجي، يتم استئناف اللعب بإسقاط الكرة.

إذا كانت الكرة متوجهة صوب المرمى ولم يمنع التداخل لاعباً مدافعاً من لعب الكرة، فإن الهدف يحتسب إذا دخلت الكرة المرمى (حتى ولو تم ملمس الكرة) باستثناء كون التداخل من الفريق المهاجم.

## **8. لاعب خارج ميدان اللعب**

إذا كان يتوجب على اللاعب الحصول على إذن الحكم للرجوع إلى أرضية الميدان، ولكنه دخل دون إذنه، فإنه يتوجب على الحكم فعل ما يلي:

- إيقاف اللعب (ليس بالضرورة أن يوقف اللعب مباشرةً بعد دخوله، إذا لم يتداخل في اللعبة أو مع أحد الحكام، أو من أجل تطبيق مبدأ إتاحة الفرصة).
- إنذار اللاعب لدخوله الميدان من دون إذن.

إذا أوقف الحكم اللعب، فإنه يُستأنف على النحو التالي:

- بركلة حرة مباشرةً من المكان الذي تم فيه التداخل.
- بركلة حرة غير مباشرةً من مكان الكرة في اللحظة الذي تم إيقاف اللعب فيها إذا لم يكن هناك تداخل.

لا يعتبر اللاعب مرتكباً مخالفـة إذا تجاوز حدود ميدان اللعب كجزء من تحركات اللعب.

#### ٩. إحراز هدف مع تواجد شخص زائد على أرضية ميدان اللعب

في حال لاحظ الحكم بعد إحراز الهدف وقبل استئناف اللعب تواجد شخص زائد داخل ميدان اللعب عندما تم إحراز الهدف:

- يجب أن يقوم الحكم بإلغاء الهدف في حال كان هذا الشخص الزائد:
- لاعباً أو بديلاً أو لاعباً مستبلاً أو مطروداً أو مسؤولاً بالفريق الذي أحرز الهدف:  
يُستأنف اللعب بركلة حرة مباشرةً من مكان وجود الشخص الزائد.
- عنصراً خارجياً تداخل في اللعب باستثناء دخول هدف كما هو موضح أعلاه (أشخاص زائدين على أرضية ميدان اللعب)، فإن اللعب يُستأنف بإسقاط الكرة.
- يجب أن يقوم الحكم باحتساب الهدف إذا كان هذا الشخص الزائد:
- لاعباً أو بديلاً أو لاعباً مستبلاً أو لاعباً مطروداً أو مسؤولاً بالفريق الذي دخل مرماه الهدف.
- عنصراً خارجياً لم يتداخل في اللعب.

وفي باقي الحالات، يجب على الحكم إبعاد هذا الشخص الزائد خارج ميدان اللعب.

وفي حال لاحظ الحكم بعد إحراز الهدف وبعد استئناف اللعب تواجد شخص زائد داخل ميدان اللعب عندما تم إحراز الهدف، فإنه لا يمكن إلغاء الهدف، وفي حال تواجد الشخص الزائد على ميدان اللعب، فإنه يجب على الحكم:

- إيقاف اللعب.
- إبعاد هذا الشخص الزائد.

IFAB®  
THE INTERNATIONAL FUTSAL BOARD



# القانون الرابع



# معدات اللاعبين

## 1. السلامة

يجب على اللاعب عدم استخدام معدات أو ارتداء أي شيء يشكل خطورة.

لا يسمح بكل المجوهرات (السلالس والخواتم والأساور والأقراط والربطات الجلدية والمطاطية... الخ) ويجب خلعها، كما لا يجوز استعمال شريط لإخفائها.

يجب تفقد اللاعبين قبل انطلاق المباراة والبدلاء قبل دخولهم إلى ميدان اللعب، وإذا ارتدى اللاعب أو استخدم معدات أو مجوهرات غير مصرح بها أو تشكل خطورة، فإنه يجب على الحكم أن يأمر اللاعب بـ:

- إزالتها.
- مغادرة الملعب مباشرة عند توقف اللعب إذا كان اللاعب لا يريد أو غير قادر على الامتثال.

يجب أن ينذر اللاعب الذي يرفض الامتثال أو يقوم بارتداء هذه المواد مرة أخرى.

## 2. معدات إلزامية

تتألف المعدات الإلزامية للاعب من هذه المواد المنفصلة:

- قميص ذو أكمام.
- سروال.
- جوارب، إذا تم وضع شريط فوقه أو أي مادة أخرى تلبس خارجيا فإنه يجب أن تكون بنفس لون جزء الجورب المستعملة عليه.
- واقيات الساقين - يجب أن تكون مصنعة من مادة ملائمة لتوفير حماية مناسبة ويتم تغطيتها بالجوارب.
- أحذية.

يجوز لحراس المرمى ارتداء سروال البدلة الرياضية.

يجب على اللاعب الذي يفقد حذاءه أو واقي الساق بدون قصد استبدالهم في أقرب وقت ممكن وفي أجل لا يتتجاوز موعد خروج الكرة من مجال اللعب، وإذا سجل هدفا قبل قيامه بذلك أو شارك في صنع هدف فإنه يُحتسب.

### 3. الألوان

- يجب على كلا الفريقين ارتداء ألوان تميزهما عن بعضهما البعض وعن حكام المباراة.
- يجب على كل حارس مرمى ارتداء ألوان مميزة عن بقية اللاعبين وعن حكام المباراة.
- يسمح الحكم بانطلاق المباراة إذا كان كلا حارسي المرمى يرتديان قمصانا بنفس اللون وليس لديهما أي قمص آخر.

يجب أن تكون القمصان التحتية:

- بلون واحد وهو نفس اللون الرئيسي لكم القميص
- أو

- أن تكون من ألوان أو أنماط مماثلة تماما لكمي القميص.

يجب أن تحمل السراويل التحتية أو الضاغط نفس اللون الرئيسي للشورت أو الجزء السفلي من الشورت - يجب أن يرتدي لاعبي نفس الفريق اللون نفسه.

### 4. معدات أخرى

يُسمح بارتداء معدات أخرى وقائية وغير خطيرة، على سبيل المثال واقي الرأس، أقنعة الوجه، واقي الركبة، واقي الذراع والمصنوعة من مواد لينة خفيفة الوزن ومبطنة مثل قبعات حراس المرمى والنظارات الرياضية.

#### أغطية الرأس

عند ارتداء أغطية الرأس (باستثناء قبعات حراس المرمى)، يجب أن تكون:

- سوداء اللون أو تحمل نفس اللون الرئيسي للقميص (شريطة أن يرتدي لاعبي نفس الفريق اللون نفسه).
- تتماشى مع المظهر الاحترافي لمعدات اللاعب.
- ليست ملتصقة مع القميص.
- لا تُمثل خطورة على اللاعب الذي يرتديها ولا على أي لاعب آخر (مثال آلية فتحها أو إغلاقها حول الرقبة).
- عدم وجود أجزاء ممتددة عن مجال الاستعمال (عناصر بارزة).

## التواصل الإلكتروني

لا يُسمح للاعبين (بما في ذلك البداء المطرودين) بارتداء أو استخدام أي من المعدات الإلكترونية أو معدات التواصل (باستثناء الحالات التي يُسمح فيها بأنظمة الأداء والتتبع الإلكترونية (EPTS)، ويسمح باستخدام أي نوع من أنواع التواصل الإلكتروني عبر مسؤولي الفريق إذا كان ذلك مرتبطة مباشرة بفائدته لللاعب، أو سلامته أو لأغراض تكتيكية أو تدريبية، ولكن يجب أن يكون جهازاً متحركاً يدوياً وصغيراً (أمثلة: لقطة صغيرة، سماعة الرأس، سماعة الأذن، جهاز متتحرك أو هاتف ذكي، أو ساعة ذكية، أو جهاز لوح حي، أو كمبيوتر محمول) يمكن استخدامها، ويُطرد أي إداري فريق من المنطقة الفنية إذا استخدم معدات غير مصرح بها أو تصرف بطريقة غير لائقة أثناء استخدامه للمعدات الإلكترونية أو معدات التواصل.

### أنظمة الأداء والتتابع الإلكتروني (EPTS)

عندما يتم استخدام التكنولوجيا القابلة للارتداء (WT) كجزء من أنظمة الأداء والتتابع الإلكتروني (EPTS) في المباريات التي تلعب في منافسة رسمية تنظم تحت رعاية الاتحاد الدولي لكرة القدم الاتحادات القارية أو اتحادات كرة القدم الوطنية، فإنه يتوجب على منظم البطولة ضمان كون التقنية المرتبطة بمعدات اللاعب غير خطيرة، وتحقق فيها معايير برنامج الاتحاد الدولي لكرة القدم لجودة أنظمة الأداء والتتابع الإلكتروني القابلة للارتداء

عندما يتم توفير (EPTS) من قبل منظم المبارزة أو البطولة، يضمن منظم تلك المبارزة أو البطولة بأن تكون المعلومات والبيانات التي تنقل من أنظمة الأداء والتتابع الإلكتروني إلى المنطقة الفنية أثناء المباريات التي تلعب في إطار بطولة رسمية موثوقة ودقيقة.

يدعم برنامج الاتحاد الدولي لكرة القدم لجودة أنظمة الأداء والتتابع الإلكتروني منظمي البطولات في عملية ثبات أنظمة أداء وتتابع الكتروني موثوقة ودقيقة.

### 5. الشعارات والبيانات والصور والإعلانات

يجب ألا تحمل المعدات أي شعارات، أو بيانات، أو صور سياسية، أو دينية أو شخصية، كما يجب على اللاعبين عدم الكشف عن الملابس التحتية التي تحمل أي شعارات، أو بيانات، أو صور سياسية، أو دينية أو شخصية أو إعلانات غير شعار الشركة المصنعة، وفي حالة مخالفة هذا، فإنه يتم معاقبة اللاعب أو الفريق من قبل منظم المنافسة أو الاتحاد الوطني لكرة القدم أو الاتحاد الدولي لكرة القدم.

## **المبادئ:**

- يُطبق القانون رقم 4 على جميع المعدات (بما في ذلك الملابس) التي يتم ارتداؤها من قبل اللاعبين، البدلاء، اللاعبين المستبدلين وأيضاً على جميع مسؤولي الفريق في المنطقة الفنية عادة ما يُسمح بما يلي:
- رقم اللاعب واسمه وشعار الفريق أو شارته، وشعار المبادرة أو رمزها إن كانت تروج للعبة كرة الصالات والاحترام والنزاهة بالإضافة إلى أي إعلان تسمح به قواعد المنافسة أو الاتحاد الوطني لكرة القدم أو الاتحاد القاري أو لواحة الاتحاد الدولي لكرة القدم.
- حقائق عن المباراة: الفريق، التاريخ، المنافسة أو المكان.
- يجب أن تقتصر الشعارات والعبارات والصور المسموح بها على الجهة الأمامية للقميص أو شارة الذراع.
- في بعض الحالات، يجب أن يظهر الشعار أو البيان أو الصورة على شارة قائد الفريق فقط.

## **تفسير القانون:**

- عند شرح القوانين المتعلقة بالشعار أو البيان أو الصورة، فإنه يجب مراعاة القانون 12 (الأخطاء وسوء السلوك) والذي يوجب على الحكم اتخاذ إجراءات ضد اللاعبين المخالفين به:
- استخدام ألفاظ بذيئة، أو لغة، أو القيام بتصرفات مهينة ومسينة.
  - كل تصرف أو إشارة أو فعل يبعث على الاستفزاز والسخرية أو يصدر بطريقة تحريضية.
  - لا يسمح بأي شعار أو بيان أو صورة تتدرج تحت هذا الوصف.
- في حين يمكن التعرف بسهولة على الشعارات أو البيانات أو الصور (الشخصية) أو (الدينية)، عكس (السياسية) منها والتي تكون أقل وضوحاً، لكن لا يسمح بالشعارات أو البيانات أو الصور المتعلقة بما يلي:

- بأي شخص سواء كان حياً أو ميتاً (إلا إذا كان جزءاً من الاسم الرسمي للمسابقة).
- أي حزب / منظمة / مجموعة سياسية محلية، إقليمية، وطنية أو دولية وما إلى ذلك.
- أي حكومة محلية، إقليمية أو وطنية أو أي من إدارتها، مكاتبها أو وظائفها.
- أي منظمة ذات طابع تميزي.
- أي منظمة يتحمل أن تؤدي أهدافها / أفعالها إلى الإساءة إلى عدد معتبر من الناس.
- عمل أو حدث سياسي محدد.

وعند استذكار حدث وطني أو دولي هام، فإنه ينبغي النظر بعناية في أحاسيس الفريق المنافس (بما في ذلك مؤيدوه) وعامة الجمهور.

قد تتضمن أنظمة المكافحة مزيداً من القيود، لا سيما فيما يتعلق بحجم وعدد وموقع الشعارات، البيانات، الصور أو الإعلانات المسموح بها.

ينصح بأن يتم حل الخلافات التي تتعلق بالشعارات، البيانات، الصور قبل بدء المباراة أو المكافحة.

## 6. المخالفات والعقوبات

لا داعي لإيقاف اللعب بسبب المخالفات التي لا تتضمن معدات خطيرة، ويجب:

- إعطاء اللاعب تعليمات من قبل الحكم بمخادرة ميدان اللعب لتصحيح معداته.
- يجب أن يغادر عند توقف اللعب، إلا إذا قام بتعديل معداته قبل التوقف.

يجب على اللاعب الذي يغادر أرضية الميدان من أجل تغيير أو تعديل معداته ما يلي:

- تفقد وفحص معداته من قبل حكام المباراة قبل السماح له بالعودة إلى ميدان اللعب.
- يحق له الدخول إلى ميدان اللعب فقط بموجب إذن الحكم (الأمر الذي قد يتم أثناء اللعب).

اللاعب الذي يدخل إلى ميدان اللعب بدون إذن الحكم يجب أن ينذر، وفي حال إيقاف اللعب من أجل توجيه الإنذار، تمنح ركلة حرة غير مباشرة من مكان الكرة أثناء إيقاف اللعب، وإذا كان هناك تداخل في هذه الحالة تمنح ركلة حرة مباشرة (ركلة جزاء) من مكان التداخل.

# القانون الخامس



# الحكم

## ١. سلطة الحكم

تدار كل مباراة بواسطة حكم له السلطة الكاملة في تطبيق قوانين اللعبة المتعلقة بالمباراة.

## ٢. قرارات الحكم

سوف تُتخذ القرارات بأفضل ما لدى الحكم من قدرات وفقاً لقوانين اللعبة (روح اللعبة) والتي تستند إلى رأي الحكم الذي لديه السلطة التقديرية باتخاذ الإجراء الملائم في إطار عمل قوانين اللعبة.

تعتبر قرارات الحكم بشأن الواقع المتعلقة باللعب نهائية بما في ذلك احتساب الهدف أو عدم احتسابه ونتيجة المباراة، ويجب أن تتحمّل دائماً قرارات الحكم والحكام الآخرين.

لا يجوز للحكم تغيير قراره بإعادة الاستئناف عند إدراكه أنه قد أصدر قراراً غير صحيح أو بموجب مشورة من حكم آخر بالمباراة إذا تم استئناف اللعب أو قام الحكم بإطلاق صافرة نهاية الشوط الأول أو الشوط الثاني (بما في ذلك الوقت الإضافي) وقد غادر ميدان اللعب أو ألغى المباراة، ومع ذلك، إذا غادر الحكم ميدان اللعب في نهاية الشوط إلى منطقة مراقبة الحكم (RRA) أو لكي يأمر اللاعبين بالعودة إلى ميدان اللعب، فإن هذا لا يعني من تغيير القرار بسبب الحادثة التي وقعت قبل نهاية الشوط.

وباستثناء ما هو موضح في القانون 12.3 وبروتوكول حكم الفيديو المساعد، فإنه يجوز إصدار عقوبة تأديبه بعد إعادة استئناف اللعب فقط إذا كان حكم آخر قد تعرف على المخالفة وحاول التواصل مع الحكم قبل بدء اللعب، ولا يُطبق الاستئناف المرتبط بالعقوبة. إذا فقد الحكم الأهلية، فإنه يجوزمواصلة اللعب تحت إشراف أحد الحكام الآخرين حتى الخروج التالي للكرة من اللعب.

### 3. السلطات والواجبات

الحكم:

- تطبيق قوانين اللعبة.
- السيطرة على المباراة بالتعاون مع الحكام الآخرين.
- العمل كميقاتي وتسجيل وقائع المباراة ويقدم تقريرا عن المباراة إلى السلطات المختصة والذي يتضمن معلومات بشأن الإجراءات الانضباطية وأى أحداث وقعت قبل أو أثناء أو بعد المباراة.
- يشرف على استئناف اللعب أو يؤشر له.

#### مبدأ إتاحة الفرصة

- السماح بمواصلة اللعب عند حدوث مخالفة وسوف يستفيد الفريق غير المخطئ من إتاحة الفرصة ثم يقوم بالمعاقبة على المخالفة في حال عدم الاستفادة من إتاحة الفرصة في لحظتها أو في غضون بضع ثواني.

#### الإجراءات الانضباطية

- يعاقب على المخالفات الأكثر شدة والمتعلقة بالعقوبة والاستئناف والالتحام الجسدي والتأثير التكتيكي عندما تُرتكب أكثر من مخالفة في نفس الوقت.
- اتخاذ إجراء انضباطي ضد اللاعبين المذنبين بمخالفات تستوجب الإنذار أو الطرد.
- لديه سلطة اتخاذ إجراءات انضباطية منذ الدخول إلى ميدان اللعب من أجل تفريغه قبل المباراة إلى مغادرته بعدها (بما في ذلك الركلات من علامة الجزاء)، وفي حال ارتکاب لاعب ما مخالفة تستوجب الطرد قبل الدخول إلى ميدان اللعب عند بداية المباراة، فإن لدى الحكم السلطة في منع اللاعب من المشاركة في المباراة (يرجى الاطلاع على القانون 6.3) ويرفع الحكم تقريرا بشأن أي سوء سلوك آخر.
- لديه سلطة إشهار البطاقات الصفراء والحراء ومتى سمحت نُظم المنافسة بإبعاد اللاعب مؤقتا، وذلك ابتداء من الدخول إلى ميدان اللعب عند بداية المباراة إلى انتهائها، بما في ذلك فترات استراحة ما بين شوطي المباراة والأوقات الإضافية والركلات من علامة الجزاء.
- اتخاذ إجراءات ضد مسؤول الفريق الذين لا يلتزمون بالسلوك السليم والمنضبط، ويجوز له تحذيرهم، أو إشهار البطاقة الصفراء لإذارتهم أو البطاقة الحمراء لطردتهم من ميدان اللعب ومحيطة المباشر بما في ذلك المنطقة الفنية: إذ لم يتمكن من تحديد هوية المخطئ، فإنه يعاقب المدرب الرئيسي الموجود في المنطقة الفنية، ويمكن أن يبقى مسؤول الفريق الطبي الذي يرتكب مخالفة تستوجب الطرد إذا كان لا يوجد لدى الفريق مسؤول طبي آخر متاح، ويتدخل إذا احتاج لاعب إلى عناية طبية.

- يعمل بمشورة الحكام الآخرين بشأن الواقع والأحداث التي لم يراها الحكم.

### الإصابات

- يسمح بمواصلة اللعب حتى تصبح الكرة خارج اللعب في حال معاناة اللاعب من إصابة طفيفة.
- يوقف اللعب في حال معاناة اللاعب من إصابة جسيمة مع ضمان إخراجه من ميدان اللعب، ولا يجوز علاج اللاعب المصاب في ميدان اللعب ويجوز له معاودة الدخول إلى ميدان اللعب بعد استئناف اللعب، ويجب معاودة الدخول من خط التماس عندما تكون الكرة في اللعب ويجوز له معاودة الدخول من أي خط آخر إذا كانت الكرة خارج اللعب، وتوجد أدناه الاستثناءات عن ضرورة مغادرة ميدان اللعب:
  - إصابة حارس المرمى.
  - اصطدام حارس المرمى بلاعب آخر وبحاجة إلى عناية.
  - اصطدام لاعبين من نفس الفريق وبحاجة إلى عناية.
  - وقوع إصابة خطيرة.
  - إصابة لاعب نتيجة مخالفة بدنية حصل على إثرها اللاعب المنافس على إنذار أو طرد (على سبيل المثال ارتكب مخالفة بتهرؤ أو بلاعب عنيف) إذا كان ممكناً إنهاء التقييم أو العلاج بصورة سريعة.
  - احتساب ركلة جزاء ويكون اللاعب المصاب هو الراكل.
- ضمان مغادرة أي لاعب ينزف لميدان اللعب، ولا يجوز لللاعب معاودة الدخول إلى ميدان اللعب إلا بعد إشارة من الحكم الذي يجب أن يكون متأكداً من توقيف النزيف وانعدام أثار الدماء من على معداته.
- التأكد من مغادرة اللاعب لأرضية الميدان على النقالة أو مشياً على الأقدام إذا سُمح للأطباء أو حاملي النقالة بالدخول لأرضية الملعب، ويجب أن ينذر اللاعب الذي لا يمتثل لهذا الأمر بسبب سلوكه غير الرياضي.
- في حال قيام الحكم باتخاذ قرار بإيذار أو طرد لاعب مصاب وينبغي عليه مغادرة ميدان اللعب للعلاج، يجب إشهار البطاقة له قبل مغادرته ميدان اللعب.
- في حال عدم توقيف اللعب لأي سبب آخر، أو في حال أن إصابة لاعب ما لم تكن نتيجة المخالفة لقوانين اللعبة، يتم استئناف اللعب بإسقاط الكرة.

## التدخل الخارجي

- إيقاف أو تعليق أو إلغاء المباراة نتيجة لأي مخالفات أو بسبب تدخل خارجي، على سبيل المثال في حال:
  - عدم كفاية الإضاءة.
  - اصطدام شيء ما تم رميته من قبل أحد الجماهير بأحد الحكم أو لاعب أو إداري بالفريق، قد يسمح الحكم بمواصلة المباراة، أو إيقاف أو تعليق أو إلغاء المباراة استناداً إلى مدى خطورة الحادثة.
  - قيام أحد الجماهير باستخدام صافرة تداخل مع مجريات اللعب - يتم إيقاف اللعب ثم يتم استئنافه بإسقاط الكرة.
  - في حال دخول كرة إضافية أو شيئاً آخر أو حيوان إلى ميدان اللعب أثناء المباراة، فإنه يجب على الحكم:
    - إيقاف اللعب (واستئنافه بإسقاط الكرة) إذا تداخل هذا الأمر مع مجريات اللعب، باستثناء أن الكرة متوجهة إلى داخل المرمى وهذا التداخل لا يمنع اللاعب المدافع من لعب الكرة، يتم احتساب الهدف إذا دخلت الكرة إلى المرمى (حتى في حال حدوث تلامس مع الكرة) باستثناء التداخل من الفريق المهاجم.
    - السماح بمواصلة اللعب في حال عدم التداخل في اللعب مع إخراجه من ميدان اللعب في أقرب فرصة ممكنة.
- عدم السماح للأفراد غير المصرح لهم بالدخول إلى ميدان اللعب.

## 4. حكم الفيديو المساعد (VAR)

لا يُسمح باستخدام حكام الفيديو المساعدين (VARs) إلا بعد أن يكمل منظمو المباراة أو البطولة كل متطلبات برنامج المساعدة في التنفيذ والاعتماد (IAAP) كما هو مُبين في وثائق الاتحاد الدولي لكرة القدم (FIFA) كما يجب أن يتحصلوا على موافقة من الاتحاد الدولي لكرة القدم مكتوبة سلفاً.

يمكن مساعدة الحكم من قبل حكم الفيديو المساعد (VAR) فقط في حالات الخطأ الواضح والظاهر أو الحادثة المهمة الغائبة المتعلقة به:

- هدف أم ليس بهدف.
- ركلة جزاء أم ليست بركلة جزاء.
- البطاقة الحمراء المباشرة (وليس البطاقة الصفراء الثانية).
- الهوية الخاطئة عندما ينذر الحكم أو يطرد اللاعب الخطأ من الفريق المخالف.

تتعلق المساعدة من حكم الفيديو المساعد (VAR) باستخدام إعادة الحادثة، ويتخذ الحكم

القرار النهائي ويمكّنه أن يعتمد بشكل كامل على المعلومات المستمدّة من حكم الفيديو المساعد أو بعد مراجعته للإعادة بشكل مباشر (مراجعة داخل الميدان).

يجب على الحكم - وعندما يكون الوضع مناسباً للحكام الآخرون على ميدان اللعب - داعماً اتخاذ قرار بما في ذلك عدم معاقبة مخالفة محتملة، باستثناء (حادث مهمّة غائبة)، ولا يتغيّر هذا القرار إذا لم يكن خطأً واضحاً وظاهراً.

#### **المراجعة بعد استئناف اللعب**

إذا تم إيقاف اللعب واستئنافه، يمكن للحكم أن يقوم بمراجعة القرار واتخاذ العقوبة التأديبية المناسبة فقط في حالات الهوية الخاطئة أو مخالفة طرد مؤثرة متعلقة بالسلوك المしだين، أو البصق، أو العض أو بالفاظ وتصرفات مبتذلة ومهينة بشكل مفرط.

#### **5. معدات الحكم المعدات الإلزامية**

يجب أن يكون للحكام المعدات التالية:

- الصافرات
- الساعات
- البطاقات الصفراء والحمراء
- دفتر صغير (أو أي وسيلة أخرى لتسجيل أحداث المباراة)

#### **معدات أخرى**

يجوز للحكام استخدام ما يلي:

- معدات للتواصل مع حكام المباراة الآخرين - جهاز التنبيه أو الراية الالكترونية، والسماعات...إلخ.
  - أنظمة الأداء والتتبع الإلكتروني أو أجهزة متابعة معدل اللياقة البدنية.
- يُمنع الحكم والحكام الآخرون المتواجدون على الميدان ارتداء المجوهرات أو أي جهاز الكتروني آخر بما في ذلك الكاميرات.

## 6. إشارات الحكم

يرجى الاطلاع على إشارات الحكم التالية:



ركلة جزاء



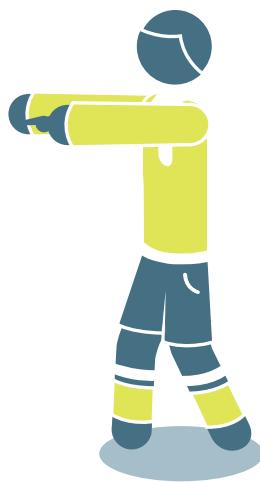
ركلة حرة غير مباشرة



ركلة حرة مباشرة



إتاحة فرصة (٢)



إتاحة فرصة (١)



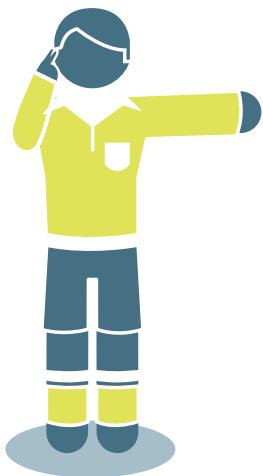
ركلة ركبية



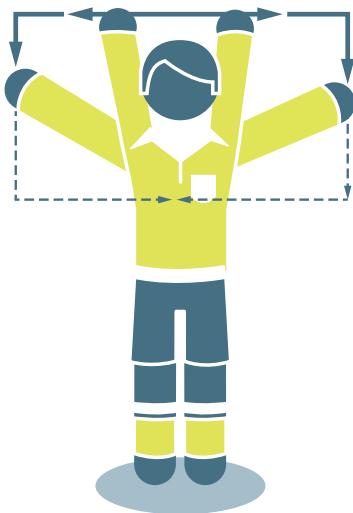
ركلة مرمى



بطاقة صفراء أو حمراء



التحقق: الأصبع إلى الأذن مع مد  
اليد/ الذراع



المراجعة: إشارة تلفزيون

## 7. مسؤولية حكام المباراة

لا يعد الحكم أو الحكام الآخرون مسؤولون عن التالي:

- أي إصابة يتعرض لها لاعب أو إداري أو مشجع.
- أي ضرر يلحق بالممتلكات من أي نوع.
- أي خسارة أخرى يتعرض لها أي شخص، أو نادي، أو شركة، أو اتحاد، أو كيان آخر التي ترجع أو التي قد ترجع إلى أي قرار تم اتخاذه وفقاً لأحكام قوانين اللعبة أو بشأن الإجراءات العادلة المطلوبة لإقامة أو لعب أو السيطرة على المباراة.

تضمن مثل هذه القرارات:

- أن حالة ميدان اللعب أو محيطه أو حالة الطقس إما تسمح أو لا تسمح بإقامة المباراة.
- إلغاء المباراة لأي سبب كان.
- مدى ملائمة معدات ميدان اللعب والكرات المستخدمة أثناء المباراة.
- إيقاف أو عدم إيقاف المباراة نظراً لتدخل الجماهير أو أي مشكلة بمناطق الجماهير.
- إيقاف أو عدم إيقاف المباراة للسماح بنقل اللاعب المصاب خارج ميدان اللعب للعلاج.
- الطلب بمغادرة اللاعب المصاب ميدان اللعب للعلاج.
- السماح أو عدم السماح لللاعب بارتداء ملابس أو معدات معينة.
- حيث لدى الحكم سلطة السماح أو عدم السماح لأي أشخاص (متضمنين مسؤولي الملعب أو إداري الفريق، أو أفراد الأمن، أو المصورين، أو ممثلي وسائل الإعلام بالتوارد في المنطقة المجاورة لميدان اللعب).
- أي قرار آخر تم اتخاذه وفقاً لقوانين اللعبة أو بالتوافق مع مسؤولياتهم واجباتهم وفقاً لأحكام الاتحاد الدولي لكرة القدم أو الاتحادات القارية أو اتحادات كرة القدم الوطنية أو لوائح وقوانين المسابقات التي تحكم إقامة المباراة.

# القانون السادس



# الحكام الآخرون

يمكن تعيين حكام المباراة الآخرين للمباريات (حكمان مساعدان، وحكم رابع، وحكمان مساعدان إضافيين، حكم مساعد احتياطي، حكم فيديو مساعد (VAR) وعلى الأقل مساعد حكم فيديو مساعد واحد)، ويقومون بمساعدة الحكم في السيطرة على المباراة وفقا لقوانين اللعبة، ولكن القرار النهائي يرجع دائما إلى الحكم.

يعتبر الحكم المساعدون والحكم الرابع والحكام المساعدون الإضافيون والحكم المساعد الاحتياطي هم حكام المباراة على الميدان.

ويكون حكم الفيديو المساعد ومساعد حكم الفيديو المساعد هم حكام الفيديو، ويقومون بمساعدة الحكم وفقا لقوانين اللعبة لبروتوكول حكم الفيديو المساعد.

يعمل الحكام الآخرون تحت إشراف الحكم، وفي حال تدخلهم تدخلا لا مبرر له أو قيامهم بسلوك غير لائق، فللحكم حق إعفائهم من مهامهم ويرفع تقريرا إلى الجهات المختصة.

باستثناء الحكم المساعد الاحتياطي، يقوم الحكم الآخرون في الميدان بمساعدة الحكم في المخالفات عندما تكون رؤيتهم أوضح من الحكم، ويجب عليهم تقديم تقرير إلى الجهات المعنية بشأن أي سوء سلوك خطير أو حادثة أخرى وقعت خارج نطاق رؤية الحكم وحكام المباراة الآخرين، ويجب عليهم إخطار الحكم وحكام المباراة الآخرين بشأن أي تقرير يتم تقديمه.

يقوم حكام المباراة الآخرون في الميدان بمساعدة الحكم في تفقد ميدان اللعب والكرات ومعدات اللاعبين (يتضمن ذلك المشكلات التي يتم حلها) والاحتفاظ بسجلات التوفقات والأهداف وسوء السلوك... إلخ.

يجب أن تنص قوانين المنافسة بوضوح على من سيحل محل أي من الحكم الذي ليس بمقدوره البدء أو المواصلة وأي تغييرات مرتبطة بذلك، وعلى وجه التحديد، ويجب أن توضح حالات عدم قدرة الحكم على المواصلة، ومن سيحل محله، الحكم الرابع أو الحكم المساعد الأكثر خبرة أو الحكم المساعد الإضافي الأكثر خبرة؟

## **1. الحكم المساعدون**

يقومون بالإشارة إلى:

- مغادرة الكرة بكمالها إلى الميدان للعب وأي الفريقين يستحق ركلة ركنية أو ركلة مرمى أو رمية ثماس.
- تواجد لاعب في موقف تسلل يمكن معاقبته.
- طلب التبديل.
- أثناء ركلات الجزاء، إذا تحرك حارس المرمى عن خط المرمى قبل ركل الكرة وعبرت الكرة خط المرمى، فإذا وجد حكم مساعدون إضافيون، فإن الحكم المساعد يتمركز موازياً لعلامة الجزاء.

يقوم الحكم المساعد أيضاً بمتابعة ومراقبة إجراءات التبديل.

يجوز للحكم المساعد الدخول إلى ميدان اللعب للمساعدة في ضبط مسافة 9.5 متراً (10 ياردات)

## **2. الحكم الرابع**

تتلخص مساعدة الحكم الرابع في التالي:

- الإشراف على عمليات التبديل.
- فحص معدات اللاعبين والبدلاء.
- معاودة دخول لاعب إلى ميدان اللعب بوجب إشارة أو موافقة الحكم.
- الإشراف على الكرات البديلة.
- الإشارة والإعلان عن الحد الأدنى من الوقت البديل الضائع الذي يعتزم حكم المباراة لعبه عند نهاية كل شوط (بما في ذلك الأشواط الإضافية).
- إعلام الحكم حول أي سلوك غير مسؤول من قبل شاغلي المنطقة الفنية.

### 3. الحكام المساعدون الإضافيون

يقوم الحكم المساعدون الإضافيون بالإشارة إلى التالي:

- عند تجاوز الكرة بكمالها خط المرمى بما في ذلك متى تم إحراز هدف.
- أي الفريقين يستحق الحصول على ركلة ركنية أو ركلة مرمى.
- أثناء ركلات الجزاء، تحرك حارس المرمى عن خط المرمى قبل ركل الكرة وفي حال ما إذا عبرت الكرة خط المرمى.

### 4. مساعد الحكم الاحتياطي

المهمة الوحيدة لمساعد الحكم الاحتياطي هي أن يكون بدلاً مساعد الحكم أو الحكم الرابع الذي لا يستطيع المواصلة.

### 5. حكام الفيديو

حكم الفيديو المساعد (VAR) هو حكم يمكنه أن يساعد الحكم على اتخاذ قرار مستخدماً إعادة اللقطات فقط للخطأ الواضح والظاهر أو حادثة مهمة غائبة متعلقة بهدف أم ليس بهدف، ركلة جزاء أم ليست بركلة جزاء، الطرد المباشر (ليس الإنذار الثاني)، الهوية الخاطئة عندما يتذرر الحكم أو يطرد اللاعب الخطأ من الفريق المخالف.

مساعد حكم الفيديو المساعد (AVAR) هو حكم يساعد حكم الفيديو المساعد بشكل أساسي بـ:

- مشاهدة بث التلفزيون عندما يكون حكم الفيديو المساعد مشغولاً بالتحقق أو المراجعة.
- يحتفظ بسجل حكم الفيديو المساعد - المرتبط بالأحداث وأي مشاكل في التواصل أو التقنية.
- المساعدة بتوacial حكم الفيديو المساعد مع الحكم خصوصاً التواصل مع الحكم بينما يقوم حكم الفيديو المساعد بالتحقق أو المراجعة، على سبيل المثال: إخبار الحكم بضرورة ايقاف اللعب أو تأخير الاستئناف... إلخ.
- تسجيل الوقت الضائع عندما يؤخر اللعب للتحقق أو المراجعة.
- إيصال المعلومات حول القرار المرتبط بحكم الفيديو المساعد إلى الأطراف المعنية.

## 6. إشارات الحكم المساعد

يُرجى الاطلاع على الرسومات التالية المتعلقة بإشارات الحكم المساعد المعتمدة:



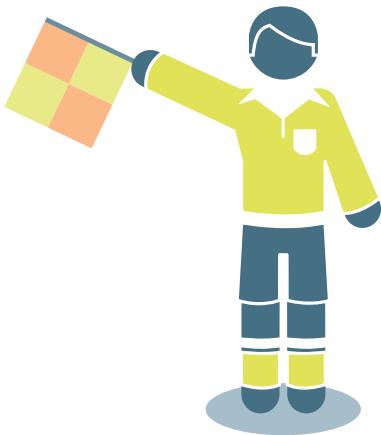
| تبديل



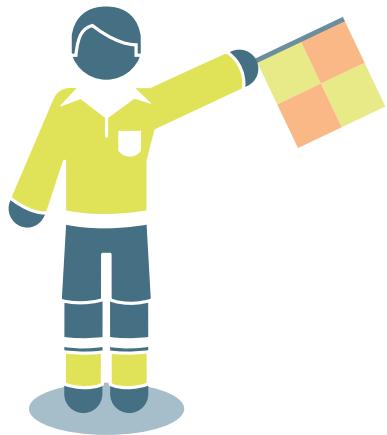
| ركلة حرة للفريق المهاجم



| ركلة حرة للفريق المدافع



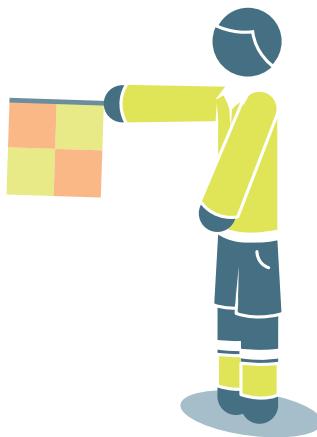
رمي تماس للفريق المهاجم



رمي تماس للفريق المدافع



ركلة ركنية



ركلة مرمى



تسلي  
من ميدان اللعب



تسلي

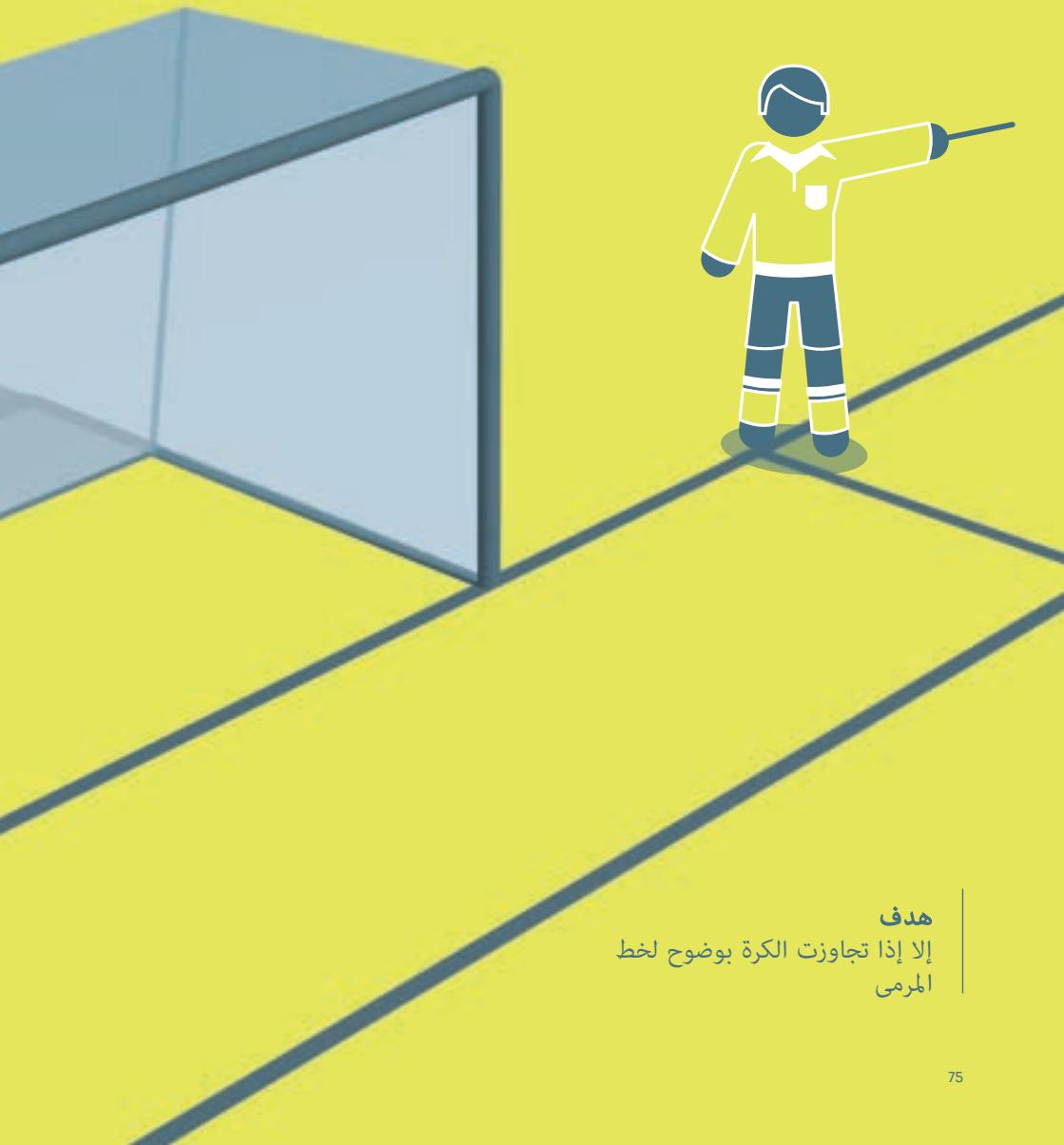


تسلي  
من ميدان اللعب



تسلي في وسط  
ميدان اللعب

## ٧. إرشادات الحكم المساعد الإضافي



هدف  
إلا إذا تجاوزت الكرة بوضوح لخط  
المرمى

# القانون السابع



# مدة المباراة

## ١. فترات اللعب

تقام المباراة على مدار شوطين متساوين مدة 45 دقيقة لكل منهما، الأمر الذي بالإمكان تقليله بالاتفاق بين الحكم وكلا الفريقين قبل بداية المباراة ووفقاً لواحة المنافسة.

## ٢. استراحة ما بين الشوطين

يحق لللاعبين الحصول على استراحة بين الشوطين لا تتجاوز مدتها 15 دقيقة، ويسمح باستراحة قصيرة (ينبغي ألا تتجاوز دقيقة واحدة) لتناول المشروبات في استراحة ما بين الوقتين الإضافيين، ويجب أن تنص لوائح المنافسة على مدة هذه الاستراحة ولا يجوز تغييرها إلا بإذن من الحكم.

## ٣. التعويض عن الوقت الضائع

يعوض الحكم عن كل الوقت الضائع من وقت اللعب في كل شوط، نتيجة مما يلي:

- التبدلات.
- تقييم و/أو إخراج اللاعبين المصابين.
- إضاعة الوقت.
- العقوبات الانضباطية.
- الإيقافات الطبية المعتمدة من لوائح المسابقات مثل توقف (الشرب) (الذي ينبغي ألا يتجاوز الدقيقة الواحدة) والتوقف (لتبريد الجسم) (تسعين ثانية إلى ثلاثة دقائق).
- التأخير المتعلق (بتحقق) و(مراجعة) حكم الفيديو المساعد.
- أي سبب آخر، بما في ذلك أي تأخير واضح في استئناف اللعب (على سبيل المثال الاحتفال بالهدف).

يشير الحكم الرابع ويعلن عن الحد الأدنى من الوقت بدل الضائع الذي يقرره الحكم بحلول نهاية الدقيقة الأخيرة من كل شوط، ويجوز تمديد هذا الوقت الإضافي من قبل الحكم، ولكن لا يجوز تقليله.

لا يجوز للحكم التعويض عن أخطاء التوقيت أثناء الشوط الأول من خلال تغيير مدة الشوط الثاني.

#### **4. ركلة الجزاء**

في حال تنفيذ أو إعادة تنفيذ ركلة الجزاء، يتم تمديد وقت الشوط حتى تكتمل ركلة الجزاء.

#### **5. المباراة الملغاة**

إعادة لعب المباراة الملغاة باستثناء أن تقرر لوائح المنافسة أو منظمي المنافسة غير ذلك.

IFAB®  
THE INTERNATIONAL FUTSAL BOARD



# القانون الثامن



# بداية واستئناف اللعب

يبدأ كل شوط من المباراة وكذلك كل شوط من الوقت الإضافي بركلة البداية بالإضافة إلى استئناف اللعب بعد إحراز هدف، وتعد الركلات الحرة (المباشرة أو الغير مباشرة) وركلات الجزاء ورميات التماس وركلات المرمى والركلات الركنية استثناءات أخرى للعب (يرجى الاطلاع على القوانين 13 - 17).

يمثل إسقاط الكرة استئنافاً للعب عندما يقوم الحكم بإيقاف اللعب ولا يتطلب القانون أي من الاستثناءات أعلاه.

لا يؤثر حدوث مخالفة أثناء تواجد الكرة خارج اللعب على كيفية استئنافه.

## ١. ركلة البداية الإجراءات

- يرمي الحكم عملة معدنية ويقرر الفريق الذي يفوز بهذه القرعة بين اختيار المرمى وتنفيذ ركلة البداية.
- اعتماداً على ما ذكر أعلاه، يقوم الفريق المنافس بتنفيذ ركلة البداية أو يحدد المرمى الذي سوف يهاجمه في الشوط الأول.
- الفريق الذي يحدد المرمى الذي سيهاجمه في الشوط الأول يقوم بتنفيذ ركلة البداية في الشوط الثاني.
- في الشوط الثاني، يقوم كلا الفريقين باستبدال الجانبين ويهاجم كل فريق المرمى المعاكس.
- بعد إحراز هدف لأحد الفريقين، يقوم المنافس بتنفيذ ركلة البداية.

في كل ركلة بداية:

- يجب أن يتواجد كافة اللاعبين ماعدا اللاعب الذي سوف ينفذ ركلة البداية في النصف الخاص بفريقهم من ميدان اللعب.
- يجب أن يبتعد لاعبو الفريق المنافس عن الكرة مسافة لا تقل عن 51.9 متراً (01 ياردة) أثناء تنفيذ الفريق الآخر لركلة البداية.
- يجب أن تكون الكرة ثابتة على علامة منتصف الملعب.
- يقوم الحكم بإعطاء إشارة البدء.

- تكون الكرة في اللعب بعد ركلها وتحركها بوضوح.
- يجوز إحراز هدف مباشرة في مرمى الفريق المنافس من ركلة البداية، إذا دخلت الكرة مباشرة إلى مرمى فريق الراكل، يتم احتساب ركلة ركنية للفريق المنافس.

### **المخالفات والعقوبات**

إذا ملس اللاعب المتنفيذ لركلة البداية الكرة مرتين قبل أن تلمس أي لاعب آخر، فإنه يتم منح ركلة حرة غير مباشرة لصالح الفريق المنافس، وركلة حرة مباشرة إذا ملسها بيده. وفي حال وقوع أي مخالفة أخرى على إجراءات تنفيذ ركلة البداية، فإنه يتم إعادة تنفيذها.

## **2. إسقاط الكرة الإجراءات**

- يتم إسقاط الكرة لحارس مرمى الفريق المدافع في منطقة جزاءه إذا تم إيقاف اللعب:
    - وكانت الكرة في منطقة جزاءه، أو
    - كان آخر ملس للكرة داخل منطقة الجزاء
  - في جميع الحالات الأخرى، يقوم الحكم بإسقاط الكرة للاعب واحد من الفريق الذي ملس الكرة آخر مرة، ومن المكان الذي ملست الكرة فيه اللاعب، عامل خارجي أو كما هو موضح في القانون 1.9، الحكم.
  - يجب أن يكون جميع اللاعبين (من كلا الفريقين) على بعد مسافة 4 أمتار (5.4 ياردة) من الكرة على الأقل حتى تصبح في اللعب.
- وتصبح الكرة في اللعب عندما تلمس الأرض.

### **المخالفات والعقوبات**

يعاد إسقاط الكرة مرة أخرى إذا:

- ملست لاعبا قبل أن تلمس الأرض.
- غادرت ميدان اللعب بعد ملسمها الأرض وبدون أن تلمس أي لاعب.

في حال دخول الكرة المسقطة إلى المرمى بدون أن تلمس لاعبين اثنين كحد أدنى، يتم استئناف اللعب على النحو التالي:

- بركلة مرمى في حال دخولها مرمى الفريق المنافس.
- بركلة ركنية في حال دخولها مرمى الفريق.

IFAB®  
THE INTERNATIONAL FUTSAL REFEREE BOARD



# القانون التاسع



# الكرة داخل وخارج اللعب

## 1. الكرة خارج اللعب

الكرة خارج اللعب عند:

- تجاوزها بكمالها خط المرمى أو خط التماس سواء على الأرض أو في الهواء.
- إيقاف اللعب من قبل الحكم.
- إذا لمست أحد الحكام وبقت في أرضية الملعب و:
  - كان أحد الفريقين قد بدأ هجوماً واعداً.
  - توجّهت الكرة مباشرة إلى المرمى.
  - انتقلت الكرة عن الفريق الذي كانت بحوزته.

وفي جميع هذه الحالات يستأنف اللعب بإسقاط الكرة.

## 2. الكرة داخل اللعب

تكون الكرة داخل اللعب في كافة الأوقات الأخرى التي تلمس فيها حكم المباراة وعند ارتدادها من قائمي المرمى أو العارضة أو الرؤى الركنية وتبقى داخل ميدان اللعب.

# القانون العاشر



# تحديد نتيجة المباراة

## 1. احتساب الهدف

يحتسب الهدف إذا تجاوزت الكرة بكمالها خط المرمى (بين قائميه وتحت عارضته)، شريطة عدم ارتكاب أي مخالفة أو انتهاء لقوانين اللعبة من قبل الفريق الذي أحرز الهدف.

إذا قام حارس المرمى برمي الكرة مباشرة إلى مرمى الفريق المنافس تحتسب ركلة مرمى.

في حال قيام الحكم باحتساب الهدف قبل أن تتجاوز الكرة بكمالها خط المرمى، يستأنف اللعب بكرة مسقطة.

## 2. الفريق الفائز

يعد الفريق الذي أحرز أكبر عدد من الأهداف هو الفائز، وإذا أحرز الفريقان نفس عدد الأهداف أو انتهت المباراة دون احراز أي هدف، فإن نتيجتها تكون التعادل.

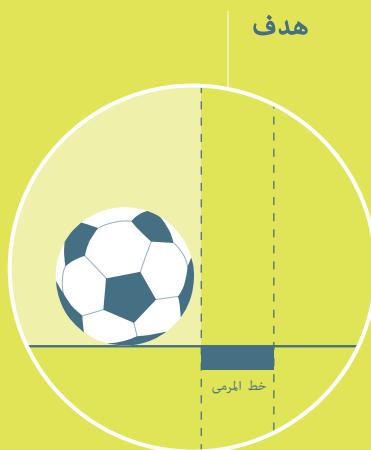
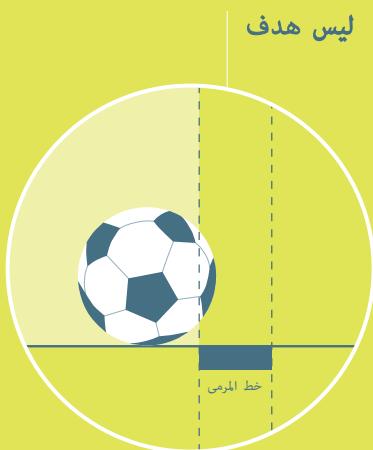
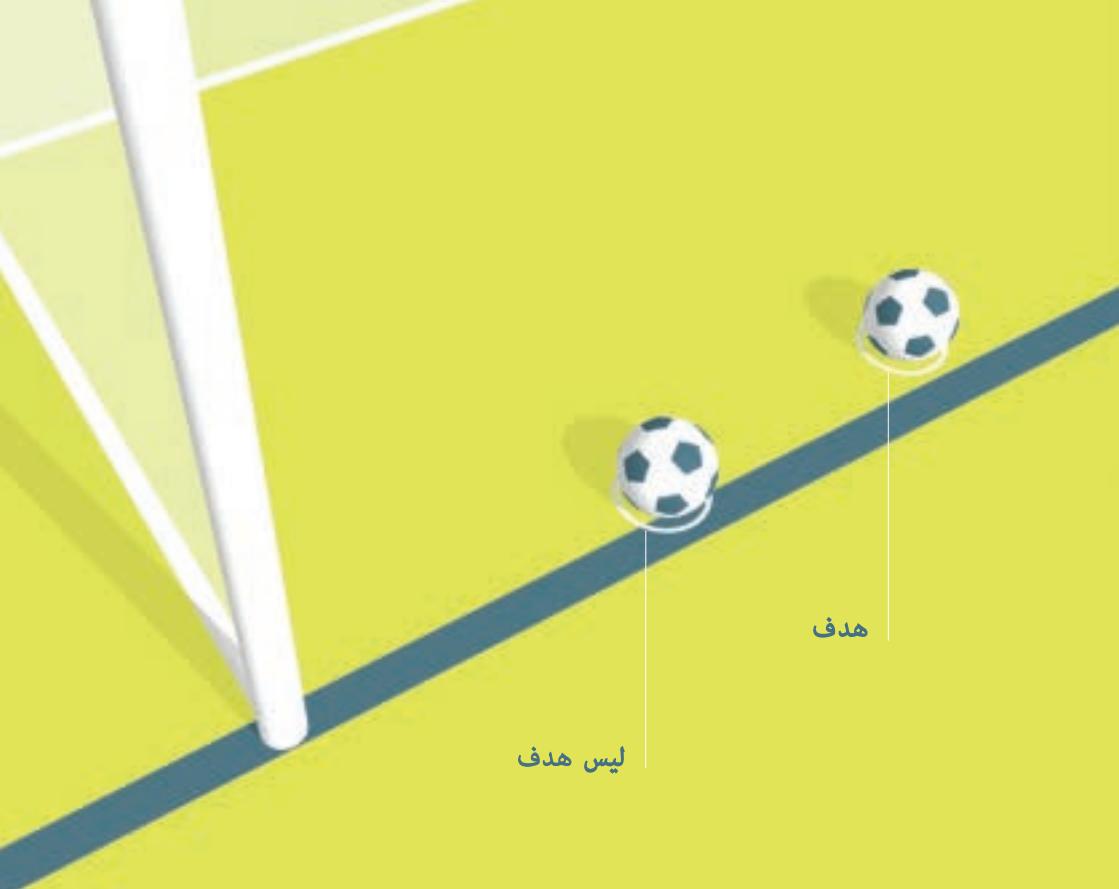
عندما تتطلب لوائح المنافسة تحديد فريق فائز بعد انتهاء المباراة بالتعادل أو بعد انتهاء نتيجة مباراة الذهاب والإياب، فإن الإجراءات الوحيدة التي تحدد الفريق الفائز هي:

- قاعدة الأهداف خارج الأرض.
- فرتين متساوietين من الوقت الإضافي لا يتجاوز كل منهما 15 دقيقة.
- الركلات من علامة الجزاء.

يمكن دمج مجموعة من الإجراءات أعلاه.

## 3. الركلات من علامة الجزاء

يتم تنفيذ الركلات من علامة الجزاء بعد انتهاء المباراة وما لم يُنص على خلاف ذلك فإنه يتم تطبيق قوانين اللعبة المتعلقة بهذه المسألة. اللاعب الذي طرد خلال المباراة لا يسمح له بالمشاركة: التحذيرات والإنذارات الممنوعة خلال المباراة لا تنتقل إلى الركلات من علامة الجزاء.



## الإجراءات

### قبل البدء في تنفيذ الركلات من علامة الجزاء

- باستثناء وجود اعتبارات أخرى (مثلاً وضعية أرضية الميدان أو الأمان والسلامة... إلخ) يقوم الحكم بإجراء القرعة لتحديد المرمى الذي سيتم اختياره لتنفيذ الركلات والذي قد يتم تغييره فقط لأسباب تتعلق بالسلامة أو في حال أصبح المرمى أو سطح ميدان اللعب غير قابل للاستخدام.
- يقوم الحكم بإجراء القرعة مرة أخرى ويقوم الفريق الفائز بالقرعة بالاختيار بين تنفيذ الركلة الأولى أو الثانية.
- باستثناء بديل حارس المرمى الذي ليس بمقدوره مواصلة اللعب، لا يحق لغير اللاعبين المتواجدين على أرضية ميدان اللعب أو خارجها بصورة مؤقتة (للإصابة أو لتعديل معداتهم... إلخ) بتنفيذ الركلات.
- كل فريق مسؤول عن اختيار ترتيب منفذي الركلات من بين اللاعبين المؤهلين، وليس من الواجب إبلاغ الحكم بذلك الترتيب.
- إذا كان لدى أحد الفريقين عدداً أكثر من لاعبي الفريق المنافس مع نهاية المباراة وقبل أو أثناء تنفيذ الركلات، فإنه يجب عليهم تقليص عدد لاعبيهم إلى نفس عدد لاعبي الفريق المنافس ويجب إبلاغ الحكم بأسماء وأرقام كل لاعب تم استبعاده. لا يحق لأي لاعب مستبعد المشاركة في تنفيذ الركلات (باستثناء الموضح أدناه).
- يجوز استبدال حارس المرمى الذي ليس بمقدوره مواصلة اللعب قبل أو أثناء الركلات بلاعب قد تم استبعاده من أجل مماثلة عدد اللاعبين أو بديل مسمى إذا لم يقم فريقه باستنفاد العدد الأقصى من التبديلات المسموح بها، ولن يحق لحارس المرمى المستبدل (الأصلي) الرجوع للمشاركة مجدداً كما لا يحق له تسديد ركلة.
- إذا كان حارس المرمى قد نفذ ركلة، فلا يحق للبديل تنفيذ ركلة حتى الجولة التالية من الركلات.

### أثناء تنفيذ الركلات من علامة الجزاء

- لا يحق لغير اللاعبين المؤهلين وحكام المباراة التواجد في ميدان اللعب.
- يجب أن يتواجد جميع اللاعبين المؤهلين - باستثناء حارس المرمى واللاعب الذي يقوم بتنفيذ الركلة - داخل دائرة المنتصف.
- يجب أن يتواجد حارس مرمى الفريق الذي ينفذ الركلة في ميدان اللعب خارج منطقة الجزاء على خط المرمى عند نقطة التقائه بالخط الفاصل ملنته الجزاء.
- يجوز لأي لاعب مؤهل تغيير مكانه مع حارس المرمى.
- تكمل ركلة الجزاء عند توقفكرة عن الحركة أو خروجها من اللعب أو قيام الحكم بإيقاف اللعب بسبب أي مخالفة، ولا يمكن للراكل أن يلعب الكورة مرة ثانية.

- يحتفظ الحكم بسجل عن الركلات.
- إذا ارتكب حارس المرمى مخالفة نجم عنها إعادة تنفيذها، فإنه يتم تحذيره للمخالفة الأولى وينذر لأي مخالفة أو مخالفات اللاحقة.
- في حال معاقبة الراكل بسبب ارتكابه مخالفة بعد أن أعطى الحكم إشارة بتنفيذ الركلة، فإن الركلة تحتسب ضائعة وينذر راكلها.
- إذا ارتكب كل من حارس المرمى والراكل مخالفة في الوقت نفسه، تسجل الركلة بأنها ضائعة وينذر الراكل.

**يخضع الأمر للشروط الموضحة أدناه، يقوم كلا الفريقين بتنفيذ خمس ركلات**

- تنفذ الركلات بالتناوب بين الفريقين.
- يقوم بتنفيذ كل ركلة لاعب مختلف في كل مرة ويجب أن يقوم جميع اللاعبين المؤهلين بتنفيذ الركلات قبل أن يقوم أي لاعب بتنفيذ المرة الثانية.
- إذا أحرز أحد الفريقين أهدافاً أكثر مما يمكن أن يسجله الفريق الآخر قبل نفاد الخمس ركلات، فإنه لا يُستكمل التسديد.
- إذا بقيت النتيجة متعدلة بعد تنفيذ كلا الفريقين لخمس ركلات، يستمر تنفيذ الركلات حتى يتتسنى لأحد الفريقين تسجيل هدف واحد أكثر من الآخر من نفس عدد الركلات المنفذة.
- يتم تطبيق المبدأ أعلاه فيما يتعلق بأي تسلسل لاحق من الركلات، ولكن يجوز للفريق تغيير ترتيب الراكلين.
- لا يجوز تأخير الركلات من علامة الجزاء بسبب لاعب يغادر ميدان اللعب. سيتم إلغاء ركلة الجزاء المخصصة لهذا اللاعب (لا يتم إحراز هدف) إذا لم يستطع هذا اللاعب العودة في الوقت المحدد لتنفيذ الركلة.

**التبديلات والطرد أثناء الركلات من علامة الجزاء**

- يجوز إنذار، أو طرد لاعب، أو بديل، أو لاعب مستبدل، أو أحد إداريي الفريقين.
- يجب استبدال الحارس المطرود بلاعب مؤهل.
- لا يجوز استبدال لاعب آخر غير حارس المرمى الذي ليس ب�能دوريهمواصلة اللعب.
- لا يجب على الحكم إلغاء المباراة في حال قل عدد لاعبي أحد الفريقين إلى أقل من سبعة لاعبين.



القانون رقم

11

# التسلل

## 1. موقف التسلل

لا يعتبر التواجد في موقف تسلل مخالف.

يعتبر اللاعب في موقف تسلل إذا:

- كان أي جزء من رأسه أو جسده أو قدميه في النصف الخاص بالفريق والمنافس (باستثناء خط المنتصف).
- كان أي جزء من رأسه أو جسده أو قدميه أقرب إلى خط مرمى الفريق المنافس من الكرة وأخر ثانٍ منافس.

لا يتم الأخذ في الاعتبار أيدي وأذرع كافة اللاعبين بما فيهم حراس المرمى، وتماشي الحدود العلوية للذراع مع الجزء السفلي للإبط أثناء تحديد التسلل.

لا يعتبر اللاعب في موقف تسلل إذا تواجد على خط واحد مع:

- آخر ثانٍ منافس أو
- آخر لاعبين منافسين.

## 2. مخالفة التسلل

لا يتم معاقبة اللاعب الذي يكون في موقف تسلل في اللحظة التي يتم لعب الكرة أو ملمسها\* من قبل أحد زملائه بالفريق إلا إذا شارك في اللعب النشط الفعال من خلال:

- التداخل في اللعب من خلال لعب أو ملمس الكرة الممررة أو الملموسة من قبل زميله بالفريق.
- التداخل مع اللاعب المنافس على النحو التالي:
  - منع اللاعب المنافس من لعب الكرة أو القدرة على لعب الكرة من خلال حجب خط رؤية اللاعب المنافس بوضوح أو
  - منافسة اللاعب المنافس على الكرة أو

\*يجب استخدام لحظة التلامس الأولى (مع اللعب) أو ملمس الكرة.

- المحاولة الواضحة للعب الكرة القريبة منه مما يؤثر على اللاعب المنافس.
- أو القيام بتصرف واضح مما يؤثر بوضوح على قدرة اللاعب المنافس في لعب الكرة. أو:

- الحصول على فرصة من خلال لعب الكرة أو التداخل مع اللاعب المنافس عند حدوث التالي:
  - ارتدت أو انحرفت الكرة من قائمي المرمى أو العارضة أو حكام المباراة أو اللاعب المنافس.
  - إنقاذ الكرة عن عدم من قبل اللاعب المنافس.

لا يعتبر اللاعب المتسلل الذي يستلم الكرة من منافس لعبها عمدا - ولو بلمسة يد متعمدة  
- قد حصل على فرصة إلا إذا تصدى المنافس للكرة متعمدا محاولة إنقاذ مرماه.

يدل مصطلح (إنقاذ) على قيام اللاعب بإيقاف أو محاولة إيقاف الكرة المتوجهة إلى داخل المرمى أو قربية جدا منه بأي جزء من جسده باستثناء اليدين أو الذراعين (ماعدا حارس المرمى داخل منطقة جزاء).

في الحالات التي:

- اللاعب الذي يتحرك من، أو يقف في موقف تسلل وهو في طريق المنافس ويتدخل في حركة المنافس نحو الكرة هذا يعتبر مخالفة تسلل إذا كان هناك تأثير على قدرة المنافس على لعب أو المنافسة على الكرة: إذا تحرك اللاعب إلى طريق المنافس واعتراض تقدم المنافس (مثل حجز المنافس) يجب أن يُعاقب على ارتكاب هذه المخالفة وفقا للقانون 12.
- اللاعب الموجود في موقف تسلل ويتحرك نحو الكرة مع وجود نية للعبها ويتم ارتكاب خطأ ضده قبل أن يلعب أو يحاول لعب الكرة، أو ينافس المنافس على الكرة، فإن المعاقبة على الخطأ تتم لأنه حدث قبل مخالفة التسلل.
- إذا ارتكبت مخالفة ضد لاعب في موقف تسلل قد لعب أو حاول لعب الكرة، أو نافس المنافس عليها، فإن المعاقبة على مخالفة التسلل تتم لحدودتها قبل الخطأ.

### 3. عدم وجود مخالفة

لا توجد مخالفة تسلل في حال استلام اللاعب للكرة مباشرة من:

- ركلة مرمى
- رمية قまさ
- ركلة ركنية

#### ٤. المخالفات والعقوبات

في حال وقوع مخالفة تسلل، يحتسب الحكم ركلة حرة غير مباشرة من مكان وقوع المخالفة ولو كانت متنصف ملعب هذا اللاعب.

سيتم اعتبار اللاعب المدافع الذي يغادر ميدان اللعب بدون إذن الحكم بأنه متواجد على خط المرمى أو خط التماس لأغراض احتساب التسلل حتى التوقف التالي للعب أو حتى قيام الفريق المدافع بركل الكرة باتجاه خط منتصف الملعب وخارج منطقة جزاءهم. في حال قيام لاعب بمخادرة ميدان اللعب متعمداً، يجب إنذار اللاعب في التوقف التالي للعب.

يمكن لللاعب المهاجم مغادرة أو البقاء خارج ميدان اللعب لكلا يكون مشاركاً في اللعب، وفي حال معاودة اللاعب الدخول من عند خط المرمى ومشاركته في مجريات اللعب قبل التوقف التالي للكرة، أو قيام الفريق المدافع بركل الكرة باتجاه خط منتصف الملعب وخارج منطقة جزاءهم، فإنه سيتم اعتبار اللاعب متمراً على خط المرمى لأغراض احتساب التسلل، وإذا تعمد اللاعب مغادرة ميدان اللعب ثم عاود الدخول بدون إذن الحكم ولم تتحسب مخالفة تسلل ضده ويحصل على فرصة نتيجة ذلك، فإنه يجب إنذاره.

في حال بقاء اللاعب المهاجم ساكتا دون حركة بين القائمين وداخل المرمى عند دخول الكرة إلى المرمى، يجب احتساب الهدف باستثناء ارتکاب اللاعب مخالفة التسلل أو مخالفة القانون رقم 12، وفي هذه الحالة يتم استئناف اللعب باحتساب ركلة حرة غير مباشرة أو مباشرة.

القانون رقم

١٢



# الأخطاء وسوء السلوك

لا تتحسب الركلات الحرة المباشرة أو غير المباشرة أو ركلات الجزاء إلا بوجوب الأخطاء وسوء السلوك التي يتم ارتكابها عندما تكون الكرة في اللعب.

## ١. الركلة الحرة المباشرة

تحسب الركلة الحرة المباشرة إذا ارتكب اللاعب أي من المخالفات التالية ضد اللاعب المنافس بطريقة يعتبرها الحكم إهاماً أو تهوراً أو استخداماً القوة المفرطة:

- المكافحة.
- القفز على الركل أو محاولة الركل.
- الدفع.
- الضرب أو محاولة الضرب (بما في ذلك الضرب بالرأس).
- المهاجمة أو المنافسة.
- العرقلة أو محاولة العرقلة.

في حال وجود تلامس أثناء المخالفة، فإن المعاقبة تتم بركلة حرة مباشرة.

- الإهمال هو إظهار اللاعب عدم الانتباه أو عدم مراعاة المنافس أثناء التحديات أو عندما يتصرف بدون حذر، لا حاجة لاتخاذ أي إجراء انضباطي.
- التهور هو أن اللاعب يتصرف بتجاهل للخطر أو عواقبه على اللاعب المنافس ويجب إنذاره.
- "استخدام القوة المفرطة" هي تجاوز اللاعب الاستخدام الضروري للقوة مما يؤدي أو قد يؤدي إلى تعريض سلامة المنافس للخطر، ويجب طرده على ذلك.

تحسب ركلة حرة مباشرة في حال ارتكاب اللاعب أي من المخالفات التالية:

- مخالفة ملس الكرة باليد (باستثناء حارس المرمى داخل منطقة جزائه).
- مسك المنافس.
- اعتراض المنافس مع وجود تلامس.
- البعض أو البعض على أحد الحكام أو الأفراد المذكورين في قائمة الفريق

- قذف أو ركل شيء ما على الكرة أو على أحد المنافسين أو على الحكم أو لمس الكرة بشيء معين يمسكه المُخالف.

يرجى الاطلاع أيضاً على المخالفات بالقانون رقم 3  
لمس الكرة باليد

لأغراض تحديد مخالفات لمس الكرة باليد، فإن الحد الأعلى من الذراع هو نفسه الجزء السفلي من الإبط، ولا تعتبر كل ملسة يد مخالفة.

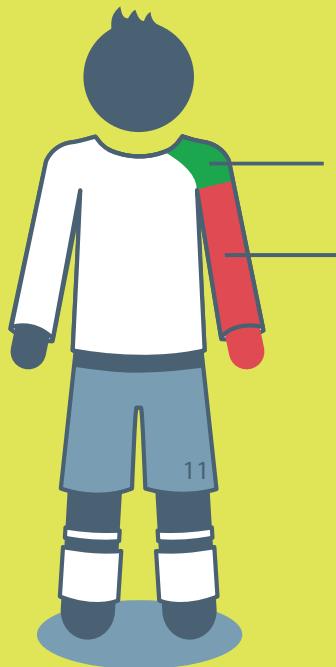
وتعتبر مخالفة إذا:

- تعمد اللاعب لمس الكرة بيده أو ذراعه، لأن يحركهما صوب الكرة
- لمس الكرة باليد أو الذراع بعد أن جعلت حركتهما جسمه يبدو أكبر من وضعه الطبيعي، وبعُتبر اللاعب قد جعل حجمه أكبر بشكل غير طبيعي من خلال التواجد في وضع لا يكون نتيجة لحركة جسم اللاعب في تلك الحالة، أو عندما لا يمكن تفسير حركة يده أو ذراعه كذلك، فمن خلال وضع يده أو ذراعه في مثل هذا الوضع، فإنه يخاطر بلمس الكرة لهما ومعاقبته حينها.
- إحراز هدف في مرمى الفريق المنافس:

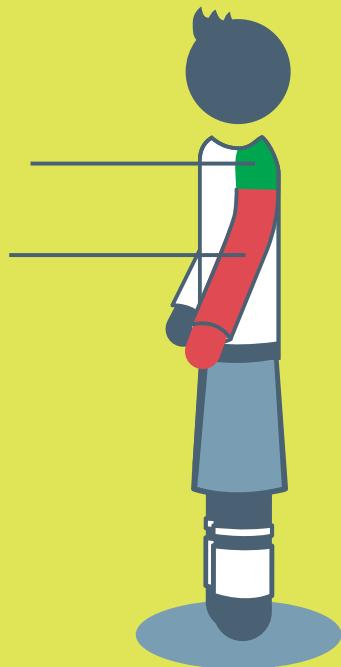
• سجل اللاعب في مرمى الفريق المنافس مباشرة بيده أو ذراعه حتى ولو كان ذلك من دون قصد، بما في ذلك بواسطة حارس المرمى

• بعد أن لامست الكرة فوراً يده أو ذراعه حتى ولو كان ذلك دون قصد

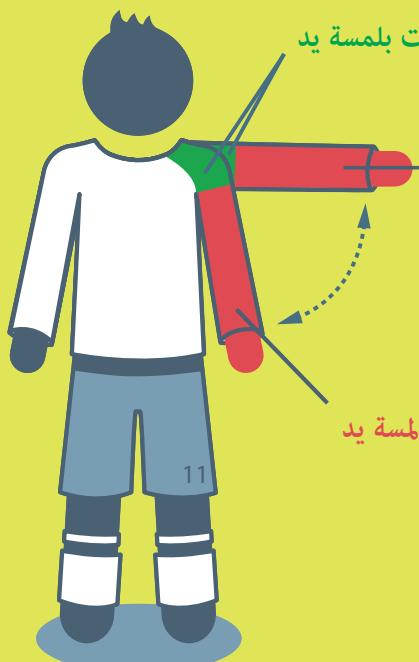
تنطبق نفس القيود على حارس المرمى خارج منطقة جزائه، وإذا لمس هذا الأخير الكرة داخل منطقة جزائه في وضع لا يُسمح له بذلك، فإنه يتم احتساب ركلة حر غير مباشرة من دون اتخاذ أي إجراء انضباطي ضده، ومع ذلك إذا كانت المخالفة هي لعب الكرة مرة ثانية (باليد أو الذراع أو بدون) بعد إعادة الاستئناف وقبل أن تلمس لاعب آخر يجب معاقبة حارس المرمى إذا كانت المخالفة إيقاف هجمة واحدة أو منع المنافس أو الفريق المنافس من تسجيل هدف أو فرصة واضحة لتسجيل هدف.



ليست بلمسة يد



لمسة يد



ليست بلمسة يد

لمسة يد

لمسة يد

## 2. الركلة الحرة غير المباشرة

يتم احتساب الركلة الحرة الغير مباشرة إذا قام اللاعب بـ:

- اللعب بطريقة خطيرة.
- اعتراض تقدم اللاعب المنافس بدون حدوث أي تلامس.
- مذنبًا بالاعتراض، يُستخدم ألفاظ بذيئة، لغة أو تصريحات مهينة ومسيئة أو أي مخالفة لفظية.
- منع حارس المرمى من إطلاق الكرة من يديه أو ركها أو محاولة ركلها عندما يكون الحارس بقصد القيام بذلك.
- بادر بحيلة متعمدة لتمرير الكرة (بما في ذلك من ركلة حرة أو ركلة مرمى) إلى حارس المرمى بالرأس أو الصدر أو الركبة وما إلى ذلك للتحايل على القانون، سواء ملس حارس المرمى الكرة بيديه أم لا، وينذر حارس المرمى إذا كان مسؤولاً عن بدء هذا الخداع المتعمد.
- ارتكاب أي مخالفة أخرى ليست مدرجة بالقوانين يتم بوجبهها إيقاف اللعب لإنذار أو طرد اللاعب.

تحسب ركلة حرة غير مباشرة في حال قيام حارس المرمى، داخل منطقة جزاءه، بارتكاب المخالفات التالية:

- السيطرة على الكرة بيده أو ذراعه لأكثر من ست ثوانٍ قبل إطلاقها.
- ملس الكرة بيده أو ذراعه بعد إطلاقها وقبل أن تلمس لاعبا آخر.
- ملس الكرة بيده أو ذراعه، ماعدا إذا قام حارس المرمى بركلها بوضوح أو حاول ركل الكرة لإطلاقها في اللعب بعد أن:
  - ركلت عن عمد إلى حارس المرمى بواسطة زميله بالفريق.
  - استلامها مباشرة من رمية تماس نفذت بواسطة زميله بالفريق.

يعتبر حارس المرمى مسيطرًا على الكرة بيده (بيديه) عندما:

- الكرة بين يديه أو بين يده وأي سطح (على سبيل المثال الأرض أو جسده) أو بملمسها بأي جزء من يديه أو ذراعيه باستثناء أن ترتد الكرة من حارس المرمى أو قام حارس المرمى بإيقادها.
- مسك الكرة بيده الممدودة والمفتوحة.
- تنطيط الكرة على الأرض أو رميها في الهواء.

لا يجوز منافسة حارس المرمى من قبل أي منافس عند سيطرته على الكرة بيده (بيديه).

## اللعبة بطريقة خطرة

يثلل اللعب بطريقة خطرة أي تصرف، في أثناء محاولة لعب الكرة، من شأنه التهديد بإصابة شخص ما (بما في ذلك اللاعب نفسه) ويتضمن ذلك منع اللاعب المنافس القريب من لعب الكرة خوفاً من الإصابة.

الركلة المقصية أو الخلفية مسموح بها شريطة ألا تمثل خطراً على المنافس.

### اعتراض تقدم المنافس بدون تلامس

اعتراض تقدم المنافس بدون تلامس هو التحرك باتجاه مسار اللاعب المنافس ملعنه، أو إيقافه، أو إبطائه، أو إرغامه على تغيير مساره عندما تكون الكرة ليست في إطار المسافة المأهولة للعبها من قبل أي من اللاعبين.

يحق لكافة اللاعبين التمركز في ميدان اللعب، فالتواجد في مسار اللاعب المنافس يختلف عن التحرك إلى مساره.

يجوز للاعب حجز (حجب) الكرة باتخاذ موقع بين اللاعب المنافس والكرة إذا كانت الكرة في إطار مسافة اللعب ولم يُمسك اللاعب المنافس بواسطة الذراعين أو الجسم، وفي حال كون الكرة في إطار مسافة اللعب، فإنه يجوز مكافحة اللاعب بشكل عادل من قبل اللاعب المنافس.

### 3. الإجراء الانضباطي

يلك الحكم سلطة اتخاذ إجراء انضباطي من وقت الدخول إلى ميدان اللعب من أجل تفريغه قبل المباراة إلى مغادرته بعدها (بما في ذلك أثناء الركلات من علامة الجزاء).

إذا ارتكب أحد اللاعبين أو إداري الفريق مخالفة تستحق الطرد قبيل دخول الملعب وانطلاق المباراة، فإن للحكم سلطة منعه من المشاركة فيها (يرجى الاطلاع على القانون 3.6)، ويرفع الحكم تقريراً بشأن أي سوء سلوك آخر.

يتم اتخاذ إجراء انضباطي ضد اللاعب أو مسؤول الفريق الذي يرتكب مخالفة تستوجب الإنذار أو الطرد إما داخل ميدان اللعب أو خارجه، ويكون ذلك حسب لنوع المخالفة.

تعني البطاقة الصفراء الإنذار في حين أن البطاقة الحمراء تعني الطرد.

لا يمكن إشهار البطاقتين الحمراء والصفراء إلا في وجه اللاعبين أو البدلاء أو إداريي الفريقين.

## اللاعبون والبدلاء واللاعبون المستبدلون تأخير استئناف اللعب لإشهار البطاقة

عندما يقرر الحكم أن ينذر أو يطرد لاعبا، فإنه يجب ألا يستأنف اللعب حتى يتم تنفيذ العقوبة، باستثناء إذا نفذ الفريق غير المخطئ ركلة حرة سريعة، وتكون لديه فرصة واضحة لتسجيل هدف ولم يبدأ الحكم الإجراء الانضباطي بعد، فإنه إنفاذ تطبيق العقوبة عند التوقف التالي: إذا كانت المخالفة تمنع الفريق المنافس من فرصة واضحة لتسجيل هدف فإن اللاعب يُنذر، وإذا كانت المخالفة بتدخل مع أو إيقاف هجمة واحدة، فإنه لا يُنذر.

### مبدأ إتاحة الفرصة

إذا طبق الحكم مبدأ إتاحة الفرصة على مخالفة يستحق مرتكبها إنذارا أو طردا بعد توقف اللعب، فإن العقوبة تنفذ عند التوقف التالي عن لعب الكرة، ومع ذلك إذا منعت المخالفة الفريق المنافس من فرصة واضحة لتسجيل هدف، ينذر اللاعب لسلوكه غير الرياضي. وإذا كانت المخالفة بتدخل مع اللعب أو إيقاف هجمة واحدة، فإنه لا يُنذر.

لا ينبغي تطبيق مبدأ إتاحة الفرصة في حالات تتضمن اللعب العنيف أو السلوك المشين أو مخالفة تستوجب إنذارا ثانيا، باستثناء وجود فرصة واضحة لتسجيل هدف، ويجب على الحكم طرد اللاعب عند التوقف التالي للكرة، ولكن وفي حال قيام اللاعب بلعب الكرة أو التنافس أو التداخل مع اللاعب المنافس، فإن الحكم يوقف اللعب ويطرد اللاعب ثم يستأنف اللعب بركلة حرة غير مباشرة، إلا إذا ارتكب اللاعب مخالفة أشد.

في حال بدء المدافع بمسك المهاجم خارج منطقة الجزاء وواصل إمساكه إلى داخل منطقة الجزاء، فإنه يجب على الحكم أن يحتسب ركلة جزاء.

### المخالفات التي تستوجب الإنذار

يتم إنذار اللاعب في حال قيامه بال التالي:

- تأخير استئناف اللعب.
- الاعتراض باللفظ أو الفعل.
- تعمد الدخول أو معاودة الدخول أو مغادرة ميدان اللعب بدون إذن الحكم.
- عدم احترام المسافة المطلوبة عند استئناف اللعب بكرة مسقطة، أو ركلة ركنية، أو ركلة حرة، أو رمية قاس.
- الإصرار على مخالفة قوانين اللعبة (لا يوجد عدد محدد أو نوع محدد من تكرار المخالفات).
- السلوك غير الرياضي.
- دخول منطقة مراجعة الحكم (RRA).
- الإفراط في استخدام إشارة (المراجعة) (شاشة التلفزيون).

**ينذر البديل أو اللاعب المستبدل إذا ارتكب مخالفة:**

- تأخير استئناف اللعب.
- الاعتراض باللفظ أو الفعل.
- الدخول أو معاودة الدخول لميدان اللعب بدون إذن الحكم.
- السلوك الغير رياضي.
- دخول منطقة مراجعة الحكم (RRA).
- الإفراط في استخدام إشارة (المراجعة) (شاشة التلفزيون).

إذا تم ارتكاب مخالفتين مختلفتين (ولو كانتا متقاربتين في الزمن) فإنه ينبع عنهم إإنذارين، على سبيل المثال: دخول لاعب ميدان اللعب دون إذن المطلوب وارتكب مهاجمة بتهور أو أوقف هجمة واحدة بمخالفة أو ملسة يد ... إلخ.

### **الإنذارات للسلوك غير الرياضي**

توجد حالات مختلفة حيث يجب أن ينذر اللاعب لسلوكه غير الرياضي بما في ذلك إذا قام اللاعب بـ:

- محاولة خداع الحكم، على سبيل المثال النظاهر بالإصابة أو ادعاء بارتكاب مخالفة ضده (التحايل).
- تغيير مركزه مع حارس المرمى أثناء اللعب أو بدون إذن الحكم (انظر القانون 3).
- ارتكاب مخالفة بتهور تستوجب ركلة حرة مباشرة.
- ملس الكمة باليد للتداخل في اللعب أو إيقاف هجمة واحدة.
- ارتكاب مخالفة التداخل في اللعب أو إيقاف هجمة واحدة، باستثناء ما إذا منح الحكم ركلة جزاء للمنافس بعد أن اعتبر بأن المخالفة كانت محاولة للعب الكمة.
- منع فرصة واضحة لإحراز هدف للمنافس بمخالفة تكون محاولة لعب الكمة ويقوم الحكم باحتساب ركلة جزاء.
- ملس الكمة باليد في محاولة إحراز هدف (سواء كانت هذه المحاولة ناجحة أم لا) أو في محاولة غير ناجحة لمنع هدف.
- وضع علامات غير مصرح بها على أرضية ميدان اللعب.
- لعب الكمة عند مغادرته ميدان اللعب بعد منحه إذن بالmigration.
- إظهار عدم احترامه للمباراة.
- الاستعانة بحيلة متعمدة من أجل تمرير الكرة (بما في ذلك من ركلة حرة أو ركلة مرمى) إلى حارس المرمى بالرأس أو الصدر أو الركبة ... إلخ. متجاوزاً على القانون سواء قام حارس المرمى بلمس الكرة بيديه أم لا، وينذر حارس المرمى إذا كان مسؤولاً عن هذا الخداع المتعمد.
- يصرف انتباه اللاعب المنافس شفهياً أثناء اللعب أو عند استثناء اللعب.

## الاحتفال بالهدف

بإمكان اللاعبين الاحتفال عند تسجيل هدف، ولكن يجب ألا يكون هذا الاحتفال مفرطاً، ولا يتم التشجيع على الاحتفالات الراقصة ولا يجب أن تسبب في إضاعة الوقت بشكل مفرط. لا يعد مغادرة ميدان اللعب للاحتفال بإحراز هدف مخالفة تستوجب إنذاراً، ولكن ينبغي على اللاعبين العودة بأسرع وقت ممكن.

يجب إنذار اللاعب، حتى ولو تم إلغاء الهدف في الحالات التالية:

- تساق السياج المحيط أو الاقتراب من المترجين بطريقة قد تسبب قضايا متعلقة بالسلامة أو الأمان.
- فعل يبعث على الاستفزاز والسخرية.
- تغطية الرأس أو الوجه بقناع أو شيء مماثل.
- خلع القميص أو تغطية الرأس بالقميص.

## تأخير استئناف اللعب

يجب على الحكم إنذار اللاعبين الذين يقومون بتأخير استئناف اللعب على النحو التالي:

- التظاهر بتنفيذ رمية التماس ثم فجأة ترك الكرة لزميل بالفريق لتنفيذها.
- في مغادرة ميدان اللعب عند إجراء التبديل.
- تأخير استئناف اللعب بشكل مفرط.
- ركل أو حمل الكرة بعيداً أو أثارة المواجهات بعمد مس الكرة بعد قيام الحكم بإيقاف اللعب.
- تنفيذ الركلة الحرة من غير مكانها لإرغام الحكم على إعادة تنفيذها.

## المخالفات التي تستوجب الطرد

يتم طرد اللاعب أو البديل أو اللاعب المستبدل عند ارتكاب المخالفات التالية:

- منع الفريق المنافس من تسجيل هدف أو فرصة واضحة لتسجيل هدف من خلال مخالفة ملس الكرة باليد (باستثناء حارس المرمى داخل منطقة جزائه).
- منع هدف أو فرصة واضحة لتسجيل هدف للمنافس الذي حركته الشاملة باتجاه مرمي المخطئ وارتكاب مخالفة تستوجب ركلة حرة (باستثناء الموضح أدناه)
  - اللعب العنيف
  - البعض أو البعض على أي شخص
  - السلوك المشين
  - استخدام ألفاظ بذيئة، أو لغة، أو تصرفات مهينة ومسينة

- الحصول على إنذار ثانٍ في المباراة نفسه
- دخول غرفة تشغيل الفيديو (VOR)

يجب على اللاعب أو البديل أو اللاعب المستبدل المطرود مغادرة محيط ميدان اللعب والمنطقة الفنية.

### منع هدف أو فرصة واضحة لتسجيل هدف

إذا حرم لاعب الفريق المنافس من هدف أو فرصة واضحة لتسجيل هدف عن طريق مخالفة ملسة  
يُطرد بغض النظر عن المكان الذي ارتكب فيه المخالفة (باستثناء حارس المرمى  
داخل منطقة جزائه).

عندما يرتكب لاعب مخالفة ضد أحد لاعبي الفريق المنافس داخل منطقة جزائه مما يضيع على هذا الأخير تسجيل أو فرصة واحدة لتسجيل هدف، ويقرر الحكم حينها منح ركلة جزاء، فإنه يتم إنذار اللاعب المخالف إذا كانت المخالفة محاولة لعب الكرة، وفي جميع الحالات الأخرى (مثل مسك اللاعب، سحبه أو دفعه أو كان في وضع يستحيل عليه فيه لعب الكرة...) فإنه يجب طرده.

إذا ارتكب لاعب، أو مطرود، أو بديل، أو أحد إداري الفريق مخالفة الدخول إلى أرضية الملعب دون إذن الحكم، أو تداخل مع اللعب مما أدى لحرمان الفريق المنافس من تسجيل أو فرصة واحدة لتسجيل هدف، فإن العقوبة على هذه المخالفات تكون بالطرد.

يجب الأخذ في الحسبان الاعتبارات التالية:

- المسافة بين المخالفة والمرمي.
- الاتجاه العام للعب.
- احتمالية الاحتفاظ بالكرة أو السيطرة عليها.
- موقف وعدد اللاعبين المدافعين.

### اللعب العنيف

يجب العاقبة على العرقلة والمواجهة التي تهدد سلامة اللاعب المنافس أو تستخدم فيها القوة المفرطة أو الوحشية باعتبارها لعباً عنيفاً.

أي لاعب يندفع (ينقض) على المنافس عند التناقض على الكرة من الأمام أو من الجانب أو من الخلف مستخدماً إحدى أوكلتنا الساقين بقوة مفرطة أو يهدد سلامة المنافس يعد مذنبًا باللعب العنيف.

## **السلوك المشين**

يتمثل السلوك المشين في استخدام اللاعب أو محاولته استخدام القوة المفرطة أو الوحشية ضد المنافس عندما لا يوجد تنافس على الكرة، أو ضد زميل بالفريق، أو مسؤول بالفريق، أو أحد حكام المبارزة، أو مشجع، أو أي شخص آخر بغض النظر عن حدوث التلامس من عدمه، ويعد اللاعب الذي يقوم بضرب منافس أو أي شخص آخر عمداً على الرأس أو الوجه باليد أو الذراع دون وجود تنافس على الكرة، يعد مذنباً بالسلوك المشين باستثناء استخدامه لقوة ضئيلة.

## **مسؤولو الفريق**

يعاقب المدرب الرئيسي الموجود في المنطقة الفنية إذا ارتكبت مخالفة ولم يُعرف فاعلها التحذير

يجب أن يؤدي الارتكاب المتكرر للمخالفات أو المخالفات أو التصرفات الصارخة إلى الإنذار أو الطرد، ولكن عادة ما تؤدي المخالفات التالية إلى التحذير فقط:

- دخول الملعب بطريقة محتممة - لا يقصد منها المواجهة.
- عدم التعاون مع حكم المبارزة، كتجاهل تعليمات وتجاهل طلب معين من حكم مساعد أو رابع
- اختلاف بسيط / منخفض (بالكلمة أو الفعل) مع القرار
- مغادرة حدود المنطقة الفنية أحياناً دون ارتكاب مخالفة أخرى.

## **الإنذار**

يشمل الإنذار المخالفات (على سبيل المثال وليس الحصر):

- عدم الاحترام الواضح أو المستمر لحدود منطقتهم الفنية.
- تأخيرهم لفريقيهم عن استئناف اللعب.
- الدخول متعمداً إلى المنطقة الفنية للفريق المنافس (بدون مواجهات)
- الاعتراض بالقول أو الفعل بما في ذلك:
  - رمي أو ركل زجاجات الماء أو أي جرم آخر
  - التصرفات التي تظهر بوضوح عدم الاحترام الحكام المبارزة مثل التصفيق الساخر
- الدخول إلى منطقة مراجعة الحكم (RRA)
- المبالغة أو الاستمرار في طلب البطاقة الحمراء أو الصفراء.

- عمل إشارة التلفزيون الخاصة بمراجعة حكم الفيديو بشكل مفрط
- التصرف بطريقة استفزازية أو تحريضيه
- تكرار السلوك غير المقبول (بما في ذلك تكرار المخالفات التي تستحق التحذير)
- إظهار عدم احترام للمباراة

### الطرد

تشمل المخالفات التي تستوجب الطرد (على سبيل المثال لا الحصر):

- تأخير الفريق المنافس عن استئناف اللعب، كالتمسك بالكرة أو ركلها أو إعاقة حركة لاعب.
- مغادرة المنطقة الفنية متعمداً من أجل:

  - إظهار الاعتراض، أو الاحتجاج على حكم المباراة
  - التصرف بطريقة استفزازية أو تحريضية

- الدخول إلى المنطقة الفنية الخاصة بالفريق المقابل بطريقة عدوانية أو هجومية رمي أو ركل عن عدم أي جرم إلى داخل ميدان اللعب الدخول إلى ميدان اللعب من أجل:  
مواجهة حكم المباراة (بما في ذلك عند نهاية الشوط أو نهاية المباراة)
- التدخل في اللعب أو مع لاعب منافس أو مع حكم المباراة.
- الدخول إلى غرفة تشغيل الفيديو (VOR)
- السلوك الجسدي أو العدوي (بما في ذلك البصق أو العرض) تجاه لاعب من الفريق المقابل، أو بديل أو مسؤول فريق، أو أحد حكام المباراة، أو متفرج، أو أي شخص آخر (على سبيل المثال أطفال الكرات، مسؤول الأمن أو مسؤول المنافسة... إلخ)
- الحصول على الإنذار الثاني في نفس المباراة
- استخدام ألفاظ بذيئة، لغة أو تصرفات مهينة ومسيئة
- استخدام أجهزة إلكترونية أو معدات اتصالات غير مصرح بها أو التصرف بطريقة غير مناسبة نتيجة لاستخدام الأجهزة الإلكترونية أو الاتصالات
- السلوك المشين

**المخالفات التي يتم فيها إلقاء شيء ما (أو الكرة)**

في جميع الحالات، يتخذ الحكم الاجراء الانضباطي اللازم:

- تهور: إنذار المخالف لسلوكه غير الرياضي.
- استخدام القوة المفرطة: طرد المخالف لسلوكه المشين.

#### **4. استئناف اللعب بعد الأخطاء وسوء السلوك**

في حال كانت الكرة خارج اللعب، يتم استئناف اللعب وفقاً للقرار السابق.

في حال كانت الكرة في اللعب ويقوم اللاعب بارتكاب مخالفة جسدية داخل ميدان اللعب ضد:

- المنافس: ركلة حرة مباشرة أو غير مباشرة أو ركلة جزاء.
- زميل بالفريق أو بديل أو لاعب مستبدل أو لاعب مطرود أو مسؤول بالفريق أو حكام المباراة: ركلة حرة مباشرة أو ركلة جزاء.

تم المعاقبة على جميع المخالفات اللفظية بركلة حرة غير مباشرة.

إذا أوقف الحكم اللعب بسبب مخالفة ارتكبها لاعب متواجد داخل ميدان اللعب أو خارجه ضد عنصر خارجي، فإن اللعب يستأنف بإسقاط الكرة، ما لم تُمنح ركلة حرة غير مباشرة بسبب مغادرة ميدان اللعب دون إذن الحكم، وتُنفذ الركلة الحرة غير المباشرة من نقطة خط الحد الذي غادر منه اللاعب ميدان اللعب.

في حال كانت الكرة في اللعب:

- يرتكب اللاعب مخالفة ضد حكام المباراة أو لاعب منافس، بديل، أو لاعب مستبدل، أو لاعب مطرود، أو مسؤول بالفريق خارج ميدان اللعب أو
- يرتكب بديل أو لاعب مستبدل أو لاعب مطرود أو مسؤول بالفريق مخالفة ضد أو يتداخل في اللعب مع لاعب منافس أو حكام المباراة خارج ميدان اللعب.

إإن اللاعب يستأنف بركلة حرة يتم تنفيذها من أقرب خط ملكان وقوع المخالفة أو التداخل، يحتسب ركلة جزاء إذا كانت الركلة الحرة المباشرة ضمن منطقة جزاء اللاعب المخالف.

إذا تم ارتكاب مخالفة خارج ميدان اللعب بواسطة لاعب ضد لاعب، بديل، لاعب مستبدل أو مسؤول فريق من الفريق نفسه، يستأنف اللعب بركلة حرة غير مباشرة من على الخط من أقرب نقطة لحدوث المخالفة.

إذا لامس لاعب الكرة بجسم يمسكه بيده (حذاء، واقي الساق ... إلخ) فإن اللعب يستأنف بركلة حرة مباشرة أو ركلة جزاء.

إذا قام لاعب متواجد داخل الملعب أو خارجه برمي أو ركل شيء ما (غير كرة المباراة) على لاعب منافس، أو رمى أو ركل جرم ما (بما في ذلك كرة قدم) على لاعب بديل أو لاعب مطرود أو على أحد إداريي الفريق أو أحد حكام المباراة أو على كرة المباراة، فإن اللعب يُستأنف بركلة حرة مباشرة من الموضع الذي اصطدم به الشيء المرمي، أو الموضع الذي تواجد فيه الشخص أو الكرة وكان من المفترض أن يصطدم به الشيء المرمي، وإذا حدث ذلك داخل منطقة جزاء المخالف، فإن اللعب يستأنف بركلة جزاء، وأما حدث هذا الموقف خارج الملعب، فإنه يتم تنفيذ الركلة الحرة المباشرة على أقرب نقطة من خط حد الملعب.

إذا قام لاعب بديل أو مطرود أو لاعب متواجد بصفة مؤقتة خارج الملعب، أو قام أحد إداريي الفريق بـالقاء أو ركل شيء ما على أرضية الملعب وتدخل ذلك مع اللعب أو مع أحد اللاعبين المنافسين أو أحد حكام المباراة، فإن اللعب يُستأنف بركلة حرة مباشرة من الموضع الذي تدخل به الشيء المرمي مع اللعب، أو الموضع الذي تواجد فيه المنافس أو الحكم أو الكرة وكان من المفترض أن يصطدم به الشيء المرمي (وإذا حدث ذلك داخل منطقة جزاء المخالف، فإن اللعب يستأنف بركلة جزاء).

القانون رقم

١٣

# الركلات الحرة

## 1. أنواع الركلات الحرة

الركلات الحرة المباشرة وغير مباشرة تمنح للفريق المنافس للاعب، البديل، المستبدل، اللاعب المطرود أو مسؤول الفريق المذنب بارتكاب مخالفة.

### الإشارة إلى ركلة حرة غير مباشرة

يقوم الحكم بالإشارة إلى الركلة الحرة الغير مباشرة برفع ذراعه أعلى رأسه، مع الإبقاء على هذه الإشارة حتى تنفيذ الركلة وتلمس الكورة لاعب آخر، تخرج من اللعب أو يكون واضح أنه لا يمكن تسجيل هدف مباشر.

يجب إعادة تنفيذ الركلة الحرة غير المباشرة في حال عدم قيام الحكم بالإشارة إلى كونها ركلة حرة غير مباشرة وتم ركل الكورة مباشرة إلى المرمى.

### دخول الكورة إلى المرمى

- يحتسب الهدف من الركلة الحرة المباشرة إذا ركلت الكورة مباشرة إلى مرمى المنافس.
- تحتسب ركلة مرمى من الركلة الحرة غير المباشرة إذا ركلت الكورة مباشرة إلى مرمى المنافس.
- تحتسب ركلة ركنية من الركلة الحرة الغير مباشرة أو المباشرة إذا ركلت الكورة مباشرة إلى مرمى الفريق نفسه.

## 2. الإجراءات

يتم تنفيذ كافة الركلات الحرة من نفس مكان وقوع المخالفة باستثناء:

- تنفذ الركلات الحرة الغير مباشرة لصالح الفريق المهاجم داخل منطقة مرمى الفريق المنافس من أقرب نقطة على خط منطقة المرمى والذي يتواazi مع خط المرمى.
- تنفذ الركلات الحرة داخل منطقة المرمى لصالح الفريق المدافع من أي مكان بهذه المنطقة.
- تنفذ الركلات الحرة الخاصة بارتكاب مخالفات تتضمن دخول اللاعب أو معاودته الدخول أو مغادرته ميدان اللعب بدون إذن من مكان وجود الكورة لحظة توقف اللعب. مع ذلك، إذا قام اللاعب بارتكاب مخالفة خارج ميدان اللعب، يتم استئناف اللعب باحتساب ركلة حرة يتم تنفيذها من أقرب خط المكان وقوع المخالفة، فيما يتعلق بالمخالفات التي

تستوجب ركلة حرة مباشرة، يتم احتساب ركلة جزاء في حال ارتكاب المخالفة ضمن حدود منطقة جزاء اللاعب المخالف.

- يقوم القانون بالإشارة إلى مكان آخر (يرجى الاطلاع على القوانين 3، 11، 12) الكورة:

- يجب أن تكون ثابتة ويجب على منفذ الركلة عدم لمس الكرة مرة أخرى حتى تلمس لاعبا آخر.

- تصبح في اللعب في حال ركلها وتحركها بوضوح.

حتى تصبح الكرة في اللعب، يجب على لاعبي الفريق المنافس البقاء:

- على مسافة 9.15 مترا (10 ياردة) عن الكرة، باستثناء تواجدهم على خط مرماهم بين قائمي المرمى.

- خارج منطقة الجزاء للكلات الحرة من داخل منطقة جزاء الفريق المنافس.

عندما يكون ثلاثة لاعبين أو أكثر من الفريق المدافع (حائط صد)، يجب أن يبقى لاعبي الفريق المهاجم على مسافة 1 متر (1 ياردة) على الأقل من (حائط الصد) حتى تصبح الكرة في اللعب.

بإمكان تنفيذ الركلة الحرة من خلال رفع الكرة بواسطة إحدى القدمين أو القدمين معا.

يُسمح بالتمويه في تنفيذ الركلة الحرة من أجل إرباك المنافس كجزء من كرة القدم.

إذا قام لاعب بركل الكرة عمدا على أحد اللاعبين المنافسين أثناء تنفيذه لركلة حرة بشكل صحيح وذلك من أجل لعب الكرة مرة أخرى وكان ذلك من دون إهمال ولا تهور وبدون استخدام القوة المفرطة، فإن للحكم السماح بمواصلة اللعب.

### 3. المخالفات والعقوبات

إذا حدث ولم يحترم أحد اللاعبين المنافسين المسافة القانونية أثناء تنفيذ ركلة حرة، فإنه يعاد تنفيذها ما لم يكن مبدأ إتاحة الفرصة هو الخيار الأحسن، ورغم هذا إذا نفذ اللاعب الركلة الحرة بشكل سريع وقام المنافس المتواجد على أقل من 9.15 مترا (10 ياردة) من الكرة باعتراضها، فإنه ينبغي على الحكم السماح باستمرار اللعب، ومع ذلك، يجب إنذار المنافس الذي يتعمد منع تنفيذ الركلة الحرة بسرعة لتأخره استئناف اللعب.

إذا حدث وكان لاعب الفريق المهاجم على بعد أقل من متر عن (حائط صد) يتكون من ثلاثة لاعبين أو أكثر من لاعبي الفريق المدافع أثناء تنفيذ الركلة الحرة، فإنه يتم منح ركلة حرة غير مباشرة للفريق المدافع.

إذا حدث وكان أحد لاعبي الفريق المنافس داخل منطقة الجزاء عند تنفيذ ركلة حرة من قبل الفريق المدافع داخل منطقة جزائه، ولم يتسع لهم الوقت للمغادرة، فإنه ينبغي على الحكم السماح بمواصلة اللعب، وإذا قام اللاعب المنافس الذي كان داخل منطقة الجزاء عند تنفيذ الركلة الحرة أو دخل إلى منطقة الجزاء بلمس الكرة أو التنافس عليها قبل أن تصبح في اللعب، فإنه يعاد تنفيذ الركلة الحرة.

إذا ركل لاعب الكرة وملسها مرة ثانية قبل أن تلمس أي لاعب آخر، فإنه منح ركلة حرة غير مباشرة، وإذا ارتكب المنفذ مخالفة ملسة يد فإنه:

- تحتسب ركلة حرة مباشرة.
- تحتسب ركلة جزاء في حال وقوع المخالفة داخل منطقة جزاء منفذ الركلة باستثناء أن يكون منفذ الركلة هو حارس المرمى وفي هذه الحالة تحتسب ركلة حرة غير مباشرة.

القانون رقم

١٤

# ركلة الجزاء

يتم احتساب ركلة الجزاء في حال ارتکاب لاعب مخالفة تستوجب احتساب ركلة حرة مباشرة ضمن منطقة جزائه أو خارج ميدان اللعب كجزء من اللعب ووفقاً لما هو موضح بالقانونين 12 و 13.

يمكن تسجيل هدف مباشرة من ركلة الجزاء.

## ١. الإجراءات

يجب تثبيت الكرة فوق علامة الجزاء، ويجب عدم تحريك قائمي المرمى، ولا العارضة ولا الشباك.

يجب تحديد هوية اللاعب الذي ينفذ ركلة الجزاء بوضوح.

يجب أن يبقى حارس المرمى على خط مرماه وبين قائميه، ويواجه الراكل دون أن يلمس قائمي المرمى، ولا العارضة أو الشباك إلى أن يتم ركل الكرة.

يجب على اللاعبين الآخرين غير الراكل وحارس المرمى أن يكونوا:

- على مسافة 9,15 م (10 ياردة) على الأقل من علامة الجزاء.
- خلف علامة الجزاء.
- داخل ميدان اللعب.
- خارج منطقة الجزاء.

بعد أن يأخذ اللاعبون مراكزهم حسب القانون يعطي الحكم الإشارة بتنفيذ ركلة الجزاء.

يجب أن يركل اللاعب الذي ينفذ ركلة الجزاء الكرة إلى الإمام، ويسمح بركل الكرة بكعب القدم شريطة تحرك الكرة إلى الإمام.

يجب أن تكون قدم حارس المرمى الفريق المدافع أو جزء منها (على الأقل) ملامسة أو على نفس المستوى مع خط المرمى أو خلفه عند ركل الكرة.

تصبح الكرة في اللعب بعد ركلها وتحركها بوضوح.

لا يسمح للراكل بطبع الكرة مرة ثانية حتى تلمس لاعباً غيره.  
يتم الانتهاء من ركلة الجزاء عند توقيف الكرة عن التحرك أو خروجها من اللعب أو قيام الحكم بإيقاف اللعب بموجب مخالفة القوانين.

يضاف الوقت للسماح بتنفيذ ركلة الجزاء واتمامها في نهاية كل شوط أو عند نهاية كل فترة من فترتي الوقت الإضافي. عند إضافة الوقت للسماح بتنفيذ ركلة الجزاء، تعتبر الركلة قد اكتملت بعد تنفيذ الركلة، توقفت الكرة من الحركة خرجت من اللعب لعبت بواسطة لاعب آخر (بما في ذلك الراكل) باستثناء حارس المرمى المدافع، أو أوقف الحكم اللعب بسبب مخالفة من الراكل، أو فريق الراكل، وإذا ارتكب لاعب من الفريق المدافع (بما في ذلك حارس المرمى) مخالفة ولم يتم تسجيل الركلة أو تم انقادها، فإنه يتم إعادة تنفيذ الركلة.

## 2. المخالفات والعقوبات

يجب تنفيذ ركلة الجزاء فور قيام الحكم بالإشارة لتنفيذها، وإذا لم يتم تنفيذ الركلة يمكن للحكم اتخاذ عقوبة اضباطية قبل أن يعطي إشارة أخرى لتنفيذها.

**إذا حدثت أحد الأمور التالية قبل أن تصبح الكرة في اللعب:**

- ارتكاب اللاعب الذي يعتزم تنفيذ ركلة الجزاء أو أحد زملائه في الفريق مخالفة معينة.
- في حال دخول الكرة إلى المرمى، يعاد تنفيذ الركلة.
- في حال عدم دخول الكرة إلى المرمى، يوقف الحكم اللعب ثم يقوم باستئناف اللعب بركلة حرة غير مباشرة.

باستثناء الحالات التالية سوف يوقف اللعب ثم يتم استئنافه باحتساب ركلة حرة غير مباشرة، بغض النظر عن إحراز هدف أم لا:

- تنفيذ ركلة الجزاء إلى الخلف وليس إلى الأمام.
- قيام زميل اللاعب المحدد لتنفيذ ركلة الجزاء بركل الكرة، يقوم الحكم بإذنار اللاعب الذي ركل الكرة.
- التمويه بركل الكرة عند انتهاء الراكل من الركض باتجاه الكرة (ممسموح بالتمويه أثناء الركض)، يقوم الحكم بإذنار الراكل.
- يعتبر حارس المرمى مخالفًا إذا:
  - إذا دخلت الكرة إلى المرمى، يحتسب الهدف.
  - إذا لم تدخل الكرة إلى المرمى أو ارتدت من العارضة أو القائم، تعاد الركلة فقط إذا مخالفة حارس المرمى أثرت بوضوح على الراكل.
  - إذا منع الكرة من دخول المرمى بواسطة حارس المرمى، تعاد الركلة.

إذا نتج من مخالفة حارس المرمى إعادة تنفيذ الركلة، فإنه يُحدّر على المخالفة أول مرة في المباراة وينذر لأي مخالفة لاحقة.

- زميل حارس المرمى يخالف:
    - في حال دخول الكرة إلى المرمى، يحتسب الهدف.
    - في حال عدم دخول الكرة إلى المرمى، يعاد تنفيذ الركلة.
  - في حال قيام لاعب من كلا الفريقين بمخالفة، يعاد تنفيذ الركلة باستثناء قيام اللاعب بارتكاب مخالفة أكثر شدة (مثلاً التمويه غير القانوني).
  - حارس المرمى والراكل ارتكبا مخالفة في الوقت نفسه ينذر الراكل ويستأنف اللعب بركلة حرة غير مباشرة لصالح الفريق المدافع.
- في حال، بعد تنفيذ ركلة الجزاء:**
- قيام الراكل بلمس الكرة مرة أخرى قبل أن تلمس لاعبا آخر:
  - يحتسب ركلة حرة غير مباشرة (أو ركلة حرة مباشرة نظير مخالفة مس الكرة باليد).
  - قيام عنصر خارجي بلمس الكرة أثناء تحركها إلى الأمام:
    - يعاد تنفيذ الركلة إلا إذا كانت الكرة متوجهة إلى داخل المرمى ولم يمنع التدخل حارس المرمى أو المدافع من لعب الكرة، ففي هذه الحالة يتم احتساب الهدف إذا دخلت الكرة إلى المرمى (حتى لو حدث تلامس مع الكرة) باستثناء التدخل بواسطة الفريق المهاجم.
    - ارتداد الكرة إلى ميدان اللعب من حارس المرمى أو العارضة أو أحد قائمي المرمى ثم يلمسها عنصر خارجي:
      - يوقف الحكم اللعب.
      - يستأنف اللعب بإسقاط الكرة في مكان لمسها للعنصر الخارجي.

### 3. جدول موجز بالمخالفات

#### مخالفات تفيف ركلة الجزاء

إذا لم يُسجل الهدف	إذا سُجل الهدف	مخالفة من قبل اللاعب المهاجم
ركلة حرة غير مباشرة	إعادة تنفيذ الركلة	مخالفة من قبل اللاعب المهاجم
إعادة تنفيذ الركلة	هدف	مخالفة من قبل اللاعب المدافع
إعادة تنفيذ الركلة	إعادة تنفيذ الركلة	مخالفة من قبل اللاعب المدافع والمهاجم
ليس انقاداً: لن يعاد تنفيذ الركلة (إلا إذا تأثر الراكل). أنقذت: إعادة تنفيذ الركلة وتحذير حارس المرمى، ينذر لأي مخالفة لاحقة	هدف	مخالفة من قبل حارس المرمى
ركلة حرة غير مباشرة وإنذار الراكل	ركلة حرة غير مباشرة وإنذار الراكل	حارس المرمى والراكل خالفاً في الوقت نفسه
ركلة حرة غير مباشرة	ركلة حرة غير مباشرة وإنذار الراكل	ركلة للخلف
ركلة حرة غير مباشرة وإنذار الراكل	ركلة حرة غير مباشرة وإنذار الراكل	التمويه غير القانوني
ركلة حرة غير مباشرة وإنذار الراكل الخاطئ	ركلة حرة غير مباشرة وإنذار الراكل الخاطئ	راكل خاطئ

**IFAB**<sup>®</sup>

THE INTERNATIONAL FUTSAL REFEREE BOARD



القانون رقم

١٥



# رمية التماس

تحتسب رمية التماس لصالح الفريق المنافس لآخر لاعب مس الكوة قبل تجاوز الكوة بكمالها خط التماس، سواء أتجاوزته على الأرض أو في الهواء.

ليس بالإمكان إحراز هدف مباشره من رمية التماس:

- في حال دخول الكوة إلى مرمى الفريق المنافس: تحتسب ركلة مرمي.
- في حال دخول الكوة إلى مرمى الفريق منفذ رمية التماس: تحتسب ركلة ركنية.

## ١. الإجراءات

في لحظة لعب رمية التماس، يجب على المنفذ القيام بالتالي:

- يقف مواجهًا لميدان اللعب.
- جزء من كل قدم على خط التماس أو على الأرض خارج خط التماس.
- رمي الكرة بكلتا اليدين من الخلف مروراً فوق الرأس من مكان خروجها من ميدان اللعب.

يجب أن يقف كافة المنافسين على مسافة 2 متر (2 ياردة) على الأقل من النقطة على خط التماس حيث مكان تنفيذ رمية التماس.

تصبح الكرة في اللعب عند دخولها إلى ميدان اللعب. في حال مس الكوة للأرض قبل دخولها، يعاد تنفيذ رمية التماس من قبل الفريق نفسه ومن المكان نفسه، وفي حال عدم تنفيذ رمية التماس بصورة صحيحة، فإنه يتم تنفيذها مرة أخرى من قبل الفريق المنافس.

في حال قيام اللاعب، أثناء تنفيذ رمية التماس بصورة صحيحة، بتنفيذ الرمية بصورة متعمدة اتجاه اللاعب المنافس من أجل أن يتسلى له لعب الكوة مرة أخرى، ولكن بشكل ليس فيه إهمال أو تهور أو استخدام للقوة المفرطة، ويسمح الحكم باستمرار اللعب.

يجب على اللاعب منفذ رمية التماس عدم مس الكوة مرة أخرى حتى تلمس لاعباً غيره.

## 2. المخالفات والعقوبات

إذا نفذ لاعب رمية التماس ثم ملس الكرة مرة ثانية قبل أن تلمس لاعباً غيره، فإنه يتم منح ركلة حرة غير مباشرة لصالح الفريق المنافس له، وإذا ارتكب المنفذ مخالفة ملسة يد فـ:

- تمنح ركلة حرة مباشرة لصالح الفريق المنافس.
- تحتسب ركلة جزاء في حال وقوع المخالفة داخل منطقة جزاء منفذ رمية التماس باستثناء أن يكون منفذ الرمية هو حارس المرمى وفي هذه الحالة تحتسب ركلة حرة غير مباشرة.

ينذر اللاعب المنافس الذي يصرف انتباه منفذ رمية التماس أو يعيقه بصورة غير عادلة (ما في ذلك الاقتراب منه بمسافة تقل عن 2 متر (2 ياردة) من مكان تنفيذ رمية التماس) وذلك لسلوكه غير الرياضي وفي حال تم تنفيذ رمية التماس تحتسب ركلة حرة غير مباشرة. ولأي مخالفة أخرى لهذا القانون، يتم تنفيذ رمية التماس من قبل لاعب الفريق المنافس.

IFAB®

FIFA WOMEN'S WORLD CUP FRANCE 2019™



القانون رقم

16

# ركلة المرمى

تحسب ركلة المرمى عند تجاوز الكرة بأكملها لخط المرمى سواء في الهواء أو على الأرض بعد أن يكون آخر من لمسها لاعب من الفريق المهاجم وتم إحراز هدف.

يجوز تسجيل هدف مباشرة من ركلة المرمى، لكن فقط في مرمى الفريق المنافس. في حال دخول الكرة مباشرة إلى مرمى الفريق المنفذ لركلة المرمى، تحسب ركلة ركنية لصالح الفريق المنافس.

## 1. الإجراءات

- يجب أن تكون الكرة ثابتة ويتم ركلها من أي نقطة داخل منطقة المرمى من قبل لاعب بالفريق المدافع.
- تصبح الكرة في اللعب عندما تركل وتتحرك بوضوح.
- يجب أن يتواجد لاعبو الفريق المنافس خارج منطقة الجزاء حتى تصبح الكرة في اللعب.

## 2. المخالفات والعقوبات

في حال، بعد أن أصبحت الكرة في اللعب، قام اللاعب منفذ ركلة المرمى بلمس الكرة مرة أخرى قبل أن تلمس لاعب آخر، تحسب ركلة حرة غير مباشرة. في حال قيام اللاعب منفذ ركلة المرمى مخالفة لمس الكرة باليدي:

- تحسب ركلة حرة مباشرة.
- تحسب ركلة جزاء في حال وقوع المخالفة داخل منطقة جزاء منفذ ركلة المرمى باستثناء أن يكون منفذ الركلة هو حارس المرمى وفي هذه الحالة تحسب ركلة حرة غير مباشرة.

عند تنفيذ ركلة المرمى، إذا كان أي من اللاعبين المنافسين داخل منطقة الجزاء بسبب عدم امتلاكم الوقت الكافي للمغادرة، فللحكم السماح باستمرار اللعب، وفي حال قيام لاعب منافس متواجد داخل منطقة الجزاء أو دخل إلى منطقة الجزاء عند تنفيذ ركلة المرمى وقام بلمس أو المنافسة على الكرة قبل أن تكون في اللعب، فإنه يعاد تنفيذ ركلة المرمى.

في حال دخول اللاعب منطقة الجزاء قبل أن تصبح الكرة في اللعب ويرتكب مخالفة أو يتم ارتكاب مخالفة ضده من قبل منافس، يتم إعادة تنفيذ ركلة المرمي وقد يتم إنذار أو طرد اللاعب المخالف بناء على المخالفة.

ولأي مخالفة أخرى لهذا القانون، فإنه يعاد تنفيذ الركلة.

IFAB®  
THE INTERNATIONAL FUTSAL ASSOCIATION





القانون رقم

17

# ركلة الركنية

تحتسب الركلة الركنية عند تجاوز الكرة بكمالها لخط المرمى سواء في الهواء أو على الأرض بعد أن يكون آخر من لمسها لاعب من الفريق المدافع ولم يتم إحراز هدف.

يجوز إحراز هدف مباشرة من الركلة الركنية، لكن فقط في مرمى الفريق المنافس. في حال دخول الكرة مباشرة إلى مرمى الفريق المنفذ للركلة الركنية، يحتسب ركلة ركنية لصالح الفريق المنافس.

## 1. الإجراءات

- يجب وضع الكرة عند منطقة الراية الركنية الأقرب إلى النقطة التي اجتازت فيها الكرة خط المرمى.
- يجب أن تكون الكرة ثابتة وتركل من قبل لاعب من الفريق المهاجم.
- تصبح الكرة في اللعب عند ركلها وتحركها بصورة واضحة، وليس بحاجة المغادرة منطقة الراية الركنية.
- يجب عدم تحريك الراية الركنية.
- يجب أن يتواجد لاعبي الفريق المنافس على مسافة لا تقل عن 9.15 مترا (10 يارده) من قوس الركنية حتى تصبح الكرة في اللعب.

## 2. المخالفات والعقوبات

في حال، بعد أن أصبحت الكرة في اللعب، أن اللاعب منفذ الركلة الركنية لم يمس الكرة مرة أخرى قبل أن تلمس لاعب آخر، تحتسب ركلة حرة غير مباشرة. في حال قيام اللاعب منفذ الركلة الركنية مخالفة لمس الكرة باليدي:

- تحتسب ركلة حرة مباشرة.
- تحتسب ركلة جزاء في حال وقوع المخالفة داخل منطقة جزاء منفذ الركلة الركنية باستثناء أن يكون منفذ الركلة هو حارس المرمى وفي هذه الحالة يتم احتساب ركلة حرة غير مباشرة.

وفي حال قيام اللاعب، أثناء تنفيذ الركلة الركنية بصورة صحيحة، بتنفيذ الركلة بصورة متعمدة اتجاه اللاعب المنافس من أجل أن يتسلى له لعب الكرة مرة أخرى، ولكن بشكل ليس فيه إهمال أو تهور أو استخدام للقوة المفرطة، يسمح الحكم باستمرار اللعب. ويعاد تنفيذ الركلة لأي مخالفة أخرى لهذا القانون.

IFAB®  
THE INTERNATIONAL FUTSAL ASSOCIATION





بروتوكول  
حكم الفيديو  
المساعد

# البروتوكول والمبادئ والتطبيقات العملية والإجراءات

بروتوكول حكم الفيديو المساعد، يتوافق قدر الإمكان، مع مبادئ وفلسفة قانون كرة القدم لا يُسمح باستخدام حكام الفيديو المساعدين (VARs) إلا بعد أن يكمل منظمو المباراة أو البطولة كل متطلبات برنامج المساعدة في التنفيذ والاعتماد (IAAP) كما هو مُبين في وثائق الاتحاد الدولي لكرة القدم (FIFA) كما يجب أن يتحصلوا على موافقة من الاتحاد الدولي لكرة القدم مكتوبة سلفاً

## 1. المبادئ

استخدام حكام الفيديو المساعدين في مباريات كرة القدم يعتمد على عدد من المبادئ، يجب أن تطبق جميعها في أي مباراة تستخدم حكام الفيديو المساعدين.

1. حكم الفيديو المساعد (VAR) هو حكم له استقلالية للدخول على اللقطات التلفزيونية، ويقوم بمساعدة الحكم فقط في حالات (الخطأ الواضح والظاهر) أو (الحادثة المهمة الغائبة) والمتعلقة بـ:
  - أ. هدف أم ليس بهدف
  - ب. ركلة جزاء أم ليست بركلة جزاء
  - ج. البطاقة الحمراء المباشرة (ليست البطاقة الصفراء الثانية أو الإنذار)
  - د. الهوية الخاطئة (عندما ينذر أو يطرد الحكم اللاعب الخطأ من الفريق المخالف)
2. يجب على الحكم دائمًا أن يتخذ قراراً، مثال لا يسمح للحكم ألا يتخذ (أي قرار) وبعد ذلك يستخدم حكم الفيديو المساعد لاتخاذ القرار: القرار بالسماح باستمرار اللعب بعد خطأ مزعوم يمكن مراجعته.
3. القرار الأصلي الذي اتخذ من قبل الحكم لن يتم تعديله إلا إذا أظهرت مراجعة الفيديو بوضوح أن القرار كان (خطأً واضحًا وظاهراً).
4. لا يمكن لغير الحكم أن يبدأ (المراجعة): ويمكن لحكم الفيديو المساعد (والحكام الآخرون) أن يوصوا الحكم (بمراجعة).

5. يتم أخذ القرار النهائي دائماً بواسطة الحكم، إما بناء على المعلومات من حكم الفيديو المساعد أو بعد أن قام الحكم ب مباشرة (مراجعة داخل الميدان) (RFO).
6. لا يوجد وقت محدد لإجراءات المراجعة حيث إن الدقة أكثر أهمية من السرعة.
7. يجب على اللاعبين ومسؤولي الفريق عدم الإحاطة بالحكم أو محاولة التأثير إذا تم مراجعة القرار إجراءات المراجعة أو القرار النهائي
8. يجب أن يبقى الحكم (مرئياً) خلال إجراءات المراجعة وذلك لضمان الشفافية.
9. إذا استمر اللعب بعد الحادثة التي تم فيما بعد مراجعتها اتخاذ قرار انضباطي قبل الحادثة فإنه لا يتم إلغاؤه، حتى ولو تم تغيير القرار الأصلي (ما عدا الإنذار أو الطرد لإيقاف أو التداخل مع الهجمة الواعدة أو منع فرصة واضحة لتسجيل هدف).
10. إذا توقف اللعب وتم إعادة استئنافه، لا يمكن للحكم أن يباشر (المراجعة) ماعدا في حالات الهوية الخاطئة أو مخالفة طرد محتملة مرتبطة بالسلوك المشين أو البصق، أو العض أو العدوانية المفرطة أو المهينة أو أي تصرفات مسيئة.
11. فترة اللعب قبل وبعد الحادثة التي يمكن مراجعتها تقرر حسب قوانين اللعبة وببروتوكول حكم الفيديو المساعد.
12. حكم الفيديو المساعد سوف يقوم تلقائياً (بالتحقق) من كل حالة أو قرار، لا توجد حاجة للمدربين أو اللاعبين للمطالبة (بالمراجعة).

## **2. مراجعة حالات أو قرارات المباراة القابلة للتغيير**

يمكن أن يتلقى الحكم مساعدة من حكم الفيديو المساعد فقط في الفئات الأربع المتعلقة بحالات أو قرارات المباراة القابلة للتغيير، وفي جميع هذه الحالات، يتم استخدام حكم الفيديو المساعد بعد أن يتخذ الحكم القرار الأول أو الأصلي ( بما في ذلك السماح باستمرار اللعب)، أو حادثة مهمة غائبة أو لم يتم مشاهدتها من قبل الحكم.

لا يتغير قرار الحكم الأصلي إلا إذا كان هناك (خطاً واضح وظاهر) (هذا يشمل أي قرار اتخذه الحكم بناء على معلومة من أحد حكام المباراة مثل التسلل).

فيما يلي فئات القرارات أو الحالات التي يمكن مراجعتها في حالة احتمال وجود (خطاً واضح وظاهر) أو (حادثة مهمة غائبة):

### **أ. هدف أم ليس بهدف**

- خطأ من الفريق المهاجم عند بناء أو تسجيل الهدف (لمس الكرة باليد. خطأ تسلل... إلخ).
- الكرة خارج اللعب قبل تسجيل الهدف.
- قرار هدف أم ليس بهدف.
- مخالفة من حارس المرمى أو الراكل عند تنفيذ ركلة الجزاء أو تجاوز بواسطة

المهاجم أو المدافع الذي أصبح متداخل في اللعب بشكل مباشر إذا ارتدت ركلة الجزاء من القائم أو العارضة أو حارس المرمى

### ب. ركلة جزاء أم ليست بركلة جزاء

- خطأً من الفريق المهاجم عند بناء الهجوم إلى حالة ركلة الجزاء (ليس الكرة باليد، خطأ، تسلل الخ)
- الكرة خارج اللعب قبل الحادثة
- مكان المخالفة (داخل أو خارج منطقة الجزاء)
- احتساب ركلة جزاء غير صحيحة
- مخالفة ركلة جزاء لم تحتسب

### ج. البطاقات الحمراء المباشرة (ليست البطاقة الصفراء الثانية أو الإنذار)

- منع فرصة محققة لتسجيل هدف (على وجه الخصوص مكان المخالفة و موقف بقية اللاعبين)
- اللعب العنيف (أو المهاجمة بهمورة)
- السلوك المشين، العرض أو البصق على شخص آخر
- استخدام تصرفات عدوانية، مسيئة أو مهينة

### د. الهوية الخطأة (بطاقة حمراء أو صفراء)

إذا قام الحكم بمعاقبة مخالفة وبعد ذلك من لاعب خطأ من الفريق المخطئ (المعاقب) بطاقة صفراء أو حمراء، هوية اللاعب المخطئ يمكن أن تراجع، لا يمكن مراجعة المخالفة في حد ذاتها إلا إذا كانت مرتبطة بهدف، حالة جزاء أو بطاقة حمراء مباشرة.

## 3. التطبيقات العملية

استخدام حكام الفيديو المساعدين خلال مباراة تشمل الاتفاقيات العملية التالية:

- يشاهد حكم الفيديو المساعد المباراة في غرفة تشغيل الفيديو (VOR) بمساعدة مساعد حكم الفيديو المساعد (AVAR) ومشغل الإعادة (OR).
- بناء على عدد زوايا الكاميرات (واعتبارات أخرى يمكن أن يكون هناك أكثر من مساعد حكم فيديو المساعد أو مشغل الإعادة).
- يسمح للأشخاص المصرح لهم فقط بدخول غرفة تشغيل الفيديو أو التواصل مع حكم الفيديو المساعد أو مساعد حكم الفيديو المساعد أو مشغل الإعادة خلال المباراة.
- حكم الفيديو المساعد له استقلالية في الدخول والتحكم في لقطات الإعادة التلفزيوني.
- حكم الفيديو المساعد متصل مع نظام الاتصالات المستخدم من قبل حكام المباراة ويستطيع أن يسمع كل ما يقولون، حكم الفيديو المساعد يمكن أن يتحدث فقط إلى الحكم من خلال الضغط على الزر (وذلك منع ازعاج الحكم بالمحادثات داخل غرفة تشغيل الفيديو).

- عندما يكون حكم الفيديو المساعد مشغول بـ (التحقق) أو (المراجعة) يمكن لمساعد حكم الفيديو المساعد التواصل مع الحكم خصوصاً إذا كانت المباراة تحتاج أي إيقاف أو للتأكد أن لا يتم استئناف اللعب.
- إذا قرر الحكم مراجعة لقطة تلفزيونية، يقوم حكم الفيديو المساعد باختيار أفضل زاوية أو سرعة الاعادة: يمكن للحكم أن يطلب زوايا سرعة إعادة أخرى أو إضافية.

#### 4. الإجراءات القرار الأصلي

- يجب دائماً على الحكم والحكام الآخرون أن يتذدوا القرار الأولي (بما في ذلك أي قرار انطباطي) كما لو انه لا يوجد حكم فيديو مساعد (ماعدا الحادثة الغائبة).
- غير مسموح للحكم والحكام الآخرون عدم اتخاذ (أي قرار) لأن ذلك سوف يقود إلى تحكيم ضعيف أو غير حاسم، الكثير من (حالات المراجعة) والمشكلات الهامة إذا حدث عطل في التكنولوجيا.
- الحكم هو الشخص الوحيد الذي يستطيع اتخاذ القرار النهائي، حكم الفيديو المساعد لديه نفس الصفة التي يحملها الحكام الآخرون ويستطيع فقط مساعدة الحكم.
- تأخير الرأية أو الصافرة المخالفة فقط مسموح به عند وجود حالة هجوم واضحة جداً عندما يكون اللاعب على وشك التسجيل أولديه فرصة للجري نحو أو إلى داخل منطقة جزاء الفريق المنافس.
- إذا قام الحكم المساعد بتأخير رايته مخالفه يجب على الحكم المساعد اشهار رايته إذا سجل الفريق المهاجم هدف، ركلة جزاء منحت، ركلة حرة ركلة ركنية، رمية تماس أو سيطرة على الكرة بعد هجوم أولي انتهى: في جميع الحالات الأخرى ينبغي للحكم المساعد أن يقرر إذا كان سوف يرفع رايته أو لا حسب متطلبات المباراة.

#### التحقق

- يقوم حكم الفيديو المساعد (بالتحقق من) اللقطات التلفزيونية بشكل تلقائي لكل هدف حقيقي أو محتمل، قرار أو حالة لركلة جزاء أو طرد مباشر، أو في حالة الهوية الخاطئة، مستخدماً زوايا كاميرا وسرعات إعادة مختلفة.
- يستطيع حكم الفيديو المساعد (التحقق من) اللقطات التلفزيونية مستخدماً السرعة العادلة أو الإعادة البطيئة لكن بشكل عام الإعادة البطيئة ينبغي استخدامها للوقائع مثل مكان المخالفة أو اللاعب، نقطة التلامس للمخالفات الجسدية وطمسة اليد، الكرة خارج اللعب (بما في ذلك هدف أو ليس هدف): السرعة العادلة ينبغي أن تستخدم لتحديد (الشدة) في المخالفة أو لتحديد إذا كانت مخالفة ملسة يد.

- إذا لم يوضح (التحقق) (خطأً واضح وظاهر) أو (حادثة مهمة غائبة) لا داعي في العادة أن يقوم حكم الفيديو المساعد بالتواصل مع الحكم، وبعتبر هذا (تحقق صامت)، على أي حال، في بعض الأوقات إذا قام حكم الفيديو المساعد بتأكيد عدم ارتكاب (خطأً واضح وظاهر) أو (حادثة مهمة غائبة) يساعد ذلك الحكم أو الحكم المساعد لإدارة اللاعبين أو المباراة.
- إذا كان هناك حاجة إلى تأخير استئناف اللعب من أجل (تحقق ما) سوف يقوم الحكم بالإشارة بوضوح إلى ذلك من خلال وضع اصبعه على سماعة الأذن أو سماعة الراس ويهد يده أو الذراع الأخرى. يجب عليه المحافظة على هذه الإشارة حتى يكتمل (التحقق) ذلك إعلان بأن الحكم يتلقى معلومات (التي قد تكون من حكم الفيديو المساعد أو أحد حكام المباراة الآخرون).
- إذا أظهر (التحقق) (خطأً واضح وظاهر) محتمل أو (حادثة مهمة غائبة) سوف ينقل حكم الفيديو المساعد هذه المعلومات إلى الحكم الذي سوف يقرر بعدها إذا ما سوف يبدأ في (المراجعة) أم لا.

#### المراجعة

- يمكن للحكم أن يبدأ في (مراجعة) (خطأً واضح وظاهر) محتمل أو (حادثة مهمة غائبة) عندما:

  - يوصي حكم الفيديو المساعد (أو أحد الحكام الآخرين) بـ (المراجعة).
  - الحكم اشتبه أن شيء ما مهم قد (فاته)،
  - إذا كان اللعب قد توقف في تلك اللحظة يؤخر الحكم استئناف اللعب.
  - إذا لم يتوقف اللعب في تلك اللحظة، يوقف الحكم اللعب عندما تصط الكرة إلى حالة أو منطقة محاذية (عادة عندما لا يكون أي من الفريقين في حالة هجوم) ويظهر إشارة التلفزيون.
  - يوصف حكم الفيديو المساعد للحكم ما يمكن مشاهدته في الإعادة التلفزيونية وعلى الحكم بعد ذلك:
  - يظهر إشارة التلفزيون (إذا لم تكن عملت) يذهب إلى منطقة مراجعة الحكم المراجعة الإعادة التلفزيونية - مراجعة داخل الميدان (OFR) - قبل أن يتخذ القرار النهائي، لن يقوم الحكم الآخرون بمراجعة الإعادة التلفزيونية ماعدا في ظروف استثنائية يطلب منهم الحكم القيام بذلك.

أو

- يقوم باتخاذ القرار النهائي بناء على فهم الحكم الشخصي والمعلومات من حكم الفيديو المساعد، والمعلومات من الحكام الآخرين عندما يكون ذلك ضروري - مراجعة حكم الفيديو المساعد فقط
- عند نهاية كلتا إجراءات المراجعة، يجب على الحكم أن يظهر (إشارة التلفزيون) يتبعها مباشرة بالقرار النهائي.
- للقرارات الذاتية، مثل شدة الخطأ التنافسي، التداخل في التسلل، اعتبارات مس الكرة باليد (المراجعة داخل الميدان) (OFR) تكون مناسبة.
- للقرارات الحقيقة مثل، مكان المخالفبة أو اللاعب في (التسلي)، نقطة التلامس (مس الكرة باليد أو خطأ)، المكان (داخل أو خارج منطقة الجزاء)، الكرة خارج اللعب الخ، مراجعة حكم الفيديو المساعد في العادة تكون مناسبة لكن (مراجعة داخل ميدان للعب) (OFR) يمكن أن تستخدم للقرارات الحقيقة إذا كانت سوف تساعد الإدارة اللاعبين أو المباراة أو لتسويق القرار (مثل قرار حاسم - موثر اتخاذ في وقت متأخر من المباراة).
- يمكن للحكم أن يطلب زوايا كاميرا أو سرعة إعادة إعادة مختلفة لكن، بصفة عامة، الإعادة البطيئة ينبغي أن تستخدم لوقائع فقط مثل مكان المخالفبة أو اللاعب، نقطة التلامس للمخالفات الجسدية ومس الكرة باليد، الكرة خارج اللعب (بما في ذلك هدف أو ليس هدف): السرعة العادية يجب أن تستخدم من أجل (شدة) المخالفبة أو تحديد إذا كانت مخالففة ملسة يد.
- من أجل القرارات أو الحالات المتعلقة بالأهداف أو ركلة الجزاء أم ليست بركلة جزاء والبطاقات الحمراء لمنع الفرصة المحققة لتسجيل الهدف (DOGSO)، ربما من الضوري مراجعة مراحل الهجمة التي قادت مباشرة إلى القرار أو الحال: هذا ربما يتضمن كيف سيطر الفريق المهاجم على الكرة في اللعب المفتوح.
- قانون كرة القدم لا يسمح بتغيير الاستئناف (الركلات الركنية. رميات التماس... إلخ) طالما تم استئناف اللعب، لهذا لا يمكن مراجعتهم.
- إذا توقف اللعب وتم استئنافه، يمكن للحكم فقط أن يباشر (المراجعة) ويتخذ العقوبة الانضباطية المناسبة من أجل الهوية الخطأ أو مخالففة طرد محتملة مرتبطة بالسلوك المشين. البصق، العض أو العدوانية المفرطة، المهينة أو تصرفات مسيئة.
- إجراءات المراجعة ينبغي أن تكتمل بكفاءة قدر الإمكان، لكن الدقة في القرار النهائي أكثر أهمية من السرعة. من أجل هذا السبب، ولأن بعض الحالات مركبة مع العديد من القرارات أو الحالات الممكن مراجعتها، لا يوجد حد أقصى من الوقت لإجراء المراجعة.

## القرار النهائي

- عندما تنتهي إجراءات المراجعة، يجب على الحكم أن يُظهر (إشارة التلفزيون) ويوضح قراره النهائي.
- سوف يقوم الحكم بعدها بأخذ أو تغيير أو إلغاء أي عقوبة انصباطية (عندما يكون مناسباً) ويستأنف اللعب وفقاً لقانون كرة القدم.

## اللاعبون، البدلاء ومسؤولي الفريق

- باعتبار أن حكم الفيديو المساعد سيقوم بعملية (التحقق) بشكل تلقائي لكل حالة أو قرار، لا توجد حاجة للمدربيين أو اللاعبين طلب (التحقق) أو (المراجعة).
- يجب ألا يحاول اللاعبون، أو البدلاء، أو مسؤولو الفريق التأثير، أو التدخل مع إجراءات المراجعة، بما في ذلك عند توضيح القرار النهائي.
- خلال إجراءات المراجعة، ينبغي على اللاعبين البقاء في ميدان اللعب؛ البدلاء ومسؤولي الفريق ينبغي أن يكونوا خارج ميدان اللعب.
- سوف يتم إنذار اللاعب، أو البديل، أو اللاعب المستبدل، أو مسؤول الفريق الذي يبالغ في إظهار (إشارة التلفزيون) أو يدخل إلى منطقة مراجعة الحكم.
- سوف يتم طرد اللاعب، أو البديل، أو اللاعب المستبدل، أو مسؤول الفريق الذي يدخل إلى غرفة تشغيل الفيديو.

## صلاحية المباراة

من حيث المبدأ، لن تتأثر صلاحية المباراة بسبب:

- عطل (اعطال) في تقنية حكم الفيديو المساعد (كما في تقنية خط المرمى) (GLT).
- قرار (قرارات) خاطئة تتعلق بحكم الفيديو المساعد (على أساس أن حكم الفيديو المساعد هو حكم)..
- قرار (قرارات) عدم مراجعة حالة.
- مراجعة (مراجعة) لحالة أو قرار غير قابل للمراجعة.

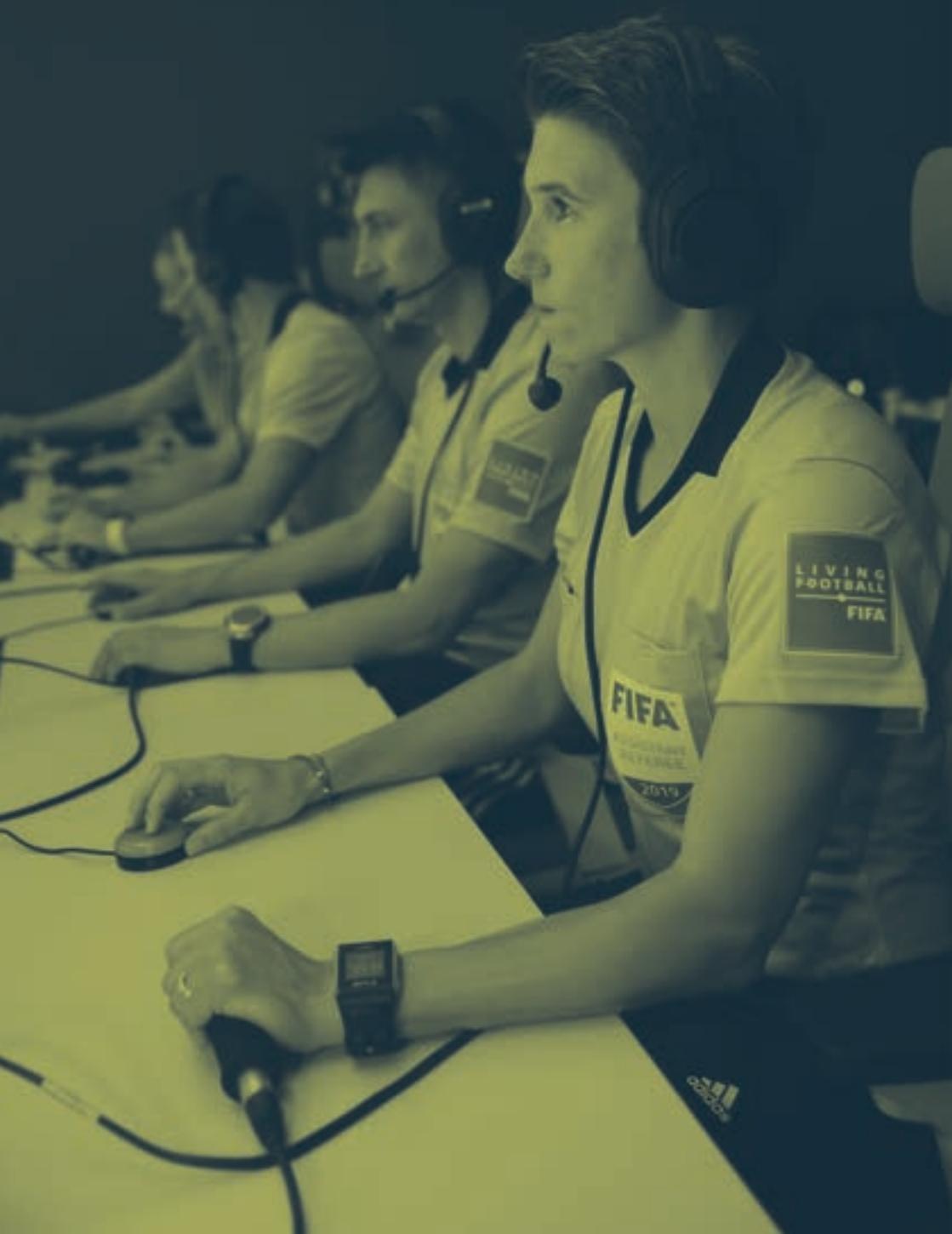
## عجز مشغل حكم الفيديو المساعد (VAR) أو مساعد (AVAR) أو مسؤول إعادة التشغيل

القانون السادس: شروط الحكم الآخرين: (يجب أن تنص قواعد المنافسة بوضوح على من يحل محل حكم المباراة إذا أضحت غير قادر على استئناف أو مواصلة المباراة أو إذا حدث معه أي عارض)، وينطبق هذا القانون أيضاً على عمال إعادة التشغيل في المباريات التي يُتَّخذ فيها حكم فيديو مساعدين.

وبما أن هناك حاجة إلى تدريب ومؤهلات خاصة لشغل منصب حكم فيديو (VMO) أو مسؤول إعادة التشغيل، فإنه يجب إدراج المبادئ التالية في قواعد المنافسة:

- لا يجوز استبدال حكم الفيديو المساعد (VAR) أو مساعد (AVAR) أو مسؤول إعادة التشغيل الذي يتغدر عليه البدء أو المتابعة إلا بشخص مؤهل لهذا الدور
- إذا لم يتم العثور على بديل مؤهل لحكم الفيديو المساعد أو مسؤول إعادة التشغيل، فإنه يجب استئناف المباراة أو مواصتها دون استخدام تقنية حكم الفيديو المساعد
- إذا لم يتم العثور على بديل مؤهل لمساعد حكم الفيديو المساعد، فإنه يجب أن تُلعب المباراة أو تستمر دون استخدام تقنية حكم الفيديو المساعد، ما لم يتفق الفريقان في ظروف استثنائية وكتابةً على أنه يمكن لعب أو متابعة المباراة باستخدام حكم فيديو مساعد ومسؤول إعادة التشغيل فقط

\* لا يُطبق هذا الاتفاق في حالة وجود أكثر من حكم AVAR أو إعادة تشغيل.





# برنامـج الـاتـحاد الـدـولـي لـكـرة الـقـدـم لـلـجـودـة

# برنامج الاتحاد الدولي لكرة القدم للجودة

بناء على أبحاث معمقة، يضع برنامج الاتحاد الدولي لكرة القدم للجودة معاييرًا للم المنتجات وأسطح اللعب والتكنولوجيات المستخدمة في لعبة كرة القدم، بالإضافة إلى تقديم توصيات موحدة في مجالات أخرى تُمكّن منظمي المنافسات من تحديد لوازحهم.

تحقيق معاهد الاختبار المستقلة من وظائف المنتجات وأسطح اللعب والتكنولوجيات وفقاً للمعايير المُخصصة، كما يجب أن تكون المعاهد التي تقوم بهذه الاختبارات مُعتمدة من طرف الاتحاد الدولي لكرة القدم، وتحدد علامات الجودة التالية تلك المنتجات وأسطح اللعب والتكنولوجيات التي تم اختبارها واعتمادها وفقاً للمتطلبات السائدة:



## الحد الأدنى من متطلبات الاتحاد الدولي لكرة القدم \* (FIFA Basic)

تم تصميم متطلبات اختبار هذا المعيار لتحديد المنتجات التي تفي بالحد الأدنى من معايير الأداء والدقة والسلامة والصمود الأساسية لكرة القدم، وينصب التركيز فيها على تحديد المعايير الدنيا مع ضمان إمكانية استخدامها في مختلف مستويات اللعبة.

## متطلبات الاتحاد الدولي لكرة القدم ذات الجودة (FIFA Quality)

تؤكد متطلبات الاختبار على مدى ديمومة وسلامة هذه المنتجات وأسطح اللعب والتكنولوجيات الأكثر جودة من معيار الحد الأدنى من متطلبات الاتحاد الدولي لكرة القدم، وينصب التركيز فيها على ضمان الاستخدام المكثف لها بعد اختبار معايير الأداء والدقة الأساسية.

## متطلبات الاتحاد الدولي لكرة القدم الاحترافية (FIFA Quality pro)

ينصب التركيز فيها على متطلبات الاختبار ذات الجودة العالمية جداً من الأداء والدقة والسلامة، ويتم فيها تصميم المنتجات وأسطح اللعب والتكنولوجيات التي تحمل علامة الجودة هذه لتحقيق الأداء الأمثل ولتستخدم على أعلى المستويات.

ومزيد من المعلومات حول برنامج الاتحاد الدولي لكرة القدم للجودة (FIFA Quality Programme) والمعايير الخاصة والمنتجات المعتمدة وأسطح اللعب والتكنولوجيات... يمكنك زيارة موقع <https://football-technology.fifa.com>.



\* يحل الحد الأدنى من متطلبات الاتحاد الدولي لكرة القدم (FIFA Basic) محل معيار المباريات الدولي (IMS)، وستظل كرات القدم وأسطح اللعب التي تم اختبارها وفقاً لهذا المعيار القديم مؤهلة للاستخدام إلى غاية انتهاء صلاحية شهادتها.

**IFAB**<sup>®</sup>

THE INTERNATIONAL FOOTBALL ASSOCIATION BOARD





تعديلات قوانين  
كرة القدم  
**2023/2022**

# ملخص تعديلات القوانين

## القانون الثالث: اللاعبون

- يصبح التعديل المؤقت الذي يمنح المنافسات "الكبرى" خيار السماح للفرق باستخدام ما يصل إلى خمسة تبديلات (مع فرص استبدال محدودة) جزءاً من القانون الثالث.
- أصبح بإمكان لوائح المنافسات أن تسمح بتسمية ما يصل لخمسة عشر لاعب بديل.

## القانون الثامن: بداية واستئناف اللعب

- توضيح حول رمي الحكم للعملة المعدنية ليختار الفريقان بين المرمى وركلة البداية.

## القانون العاشر: تحديد نتيجة المباراة

- توضيح إمكانية تحذير وطرد أحد إداريي الفريق أثناء تنفيذ الركلات من علامة الجزاء.

## القانون رقم 12: الأخطاء وسوء السلوك

- توضيح أخطاء ملس حارس المرمى للكرة بيده في منطقة جزائه.

## القانون رقم 12: الأخطاء وسوء السلوك

- توضيح حول موقع الركلة الحرة التي تُمنح عندما يغادر أحد اللاعبين أرضية الميدان دون إذن الحكم ثم يرتكب مخالفة ضد عنصر خارجي.

## القانون رقم 14: ركلة الجزاء

- توضيح مكان حارس المرمى قبل وأثناء تنفيذ ركلة الجزاء.

# تفاصيل تعديلات قوانين اللعبة

## 2023/2022

تجدون أدناه التغييرات التي تم إجراؤها على قوانين اللعبة في نسخة 2023/2022، ويتم تقديم الصياغة الجديدة أو المعدلة أو الإضافية لكل تغيير جنباً إلى جنب مع الصياغة القديمة، وعند الاقتضاء تتبع بشرح التعديل الحاصل.

### القانون الثالث: اللاعبون: زيادة عدد التبديلات في كبرى المنافسات (ص 45)

#### 1. عدد التبديلات

##### النص المعدل

يحدد الاتحاد الدولي لكرة القدم الحد الأقصى لعدد التبديلات المسموح بها في كل مباراة رسمية يشرف عليها هو أو يشرف عليها الاتحاد القاري أو الاتحاد الوطني المعنى، ولا يجوز أن يتجاوز العدد خمسة تبديلات. باستثناء أما بالنسبة لمنافسات الرجال والسيدات التي تضم الفرق الأولى من الأندية التي تلعب أعلى درجة في الدولة أو التي تشارك فيه المنتخبات الوطنية (أ) فإنه يمكن استخدام ثلاثة تبديلات كحد أقصى فيها والتي تسمح فيها قوانين المنافسة بخمس تبديلات، فإن لكل فريق:

- ثلاثة فرص استبدال كحد أقصى \*
- بالإضافة إلى ذلك، يمكنه إجراء تبديلات بين الشوطين

\*عندما يُجري كل الفريقان تبديلات في نفس الوقت، فإنه سيتم احتساب ذلك كفرصة تبديل مستخدمة من كل الفريقين، ويتم احتساب تبديلات الفريق المتعددة (وطلباتها) خلال نفس فترة التوقف عن اللعب كفرصة تبديل مستخدمة.

##### الوقت الإضافي

- إذا لم يستخدم الفريق الحد الأقصى للتبديلات أو فرص التبديلات المتاحة له، فسيصبح بإمكانه استخدام ما تبقى منها في الوقت الإضافي.

- سيكون لكل فريق فرصة استبدال إضافية في المنافسات التي تسمح قواعدها باستخدام بديل إضافي في الوقت الإضافي.
- كما يمكن إجراء الاستبدالات بين نهاية الوقت الأصلي للمباراة وقبل انطلاق أول الشوطين الإضافيين، وكذلك بين الشوطين الإضافيين، ولا تتحسب التبديلات التي تتم في هذا التوقيت على أنها فرص استبدال مستخدمة.
- يجب أن تنص لوائح المنافسة على:

  - عدد البدلاء الذين يجوز تسميتهم، من ثلاثة إلى إثنتا عشر خمسة عشر بديلاً كحد أقصى.
  - إذا كان يمكن استخدام بديل إضافي عندما تصل المباراة إلى الأشواط الإضافية (بغض النظر عن كون الفريق قد استنفدت الحد الأقصى من عدد التبديلات المسموح بها).

### **باقي المباريات**

يمكن تسمية إثنتا عشر خمسة عشر بديلاً كحد أقصى في مباريات المنتخبات الوطنية الأولى (أ) ويمكن استخدام ستة منهم كحد أقصى في كافة المباريات الأخرى...  
 (...)

يمكنكم الاطلاع في قسم "التعديلات العامة" على بعض التعديلات المتعلقة بعدد البدلاء (ص 20)

### **الشرح**

أصبح التعديل المؤقت للقانون الثالث الذي يمنح المنافسات التي تضم الفرق الأولى للأندية أو المنتخبات الوطنية "أ" خيار السماح للفرق باستخدام ما يصل إلى خمسة تبديلات في المباراة الواحدة (مع وجود حد لفرص التبديل) الآن جزءاً من القانون الثالث.

## **القانون الثامن: بداية واستئناف اللعب، رمي العملة المعدنية (ص 81)**

### **1. ركلة البداية**

#### **النص المعدل**

##### **الإجراءات**

- يرمي الحكم عملة معدنية ويقرر الفريق الذي يفوز بهذه بوجهها القرعة (...)

#### **الشرح**

تقع مسؤولية رمي العملة - لتحديد جهة المرمى وصاحب ركلة البداية - على عاتق الحكم، ويجب أن تكون الصياغة متسقة مع القانون العاشر.

## **القانون العاشر: تحديد نتيجة المباراة: إداريو الفريق (ص 90)**

### **3. الركلات من علامة الجزاء**

#### **النص المعدل**

##### **التبديلات والطرد أثناء الركلات من علامة الجزاء**

- يجوز إنذار، أو طرد لاعب، أو بديل، أو لاعب مستبدل، أو أحد إداري الفريقين.

#### **الشرح**

تؤكد إمكانية تحذير وطرد أحد إداري الفريق أثناء تنفيذ الركلات من علامة الجزاء.

## القانون رقم 12: الأخطاء وسوء السلوك، لمس حارس المرمى للكرة بيده (ص 105)

### 3. الإجراء الانضباطي إيقاف هدف أو فرصة واضحة لتسجيل هدف

#### النص المعدل

إذا حرم لاعب الفريق المنافس من هدف أو فرصة واضحة لتسجيل هدف عن طريق مخالفة ملسة يد، فإن اللاعب يُطرد بغض النظر عن المكان الذي ارتكب فيه المخالفة (باستثناء حارس المرمى داخل منطقة جزائه).

#### الشرح

يمكن أن يساء تفسير الإشارة إلى مخالفات لمس الكرة باليد - في قسم إيقاف فرصة محققة لتسجيل هدف في القانون رقم 12 - إذ قد تحمل على أنه يمكن طرد حارس المرمى إذا ارتكب مخالفة ملسة يد في منطقة جزائه، لذا قمت إضافة "هذا الشرط / القانون" المستخدم في قسم "المخالفات التي تستوجب الطرد" إلى القانون رقم 12.

## القانون رقم 12: الأخطاء وسوء السلوك: مغادرة ميدان اللعب لارتكاب مخالفة ضد عنصر خارجي (ص 108)

### 4. استئناف اللعب بعد الأخطاء وسوء السلوك

#### النص المعدل

إذا أوقف الحكم اللعب بسبب مخالفة ارتكبها لاعب متواجد داخل ميدان اللعب أو خارجه ضد شخص خارجي، فإن اللعب يستأنف بإسقاط الكرة، ما لم يتم منح ركلة حرة غير مباشرة بسبب مغادرة ميدان اللعب دون إذن الحكم، وتنفذ الركلة الحرة غير المباشرة من نقطة خط الحد الذي غادر منه اللاعب ميدان اللعب.

#### الشرح

إن القانون واضح بشأن عدم إمكانية منح ركلة حرة نتيجة مخالفة ضد عنصر خارجي، ومع ذلك، إذا غادر لاعب أرضية الميدان دون إذن الحكم ثم ارتكب هذه المخالفة أثناء وجود الكرة في اللعب، فإنه يُعاقب على ذلك بمنح ركلة حرة غير مباشرة لصالح الفريق المنافس وتنفذ من خط الحد ومكان مغادرة اللاعب للميدان دون إذن الحكم.

## **القانون رقم 14: ركلة الجزاء: موقف حارس المرمى (ص 115)**

### **1. الإجراءات**

#### **النص المعدل**

(...) يجب أن تكون قدم حارس المرمى المدافع أو جزء منها (على الأقل) ملامسة أو على نفس المستوى مع خط المرمى أو خلفه عند ركل الكرة.

#### **الشرح**

من قبل، كان يجب أن تكون إحدى قدمي حارس المرمى أو جزء منها (على الأقل) فوق خط المرمى في اللحظة التي يتم فيها تنفيذ ركلة الجزاء (أو الركلة من علامة الجزاء)، وبالتالي، إذا وضع حارس المرمى إحدى قدميه أمام خط المرمى وترك الأخرى خلفه، فقد كان هذا الفعل يعتبر مخالفة من الناحية الفنية رغم عدم اكتسابه لأي ميزة غير عادلة، لذا تم تعديل النص لتجنب المعاقبة على مثل هذا الموقف.

سيؤكد هذا التعديل على أن "روح" القانون تتطلب من حارس المرمى إبقاء كليتا قدميه فوق خط المرمى لغاية تنفيذ الركلة، أي لا يجوز لحارس المرمى الوقوف لا خلف ولا أمام خط المرمى.





# قاموس المصطلحات

يتضمن القاموس كلمات أو عبارات بحاجة إلى إيضاح أو تفسير فيما يتعدى التفاصيل المدرجة بالقوانين والتي ليس من السهولة ترجمتها إلى لغات أخرى.

# هيئات أو كيانات كرة القدم

## **مجلس إدارة الاتحاد الدولي لكرة القدم IFAB**

كيان يتتألف من اتحادات كرة القدم البريطانية الأربعية والاتحاد الدولي لكرة القدم مسؤول عن قوانين اللعبة في كافة أرجاء العالم. من حيث المبدأ، يجوز فقط اعتماد التغييرات على القوانين بالاجتماع السنوي الذي ينعقد عادة خلال شهر فبراير أو مارس.

## **FIFA**

الكيان الحاكم والممسؤل عن كرة القدم في كافة أرجاء العالم.

## **الاتحاد القاري**

الكيان المسؤول عن كرة القدم في قارة ما. الاتحادات القارية الستة: الاتحاد الآسيوي لكرة القدم (آسيا)، الاتحاد الأفريقي لكرة القدم (أفريقيا)، اتحاد شمال ووسط أمريكا ومنطقة الكاريبي لكرة القدم (شمال ووسط أمريكا ومنطقة الكاريبي)، اتحاد أمريكا الجنوبية لكرة القدم (أمريكا الجنوبية)، اتحاد أوقيانوسيا لكرة القدم (أوقيانوسيا) والاتحاد الأوروبي لكرة القدم (أوروبا).

## **الاتحاد لكرة القدم الوطني**

الكيان المسؤول عن كرة القدم في الدولة.

# مصطلحات كرة القدم

## إلغاء

إنهاء أو إلغاء المباراة قبل الميعاد المحدد لانتهاها.

## الوقت بدل الصائغ

الوقت المتاح والمسموح باحتسابه بحلول نهاية كل شوط تعويضاً عن الوقت الصائغ في التبديلات أو الإصابات أو الإجراءات الانضباطية أو الاحتفالات بتسجيل الأهداف... إلخ.

## المنافسة

هو تصرف يقوم به اللاعب للتنافس أو التلامس مع المنافس من أجل الكرة

## مكافحة (المنافس)

تحدى والتحام بدني ضد المنافس عادة باستخدام الكتف والجزء العلوي من الذراع (الذي يبقى قريب من الجسم).

## التوقف (التبريد الجسم)

من أجل مصلحة وسلامة اللاعب، قد تسمح قواعد المنافسة نتيجة الظروف الجوية (درجات الحرارة العالية والرطوبة)، بتوقف (منعش) (عادة 90 ثانية إلى 3 دقائق) للسماح بانخفاض درجة حرارة الجسم، هذه تختلف عن توقف شرب السوائل.

## الخداع

تصرف من شأنه تضليل أو التحايل على الحكم لاتخاذ قرار غير سليم أو عقوبة انضباطية غير صحيحة ينتفع بها المتهايل أو الفريق.

## التعتمد

هو تصرف يقوم به اللاعب بقصد، أي أنه ليس ردة فعل أو فعل غير مقصود.

## الركلة الحرة المباشرة

الركلة الحرة التي يمكن تسجيل هدف من خلال ركل الكرة في مرمى المنافس بدون أن تكون ملست لاعبا آخر.

## تقدير

الرأي الذي يستعين به الحكم أو حكم آخر بال المباراة عند اتخاذ قرار.

## الاعتراض

عدم الموافقة أو الاحتجاج العلني (شفهياً أو جسدياً) على قرار حكم المباراة: يعاقب بإذنار (بطاقة صفراء).

## صرف الانتباه

إزعاج أو إرباك أو جذب الانتباه (عادةً بشكل غير عادل).

## توقف (المشروعات)

قد تسمح أنظمة المسابقات بتوقف لتناول السوائل وللترطيب (لا تتجاوز الدقيقة الواحدة) لللاعبين وهذه تختلف عن التوقف لتبريد الجسم.

## إسقاط الكرة

طريقة لاستئناف اللعب إذ يقوم الحكم بإسقاط الكرة للاعب واحد من الفريق الذي ملس الكرة آخر مرة (ما عدا داخل منطقة الجزاء عندها يتم اسقاط الكرة لحارس المرمى)، وتصبح الكرة في اللعب عند ملسها الأرض.

## أنظمة التتبع والأداء الإلكتروني

نظام يقوم بتسجيل وتحليل بيانات الأداء البدني وال النفسي للاعب.

## تعريض سلامة اللاعب المنافس للخطر

وضع المنافس في الخطر أو خطر (الإصابة).

## القوة المفرطة

استخدام من القوة أو الطاقة أكثر من اللازم.

## الوقت الإضافي

طريقة لمحاولة تحديد نتيجة المباراة ويتألف من فترتين إضافيتين متتساويتين من اللعب لا تزيد كل منها عن 15 دقيقة.

## التمويه

تصرف لمحاولة إرباك المنافس. تصف القوانين هذا التصرف إما مسموح أو قميء غير (قانوني).

## **ميدان اللعب (الملعب)**

منطقة اللعب المحددة بخطوط التماس وخطوط المرمى وشباك المرمى عند استخدامها.

## **تقنية خط المرمى (GLT)**

نظام إلكتروني يقوم فوراً بإعلام الحكم بأنه تم إحراز الهدف، أي أن الكرة تجاوزت بالكامل خط المرمى داخل المرمى (يرجى الاطلاع على القانون رقم 1 لمزيد من التفاصيل).

## **مخالفة المسك**

تحدث مخالفة المسك فقط عندما يحدث تلامس مع جسم أو ملابس المنافس ويعيق هذا التلامس من حركة المنافس.

## **النظام الهجين**

مزيج من المواد الصناعية والطبيعية لصناعة سطح ميدان اللعب الأمر الذي يتطلب أشعة الشمس والمياه ودوران الهواء وقص العشب.

## **اعتراض (منافس)**

تعطيل، أو إعاقة أو منع تصرف أو حركة اللاعب المنافس.

## **الركلة الحرة غير المباشرة**

الركلة الحرة التي ينبغي أن تلمس لاعبا آخر (من أي الفريقين) بعد ركلها لكي يتم إحراز الهدف بعد تنفيذها.

## **اعتراض (الكرة)**

منع الكرة من أن تصل إلى وجهتها المقصودة.

## **الركل**

ترك الكرة عندما يقوم اللاعب بدفعها بقدمه أو كاحله.

## **الركلات من علامة الجزاء**

طريقة لتحديد نتيجة المباراة إذا يتناوب الفريقان على تنفيذ الركلات حتى يسجل أحدهما هدفاً أكثر من الآخر بعد أن ينفذ كلاهما نفس عدد الركلات (ما لم يكن أحد الفريقين قد سجل أهدافاً أكثر من الآخر خلال الركلات الخمس الأولى، وأصبح الفريق الثاني غير قادر على تعديل النتيجة وإن أحرز ما تبقى له من الركلات الترجيحية الخمس).

### **ضئيلة**

عديم الأهمية، الحد الأدنى من الأهمية.

### **المخالففة**

تصرف ينتهك أو يخرق قانون كرة القدم.

### **التصريف أو اللغة العدائية أو المهينة أو البذيئة**

سلوك شفهي أو جسدي وقح ومؤذن ويتم على عدم الاحترام وعقوبته الطرد (البطاقة الحمراء).

### **عنصر خارجي**

أي شخص ليس من ضمن حكام المباراة أو ضمن قائمة الفريقين (اللاعبين، البدلاء، ومسؤولي الفريق) أو أي حيوان، جرم، هيكل... إلخ.

### **عقاب**

توقيع عقوبة، عادة من خلال إيقاف اللعب واحتساب ركلة حرة أو ركلة جزاء للفريق المنافس (يرجى أيضاً الاطلاع على مبدأ إتاحة الفرصة).

### **لعب**

تصرف من قبل اللاعب بالتلams مع الكرة.

### **مسافة اللعب**

المسافة عن الكرة التي تتيح للاعب لمس الكرة من خلال مد الرجل، أو الساق أو القفز أو بالنسبة لحراس المرمى القفز مع مد الذراعين. تعتمد هذه المسافة على الحجم البدني لللاعب.

### **ركلة حرة سريعة**

تنفيذ سريع جداً لركلة حرة (بإذن من الحكم) بعد توقف اللعب.

### **التهور**

أي تصرف (عادة المهاجمة أو المنافسة) من قبل اللاعب مع عدم مراعاة (تجاهل) الخطورة أو العواقب المترتبة على المنافس.

### **الاستئناف**

أي طريقة لاستئناف اللعب بعد أن توقف.

## **الموقف في إعادة الاستئناف**

يتحدد موقف اللاعب عند إعادة الاستئناف من مكان قدميه أو أي جزء من جسمه الذي يلامس الأرض. ما عدا ما هو موضح في القانون 11: التسلل

## **العقوبة**

إجراء انضباطي من قبل الحكم.

## **إنقاذ**

تصرف من قبل اللاعب لإيقاف أو محاولة إيقاف الكرة المتجهة إلى داخل المرمى أو قريبة جداً منه مستعيناً بأي جزء من جسده باستثناء يديه (باستثناء حارس المرمى داخل منطقة جراء ٥م).

## **الطرد**

إجراء انضباطي عند الحاجة لمغادرة اللاعب ميدان اللعب فيما تبقى من المباراة بعد ارتكابه مخالفة تستوجب الطرد (بطاقة حمراء) في حال أن المباراة قد بدأت بالفعل، لا يجوز استبدال هذا اللاعب. قد يتم طرد أيضاً مسؤولاً من الفريق

## **اللعبة العنيفة**

المهاجمة أو المنافسة لاستخلاص الكرة التي تهدد سلامة اللاعب المنافس أو مستخدماً القوة المفرطة أو الوحشية: تعاقب بالطرد (بطاقة حمراء).

## **الإشارة**

حركة جسدية من قبل الحكم أو أي حكم آخر بالمباراة عادة تتضمن حركة باليد أو الذراع أو الراية أو مستعيناً بالصافرة (الحكم فقط).

## **التحايل**

تصرف أو فعل يرتكبه اللاعب للحصول على ميزة معينة بدون حق بخلقه انطباعاً خاطئاً أو مزيفاً ليبين أن شيئاً ما قد حدث وفي حقيقة الأمر لم يحدث (انظر أيضاً إلى "الخداع").

## **روح اللعبة**

المبادئ والروح الأساسية والرئيسية لكرة القدم كرياضة لكن ضمن المباراة نفسها (انظر القانون 5).

## **إيقاف**

إيقاف المباراة لمدة زمنية بغرض استئناف اللعب في نهاية المطاف، على سبيل المثال الضباب، أو الأمطار الغزيرة أو العواصف الرعدية أو الإصابة الخطيرة.

## **المهاجمة**

المنافسة للحصول على الكرة باستخدام القدم (على الأرض أو في الهواء).

## **قائمة الفريق**

وثيقة الفريق الرسمية التي تتضمن عادة أسماء اللاعبين والبدلاء ومسؤولي الفريق.

## **مسؤول الفريق**

أي شخص غير اللاعبين مدرج ضمن قائمة الفريق الرسمية، على سبيل المثال المدرب أو أخصائي العلاج الطبيعي أو الطبيب (يرجى الاطلاع على الطاقم الفني).

## **المنطقة الفنية**

منطقة محددة (في الملاعب) مسؤولي الفريق تتضمن مقاعد (يرجى الاطلاع على القانون رقم 1 للتفاصيل).

## **الطاقم الفني**

أعضاء الفريق الرسميين الغير لاعبين والمدرجين ضمن قائمة الفريق الرسمية، على سبيل المثال المدرب أو أخصائي العلاج الطبيعي أو الطبيب (يرجى الاطلاع على مسؤولي الفريق).

## **الاستبعاد المؤقت**

الإيقاف المؤقت من الجزء التالي من المباراة للاعب المذنب ببعض أو كل المخالفات التي تستوجب الإنذار (يعتمد ذلك على أنظمة المنافسة)

## **تدخل غير مناسب**

تصرف أو تدخل غير ضروري.

## **السلوك غير الرياضي**

تصرف أو سلوك غير عادل يستوجب توجيه إنذار.

## **السلوك المشين**

هو تصرف وليس تنافس على الكرة، يستخدم فيه صاحبه أو يحاول استخدام القوة المفرطة أو الوحشية ضد المنافس أو عند قيام اللاعب بضرب شخص ما متعمداً على الرأس أو الوجه باستثناء أن تكون القوة المستخدمة غير ذات أهمية.

## **الطاقم الفنى**

أعضاء الفريق الرسميين الغير لاعبين والمدرجين ضمن قائمة الفريق الرسمية، على سبيل المثال المدرب أو أخصائي العلاج الطبيعي أو الطبيب (يرجى الاطلاع على مسؤولي الفريق).

## **الاستبعاد المؤقت**

الإيقاف المؤقت من الجزء التالي من المباراة للاعب المذنب ببعض أو كل المخالفات التي تستوجب الإنذار (يعتمد ذلك على أنظمة المنافسة))

## **تدخل غير مناسب**

تصرف أو تدخل غير ضروري.

## **السلوك غير رياضي**

تصرف أو سلوك غير عادل يستوجب توجيه إنذار.

## **السلوك المشين**

هو تصرف وليس تنافس على الكرة، يستخدم فيه صاحبه أو يحاول استخدام القوة المفرطة أو الوحشية ضد المنافس أو عند قيام اللاعب بضرب شخص ما متعمداً على الرأس أو الوجه باستثناء أن تكون القوة المستخدمة غير ذات أهمية.

# مصطلحات الحكم

## حكام المباراة

مصطلح عام يطلق على الشخص أو الأشخاص المسؤولين عن إدارة مباراة كرة قدم باسم اتحاد كرة القدم أو باسم المنافسة التي تخضع المباراة لسلطتها.

## الحكم

حكم المباراة الرئيسي الذي يقوم بالإدارة على ميدان اللعب. ويكون الحكم الآخرون تحت سلطته وتوجيهه، ويكون له القرار الفصل في النهاية.

## حكام المباراة الآخرون حكام المباراة في الميدان

قد يقوم القائمون على المنافسة بتعيين حكام آخرين بملعب المباراة لمساعدة الحكم على النحو التالي:

### • الحكم المساعد

حكم بملعب المباراة يحمل راية يتمركز على أحد خطوط التماس بأحد منتصفي الملعب المساعدة الحكم تحديداً في اتخاذ قرار بشأن وضعيات التسلل وركلات المرمى والركلة الركينة ورمية التماس.

### • الحكم الرابع

حكم بملعب المباراة مساعدة الحكم بشأن الأمور داخل الملعب وخارجه متضمنة الإشراف على المنطقة الفنية والسيطرة على البلداء... إلخ.

### • الحكم المساعد الإضافي

حكم بملعب المباراة يتمركز على خط المرمى لمساعدة الحكم تحديداً في اتخاذ قرارات بشأن الحالات داخل أو حول منطقة الجزاء واحتساب هدف من عدمه.

### • الحكم المساعد الاحتياطي

حكم مساعد يقوم باستبدال المساعد (وفي حال أن المنافسة تسمح بذلك، يحل مكان الحكم الرابع أو الحكم الإضافي) الذي ليس باستطاعته المتابعة.

## **حكام الفيديو**

هم حكم الفيديو المساعد ومساعد حكم الفيديو المساعد اللذان يساعدان الحكم وفقاً لقوانين اللعبة الخاصة بيروتوكل حكم الفيديو المساعد.

### **• حكم الفيديو المساعد**

هو حكم حالي أو سابق يعين مساعدة الحكم من خلال إيصال معلومات اللقطات التلفزيونية المتعلقة فقط بخطأ واضح وظاهر أو حادثة مهمة غائية في واحدة من الفئات التي يتم مراجعتها.

### **• مساعد حكم الفيديو المساعد**

هو حكم أو حكم مساعد حالي أو سابق يُعين مساعدة حكم الفيديو المساعد



# إرشادات عملية للحكام



# مقدمة

تتضمن هذه الإرشادات نصائح عملية لحكام امبارييات بصورة مكملة للمعلومات الموجودة بقسم قوانين اللعبة.

تم الاشارة في القانون الخامس لطريقة عمل الحكم في إطار قوانين اللعبة وروح اللعبة من المتوقع من الحكم استخدام المنطق وتطبيق روح اللعبة عند العمل بقوانين اللعبة، خاصة عند اتخاذ قرارات متعلقة بإقامة المباراة أو موافقة اللعب.

ينطبق هذا خاصة على المستويات الأدنى من كرة القدم إذ ليس من الممكن تطبيق القانون بصراحته دائمًا. على سبيل المثال، باستثناء وجود مشاكل تتعلق بالأمن والسلامة، ينبغي على الحكم السماح ببدء أو استئناف اللعب في الحالات التالية:

- راية ركينة أو أكثر من راية غير موجودة.
- وجود علامات غير دقيقة بصورة طفيفة على أرضية ميدان اللعب على سبيل المثال منطقة الركلة الركينية أو دائرة منتصف الملعب... إلخ.
- قائمًا المرمي أو العارضة ليست باللون الأبيض.

في مثل تلك الحالات، ينبغي على الحكم، بموافقة الفريقين، بدء أو موافقة اللعب ويجب عليه تقديم تقرير إلى الجهات المعنية.

# التمرکز والتحرك والعمل الجماعي

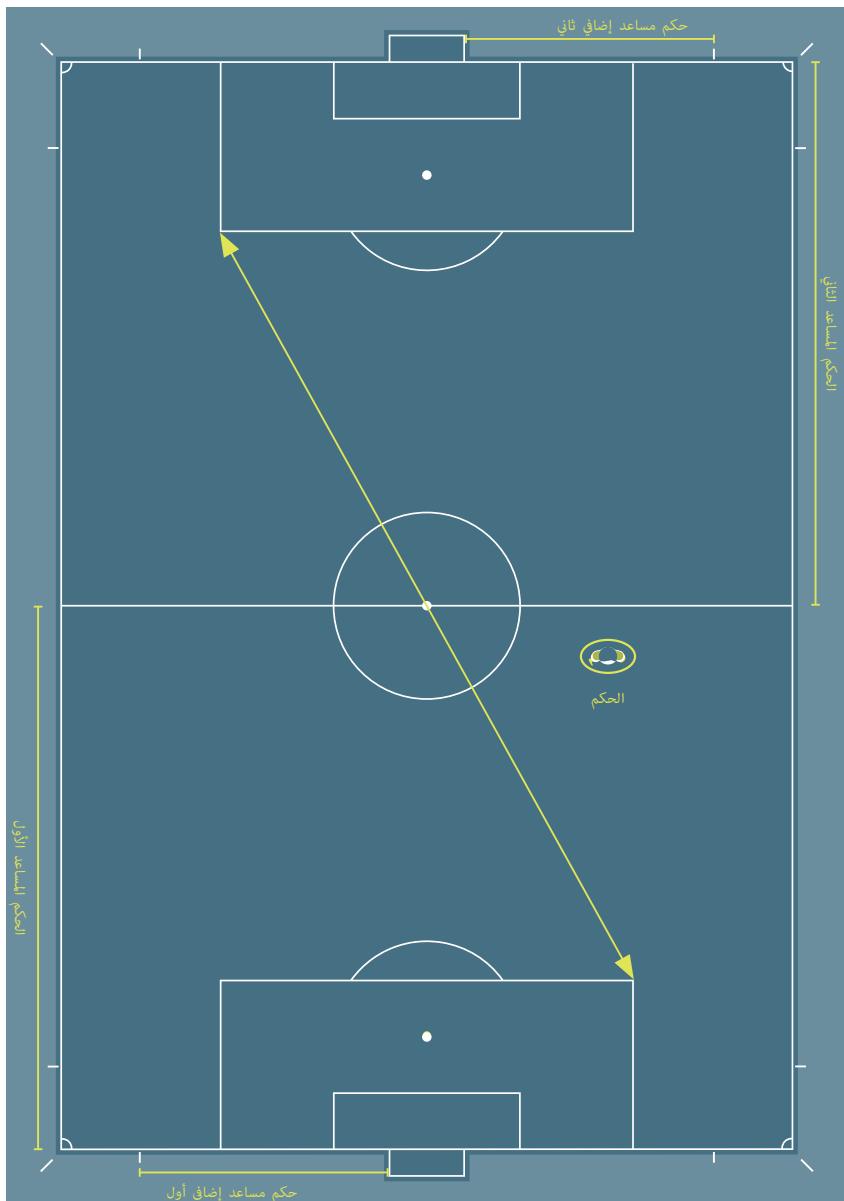
## ١. التمرکز والتحرك بشكل عام

أفضل موقف هو الذي يتيح للحكم اتخاذ القرار الصحيح. يجب تعديل كافة التوصيات بشأن الموقف بالاستعانة بالمعلومات المحددة الخاصة بالفرقين واللاعبين ومبريات المباراة.

الموقف الموضحة بالأشكال التالية هي توجهات أساسية، ويوصى بوقف الحكم في المكان الذي يكون فيه أكثر فعالية، وتلخص المنطقة التي يتواجد بها إلى الظروف المحيطة بال المباراة بغض النظر عن شكلها وحجمها، وتؤكد الإشارة لمصطلح (منطقة) على أن الموقف الموصى به هو المنطقة التي تعطي الحكم الأفضلية في أن تصبح قراراته أكثر فاعلية، وقد تكون هذه المنطقة أكبر أو أصغر أو مختلفة الشكل اعتماداً على ظروف المباراة المحددة.

### التوصيات:

- ينبغي أن يكون اللعب بين الحكم والحكم المساعد المعنى.
- ينبغي أن يكون الحكم المساعد المعنى في مجال رؤية الحكم لذا ينبغي على الحكم دائماً استخدام نظام قطرى واسع.
- البقاء خارج اللعب مما يجعل الأمر أسهل لمتابعة اللعب وأيضاً بقاء الحكم المساعد المعنى ضمن مجال رؤية الحكم.
- ينبغي تواجد الحكم على مقربة لرؤية اللعب بدون التدخل بمبريات اللعب.
- (ما ينبغي رؤيته) ليس دائماً بجوار الكرة، ينبغي على الحكم أيضاً الانتباه إلى:
  - مواجهات اللاعبين بعيداً عن الكرة.
  - المخالفات المحتملة بالمنطقة التي يتوجه اللعب إليها.
  - المخالفات التي تقع بعد لعب الكرة بعيداً.



## **تمركز الحكم المساعدين والحكام المساعدين الإضافيين**

يجب أن يتمركز الحكم المساعد بالتوازي مع آخر ثانٍ مدافع أو الكرة إذا كانت أقرب لخط المرمى من آخر ثانٍ مدافع، ويجب أن يواجه الحكم المساعد ميدان اللعب دائماً حتى في حال الجري. ينبغي الاستعانة بالتحركات الجانبية للمسافات القصيرة. هذا هام خاصة عند اتخاذ قرار بشأن التسلل مما يعطي الحكم المساعد مجالاً أفضل للرؤية.

يتمركز الحكم المساعد الإضافي خلف خط المرمى إلا إذا استدعي الأمر تحركه على خط المرمى لاتخاذ قرار بشأن احتساب أو عدم احتساب الهدف. لا يحق للحكم المساعد الإضافي الدخول إلى ميدان اللعب إلا في الظروف الاستثنائية.



حارس المرمى



مدافع



مهاجم



الحكم



حكم مساعد



حكم مساعد إضافي

## 2. التمركز والعمل الجماعي التشاور

عند التعامل مع الحالات الانضباطية، قد يكون التواصل المباشر بالعين مع حركة اليد الخفية من قبل الحكم المساعد للحكم كافية. في حال الحاجة لتشاور مباشر، قد يتقدم الحكم المساعد مسافة 2-3 مترا داخل ميدان اللعب إذا استدعت الحاجة عند التحدث ينبغي على الحكم والحكم المساعد مواجهة ميدان اللعب لتجنب استماع الآخرين لهم ومراقبة اللاعبين وميدان اللعب.

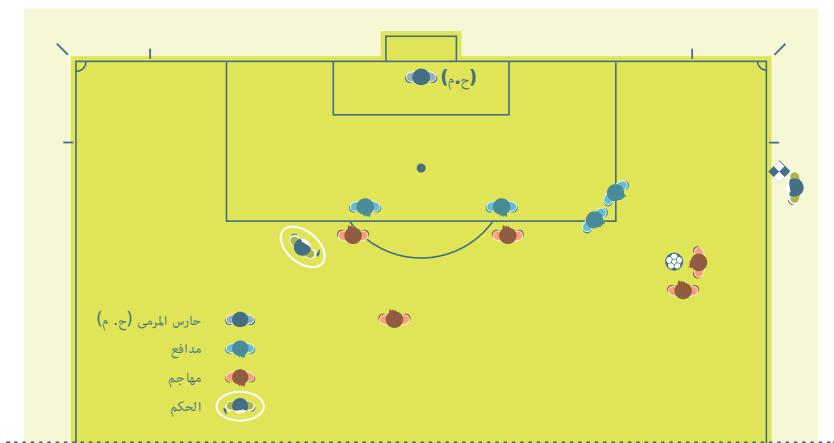
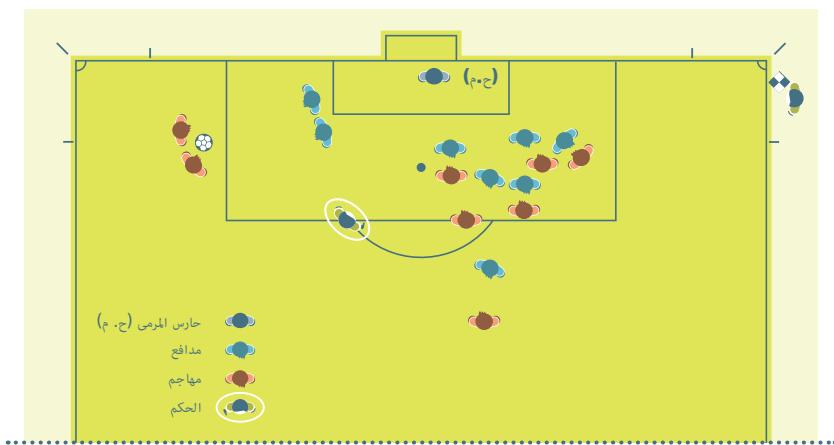
### الركلة الركنية

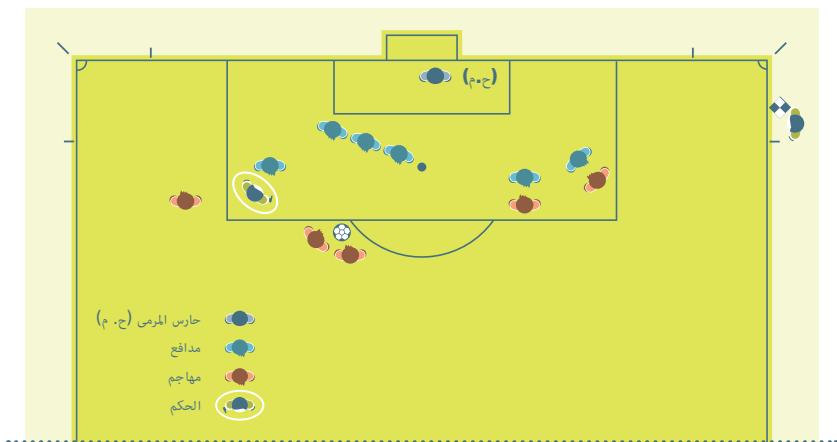
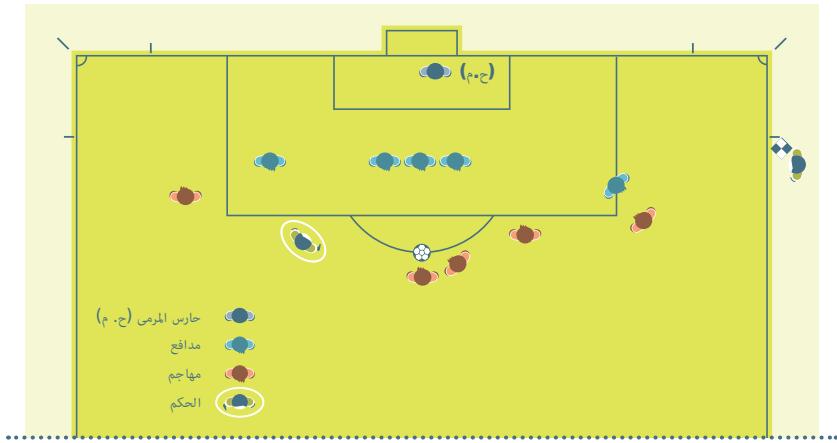
تمرر الحكم المساعد أثناء الركلة الركنية خلف الرأبة الركنية على نفس امتداد خط المرمى، ولكن يجب ألا يتداخل الحكم المساعد مع اللاعب المنفذ للركلة الركنية ويجب التأكد من وضع الكرة بصورة صحيحة داخل منطقة الرأبة الركنية.



## الركلة الحرة

يجب أن يكون مركز الحكم المساعد خلال تنفيذ الركلة الحرة بالتزامن مع آخر ثانٍ مدافع للتأكد من خط التسلل. مع ذلك، يجب أن يكون الحكم المساعد مستعداً لمتابعة الكرة من خلال التحرك على خط التنساس في اتجاه الراية الركينة في حال وجود تسديدة مباشرة على المرمى.



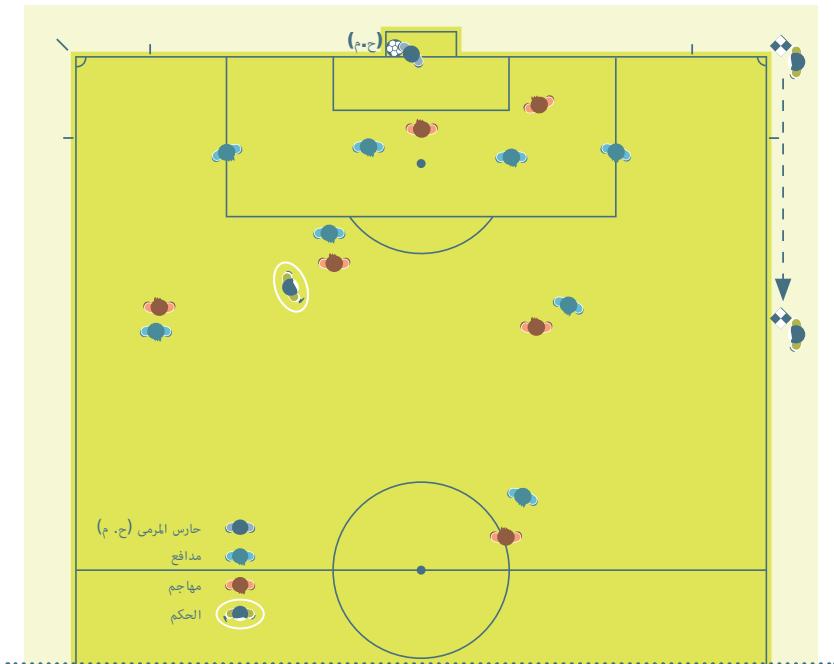


## هدف أمر ليس بهدف

عند إحراز الهدف ولا يوجد شك بشأن قرار احتسابه، يجب على كل من الحكم والحكم المساعد التواصل بالنظر ثم يجب على الحكم المساعد الركض بسرعة مسافة 25 - 30 مترا على طول خط التماس اتجاه خط منتصف الملعب بدون رفع رايته.

عند إحراز هدف، ولكن على ما يبدو أن الكرة مازالت باللعبة، يجب على الحكم المساعد حينئذ رفع رايته أولاً لجذب انتباه الحكم ثم مواصلة نفس الإجراء الاعتيادي عند احتساب الهدف والركض بسرعة مسافة 52 - 53 مترا على طول خط التماس اتجاه خط منتصف الملعب.

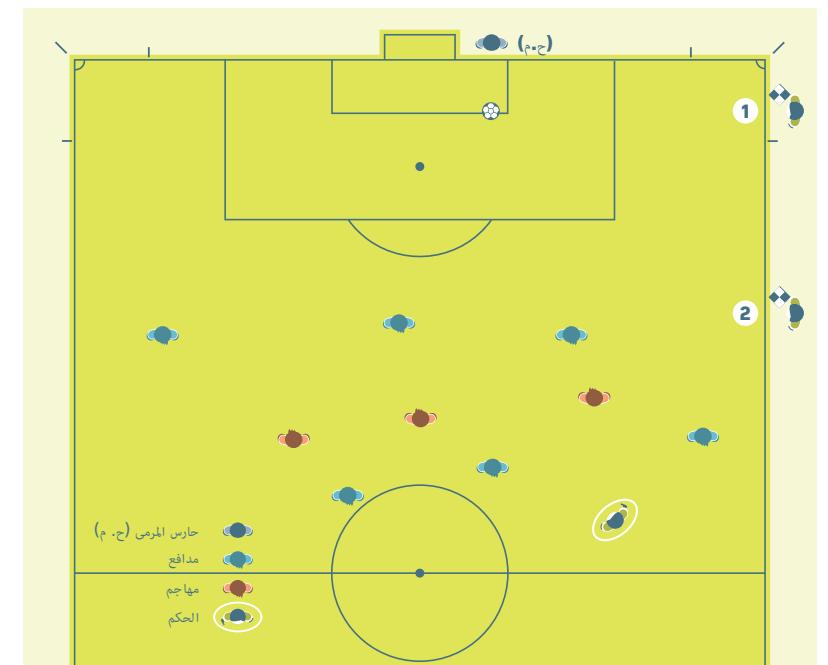
في حالات عدم تجاوز الكرة بأكملها لخط المرمى ومواصلة اللعب بشكل طبيعي لأنه لم يتم إحراز هدف، يجب على الحكم التواصل مباشرة بالنظر إلى الحكم المساعد مع إعطاء إشارة خفية بيده إذا استدعت الحاجة.



## ركلة المرمى

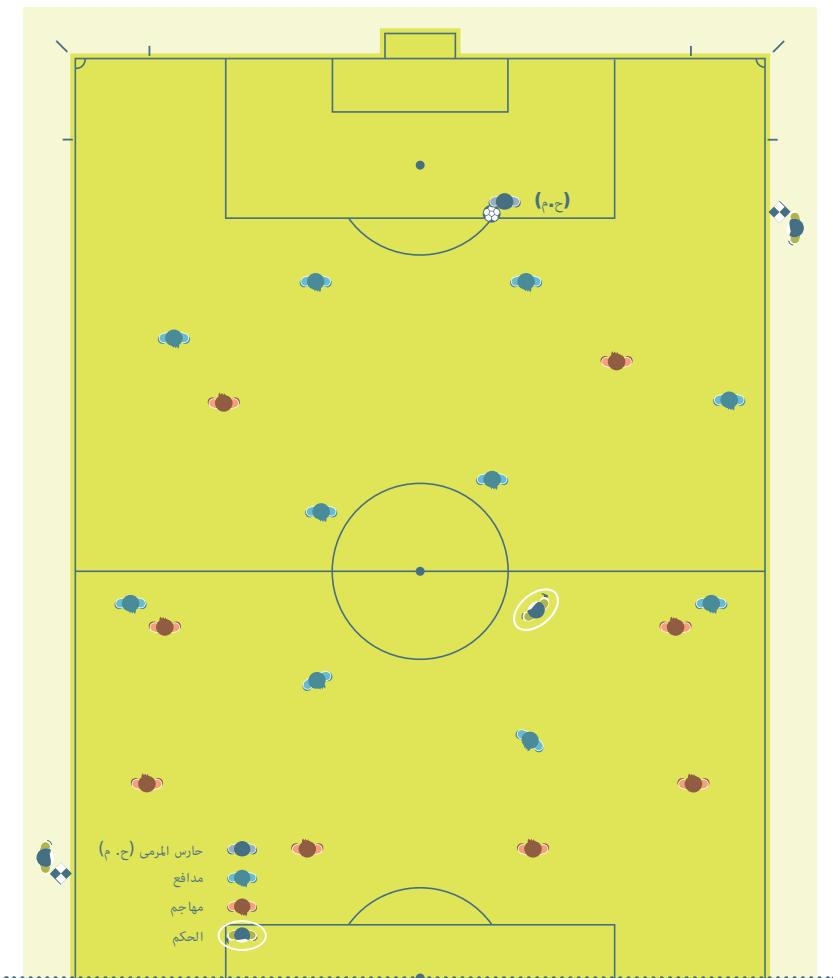
يجب على الحكم المساعد أولاً التأكد من أن الكرة داخل منطقة المرمى، وفي حال عدم وضع الكرة بصورة صحيحة، يجب على الحكم المساعد عدم التحرك من موقعه والتواصل مع الحكم بالنظر ثم رفع رايته. فور وضع الكرة بصورة صحيحة داخل منطقة المرمى، يجب على الحكم المساعد التحرك للتحقق من التسلل.

مع ذلك، وفي حالة وجود الحكم المساعد الإضافي، ينبغي على الحكم المساعد التحرك على خط التسلل ويجب على الحكم المساعد الإضافي أن يتمركز عند تقاطع خط المرمى مع منطقة المرمى والتأكد من وضع الكرة داخل منطقة المرمى، وفي حال عدم وضع الكرة بصورة صحيحة، يجب أن يتواصل الحكم المساعد الإضافي مع الحكم.



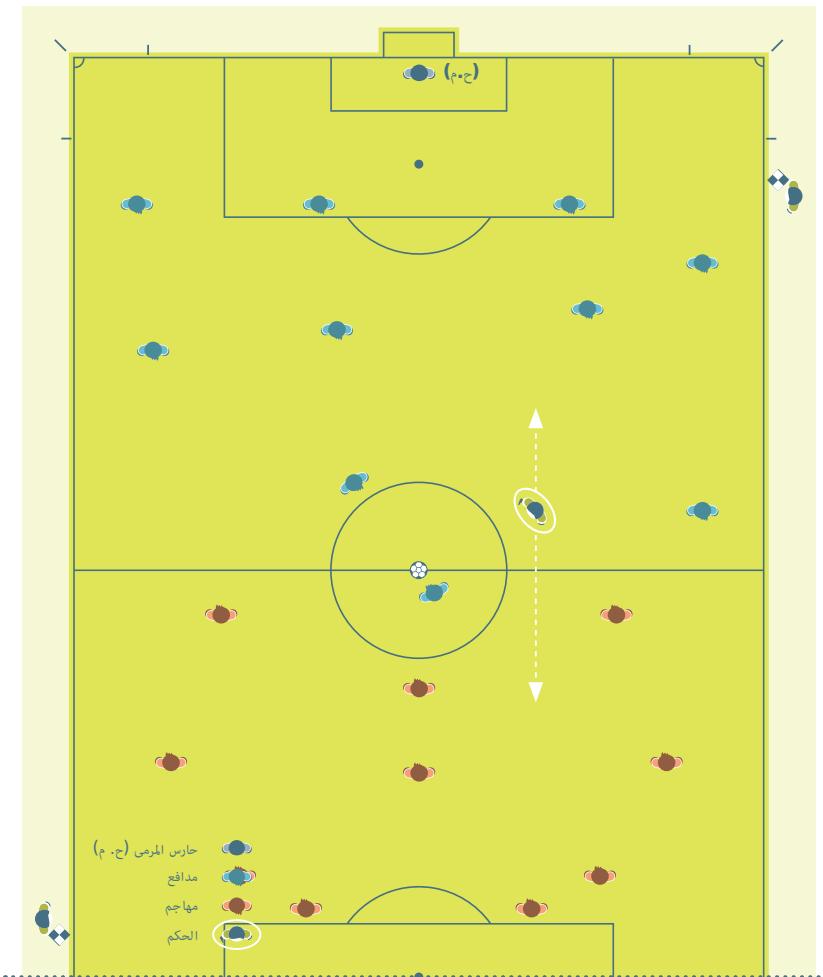
## إطلاق حارس المرمى للكرة

يجب على الحكم المساعد التمركز بالتوازي مع طرف منطقة الجزاء والتأكد من عدم لمس حارس المرمى للكرة بيديه خارج منطقة الجزاء. بعد أن يطلق حارس المرمى الكرة، يجب على الحكم المساعد حينها التمركز لمتابعة التسلل.



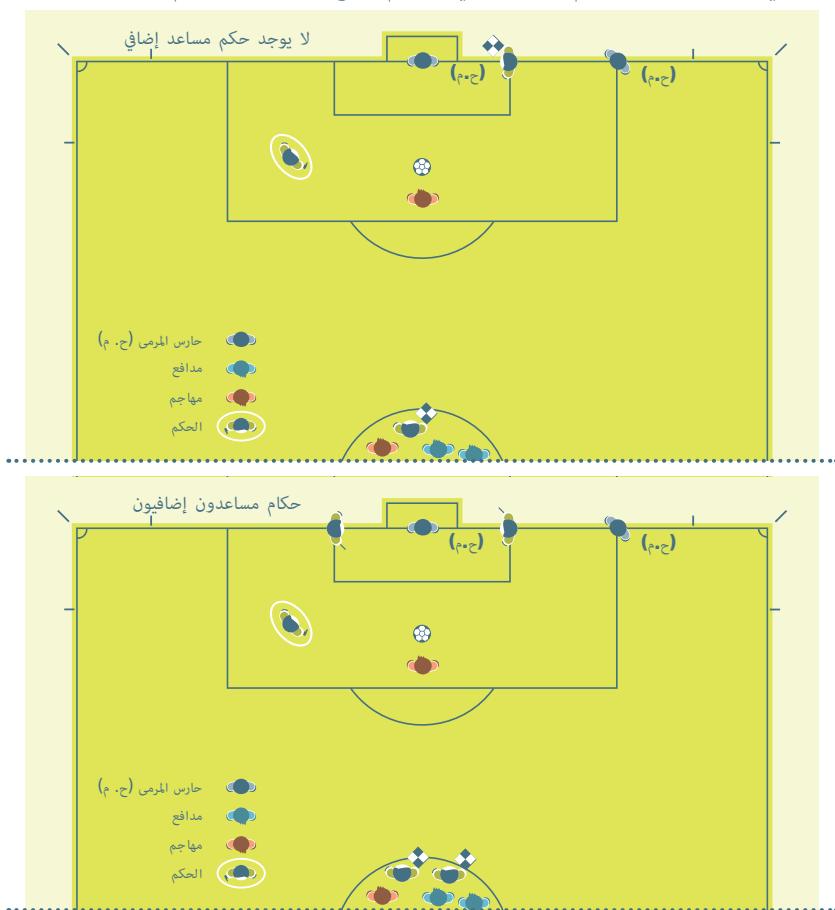
## ركلة البداية

يجب أن يتمركز الحكم المساعدون بالتوازي مع آخر ثانٍ مدافع.



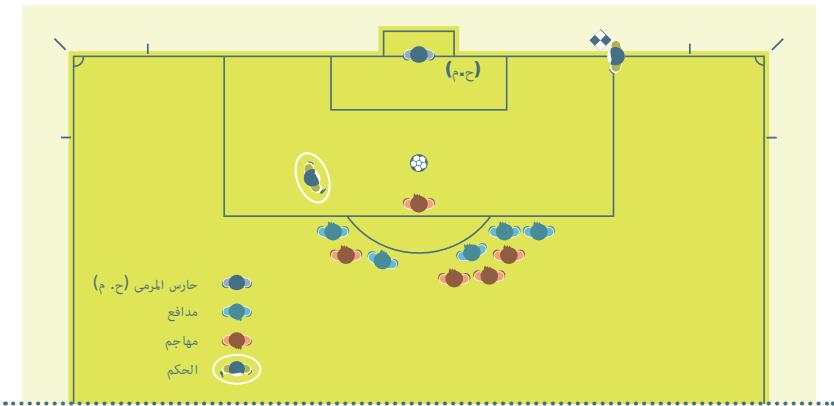
## الركلات من علامة الجزاء

يجب أن يتمركز الحكم المساعد عند تقاطع خط المرمى مع منطقة المرمى. يجب على الحكم المساعد الآخر التمركز عند دائرة منتصف الملعب للسيطرة على اللاعبين. في حال وجود الحكم المساعدين الإضافيين، يجب أن يتمركزوا عند كل نقطة تقاطع خط المرمى مع منطقة المرمى على اليمين واليسار من المرمى على التوالي، باستثناء في حالة استخدام تقنية خط المرمى عندها سوف تكون هناك حاجة فقط إلى حكم مساعد إضافي واحد، الحكم المساعد الإضافي الثاني والحكم المساعد الأول يجب عليهم مراقبة اللاعبين في دائرة المنتصف. الحكم المساعد الثاني والحكم الرابع سوف يكون عليهم مراقبة المنطقة الفنية.



## ركلة الجزاء

يجب أن يتمركز الحكم المساعد عند تقاطع خط المرمى مع منطقة الجزاء.



عند تواجد الحكم المساعدين الإضافيين، حينئذ يجب أن يتمركز الحكم المساعد الإضافي عند تقاطع خط المرمى مع منطقة المرمى في حين يتمركز الحكم المساعد بالتوازي مع علامة الجزاء (التي هي خط التسلل).



## **المواجهات الجماعية (تجمهر اللاعبين)**

في مواقف المواجهات الجماعية، يجوز لأقرب حكم مساعد الدخول إلى ميدان اللعب لمساعدة الحكم. يجب على الحكم المساعد الآخر مراقبة ومتابعة وتسجيل تفاصيل الواقعة. ينبغي أن يبقى الحكم الرابع في جوار المنطقتين الفنيتين.

### **المسافة المطلوبة**

عند احتساب ركلة حرة قريبة للغاية من الحكم المساعد، يجوز للحكم المساعد الدخول إلى ميدان اللعب (عادة بطلب من الحكم) لمساعدة على ضمان وقوف اللاعبين مسافة 9.15 مترا (10 ياردات) من الكرة. في هذه الحالة، يجب على الحكم الانتظار حتى عودة الحكم المساعد إلى موقفه قبل استئناف اللعب.

### **التبديلات**

في حال عدم وجود حكم رابع، يتحرك الحكم المساعد إلى خط منتصف الملعب لمساعدة على إجراء التبديل، يجب على الحكم الانتظار حتى عودة الحكم المساعد إلى موقفه قبل استئناف اللعب.

في حال وجود حكم رابع، لا توجد حاجة لتحرك الحكم المساعد إلى خط منتصف الملعب حيث يقوم الحكم الرابع بإجراء التبديل باستثناء وجود عدة تبديلات في الوقت نفسه، وفي تلك الحالة يقوم الحكم المساعد بالتحرك إلى خط منتصف الملعب مساعدة الحكم الرابع.

IFAB®  
THE INTERNATIONAL FUTSAL REFEREE BOARD



# التواصل بلغة الجسد والصافرة

## ١. الحكم لغة الجسد

لغة الجسد وسيلة يستعين بها الحكم من أجل:

- المعاونة على السيطرة على المباراة
  - إظهار السلطة والتحكم الذاتي
- لا تعتبر لغة الجسد تفسيرا للقرار.

### الإشارات

يرجى الاطلاع على القانون الخامس بشأن رسومات هذه الإشارات.

### الصافرة

هناك حاجة لإطلاق الصافرة لـ:

- بدء اللعب (الشوطين الأول والثاني من الوقت الأصلي والوقت الإضافي)، بعد احتساب الهدف.
- إيقاف اللعب:
  - لاحتساب ركلة حرة أو ركلة جزاء
  - في حال إيقاف المباراة أو إلغائها
  - عند نهاية كل شوط
- استئناف اللعب
- للركلات الحرة عند الحاجة لتحديد المسافة المطلوبة
  - ركلات الجزاء

- استئناف اللعب بعد إيقافه للأسباب التالية:

- توجيه إنذار أو طرد
- الإصابة
- التبديل

ليس هنالك حاجة لإطلاق الصافرة لـ:

- توقف اللعب لوضوح:
- ركلة مرمى أو ركلة ركنية أو رمية قماس أو هدف
- استئناف اللعب من:
- معظم الركلات الحرة، أو ركلة المرمى أو الركلة الركنية أو رمية التماس أو إسقاط الكرة الصافرة التي يتم إطلاقها بصورة متكررة أو من دون داع سيسجل تأثيرها أقل عند الحاجة إليها.

إذا طلب الحكم من اللاعب انتظار الصافرة قبل استئناف اللعب (على سبيل المثال لضمان وقوف اللاعبين مسافة 9.15 مترا (10 ياردة من الكرة في الركلة الحرة) يجب على الحكم إبلاغ اللاعبين المهاجمين بذلك بوضوح وانتظار الصافرة.

في حال أطلق الحكم الصافرة بصورة خاطئة وتوقف اللعب، يتم استئناف اللعب بإسقاط الكرة.

## 2. الحكام المساعدون جهاز التنبيه (الراية الالكترونية)

يعتبر نظام الإشارة عن طريق جهاز التنبيه إشارة إضافية يتم الاستعانة بها فقط لجذب انتباх الحكم. تتضمن المواقف التي يجوز الاستعانة بالإشارة عن طريق جهاز التنبيه:

- التسلل
- المخالفات (خارج نطاق رؤية الحكم)
- رمية التماس أو الركلة الركنية أو ركلة المرمى أو الهدف (القرارات الدقيقة)

## **نظام التواصل الإلكتروني**

عند الاستعانة بنظام التواصل الإلكتروني، يقوم الحكم بإخطار الحكم المساعدين حول مدى ومتى ملائمة الاستعانة بهذا النظام عوضاً عن أو مصحوباً بإشارة جسدية.

### **تقنية الراية**

يجب أن تكون راية الحكم المساعد غير مطوية ومئوية للحكم. هذا عادة يعني حمل الراية باليد الأقرب إلى الحكم. عند القيام بالإشارة، يتوقف الحكم المساعد عن الجري ويواجه ميدان اللعب مع النظر مباشرة إلى الحكم ويقوم برفع الراية بحركة مقصودة (ليست حركة عشوائية أو مبالغ بها). ينبغي أن تصبح الراية امتداداً للذراع، ويجب على الحكم المساعد رفع الراية باليد التي سوف يستخدمها للإشارة التالية.

في حال تغيرت الظروف ويجب رفع الراية باليد الأخرى، ينبغي أن يمرر الحكم المساعد الراية إلى اليد الأخرى تحت منطقة وسط جسده. في حال قيام الحكم المساعد بإعطاء إشارة خروج الكرة من اللعب، يجب أن تبقى الإشارة قائمة حتى يدرك الحكم ذلك.

إذا أشار الحكم المساعد إلى مخالفة تستحق الطرد ولم يتم مشاهدة الإشارة فوراً:

- إذا توقف اللعب يجوز تغيير استئناف اللعب وفقاً للقوانين (ركلة حرة أو ركلة جزاء... الخ).
- إذا تم استئناف اللعب فعليه، مازال يجوز للحكم اتخاذ إجراء انضباطي، ولكن مع عدم احتساب ركلة حرة أو ركلة جزاء نظير المخالفة.

### **الإيماءات**

كقاعدة عامة، لا ينبغي للحكم المساعد القيام بإشارات واضحة باليديه، ومع ذلك، وفي بعض الأحيان، إشارة اليد الخفية قد تساعد الحكم، وينبغي أن تحمل إشارة اليد معنا واضحاً يتم الاتفاق عليه في المناقشات التي تسبق المباراة.

### **الإشارات**

يرجى الاطلاع على القانون السادس بشأن رسومات هذه الإشارات.

### **الركلة الركنية وركلة المرمى**

عند تجاوز الكرة بأكملها لخط المرمى، يجب على الحكم المساعد رفع الراية باستخدام اليد اليمني (رؤبة أفضل) والإبلاغ الحكم بأن الكرة خارج اللعب وبعد ذلك إذا كانت:

- بالقرب من الحكم المساعد: تحديد ما إذا كانت ركلة مرمى أو ركلة ركنية.
- بعيدة عن الحكم المساعد: التواصل بالنظر مع الحكم وإتباع قراره.

عند تجاوز الكرة بوضوح لخط المرمى لا يحتاج الحكم المساعد إلى رفع الراية لتحديد أن الكرة قد غادرت ميدان اللعب. إذا كان قرار ركلة مرمى أو ركلة ركنية واضح ليس بالضرورة إعطاء إشارة، على وجه الخصوص عندما يقوم الحكم بالإشارة.

## الأخطاء

ينبغي على الحكم المساعد رفع الراية عند ارتكاب مخالفة أو سوء سلوك في المنطقة القريبة منه أو خارج نطاق رؤية الحكم. في كافة الحالات الأخرى يجب على الحكم المساعد الانتظار وتقديم رأيه في حال طلب منه ذلك ثم إبلاغ الحكم ما تم رؤيته وسماعه وأي من اللاعبين المشاركين في ذلك.

قبل الإشارة بوجود مخالفة، يجب على الحكم المساعد تحديد التالي:

- المخالفة خارج مجال رؤية الحكم أو تم حجب رؤية الحكم.
- لم يتم الحكم بتطبيق مبدأ اتاحة الفرصة.

عند وقوع مخالفة/خطأ الأمر الذي يتطلب القيام بإشارة من قبل الحكم المساعد، يجب على الحكم المساعد التالي:

- رفع الراية بنفس اليد التي سوف يتم استخدامها لما تبقى من الإشارة - ذلك يعطي الحكم إشارة واضحة بشأن ملن سيحتسب الركلة الحرة.
- النظر مباشرة إلى الحكم.
- القيام بتحريك الراية للأمام والخلف قليلاً (تجنب لأي حركة مبالغ بها أو عدائية).

يجب على الحكم المساعد استخدام (تقنية الانتظار والمشاهدة) وذلك من أجل السماح بمواصلة اللعب وعدم رفع الراية عندما يكون الفريق الذي تمت المخالفة ضده سيفيد من مبدأ اتاحة الفرصة، ولذلك من المهم جداً للحكم المساعد التواصل بالنظر مباشرة مع الحكم.

## المخالفات داخل منطقة الجزاء

عند ارتكاب مخالفة داخل منطقة الجزاء من قبل اللاعب المدافع خارج نطاق رؤية الحكم، خاصة بالقرب من موقع مركز الحكم المساعد، يجب على الحكم المساعد حينئذ النظر مباشرة إلى الحكم لمعرفة موقفه وأي قرار تم اتخاذه، وفي حال عدم اتخاذ قرار من قبل الحكم، فإنه يجب على الحكم المساعد إعطاء إشارة بواسطة الراية والاستعانة بجهاز التنبيه (الراية الإلكترونية) ثم التحرك بصورة مرئية على خط التماس تجاه الراية الركنية.

## **المخالفات خارج منطقة الجزاء**

عند ارتكاب مخالفة خارج منطقة الجزاء من قبل اللاعب المدافع (بالقرب من حدود منطقة الجزاء) ينبغي على الحكم المساعد حينئذ النظر مباشرة إلى الحكم لمعرفة موقفه وأي قرار تم اتخاذه ثم الإشارة بالراية إذا استدعت الحاجة، وفي حالات الهجمات المرتدة، ينبغي على الحكم المساعد القدرة على منح معلومات مثل إذا تم ارتكاب مخالفة أم لا، وإذا تم ارتكاب المخالفة داخل أو خارج منطقة الجزاء وما هو الإجراء الانضباطي الذي ينبغي اتخاذه، وينبغي على الحكم المساعد القيام بحركة واضحة على خط التماس باتجاه خط منتصف الملعب عندما يتم ارتكاب المخالفة خارج منطقة الجزاء.

## **هدف أمر ليس بهدف**

عندما يصبح الأمر واضحاً بأن الكرة تجاوزت بالكامل خط المرمى داخل المرمى، يجب على الحكم المساعد النظر مباشرة إلى الحكم بدون إعطاء أي إشارة إضافية، وعند إحراز هدف دون أن يتضح أمر تجاوز الكرة بالكامل لخط المرمى، فإنه يجب على الحكم المساعد أولاً رفع الراية لجذب انتباه الحكم ثم تأكيد الهدف.

## **التسلل**

الإجراء الأول الذي يقوم الحكم المساعد باتخاده بشأن قرار التسلل هو رفع الراية (مستخدماً اليد اليمنى مما يعطي الحكم المساعد رؤية أفضل) ثم وفي حال إيقاف الحكم للعب، يستعين بالراية لتحديد المنطقة التي وقعت بها المخالفة داخل ميدان اللعب. في حال أن الحكم لم ير الراية فوراً، يجب على الحكم المساعد الإبقاء على هذه الإشارة حتى يتم مشاهدتها أو تصبح الكرة تحت سيطرة الفريق المدافع بوضوح.

## **ركلة الجزاء**

في حال تحرك حارس المرمى وبشكل واضح عن خط المرمى قبل ركل الكرة ومنع تسجيل هدف، ينبغي على الحكم المساعد الإشارة إلى المخالفة وفقاً للتعليمات ما قبل المباراة من الحكم.

## **التبديل**

فور إبلاغ الحكم المساعد (من قبل الحكم الرابع أو أحد مسؤولي الفريقين) بشأن طلب التبديل، يجب على الحكم المساعد الإشارة إلى الحكم بذلك في التوقف التالي للعب.

## رمية التماس

عند تجاوز الكرة بالكامل لخط التماس:

- بالقرب من الحكم المساعد - ينبغي إعطاء إشارة مباشرة لتحديد اتجاه تنفيذ رمية التماس.
- بعيدا عن الحكم المساعد وقرار رمية التماس واضح - يجب على الحكم المساعد إعطاء إشارة مباشرة لتحديد اتجاه تنفيذ رمية التماس.
- بعيدا عن الحكم المساعد وهناك شك من قبله بشأن اتجاه تنفيذ رمية التماس - يجب على الحكم المساعد رفع الرأية لإبلاغ الحكم بأن الكرة خارج اللعب والنظر مباشرة إلى الحكم وإتباع إشارة الحكم.

## 3. الحكم المساعدون الإضافيون

يسعدن الحكماء الإضافيون بجهاز التواصل اللاسلكي (بدون رايات) للتواصل مع الحكم. في حال عدم فعالية جهاز التواصل اللاسلكي، سيقوم الحكم الإضافي بالاستعانة بجهاز التنبيه (عصا الرأية الالكترونية). لا يقوم الحكم الإضافي في العادة بالقيام بإشارات واضحة باليدين، ولكن في بعض الأحيان الإشارة الخفية باليد قد تعطي الحكم مساعدة قيمة. ينبغي أن تحمل الإشارة باليد معنى واضحًا وينبغي الاتفاق على هذه الإشارات في المناقشات التي تسبق المباراة.

يجب على الحكم المساعد الإضافي القيام بالتالي في حال تقييمه بأن الكرة تجاوزت بالكامل خط المرمى داخل المرمى:

- إبلاغ الحكم فورا عبر نظام التواصل بأنه ينبغي احتساب هدف.
  - إعطاء إشارة واضحة باليد اليسرى متعمدة على خط المرمى تشير باتجاه منطقة منتصف الملعب (يتطلب الأمر وجود العصا باليد اليسرى). ليس هناك حاجة لهذه الإشارة عند تجاوز الكرة خط المرمى بوضوح تام.
- يقوم الحكم باتخاذ القرار النهائي.

# نصائح أخرى

## 1. مبدأ إتاحة الفرصة

يمكن للحكم منح مبدأً إتاحة الفرصة عند وقوع مخالفة لكن ينبغي الأخذ في الاعتبار الأمور التالية مقرراً إما إتاحة الفرصة أو إيقاف اللعب:

- مدى شدة المخالفة: في حال أن المخالفة تستوجبطرد، يجب على الحكم إيقاف اللعب وطرد اللاعب باستثناء وجود فرصة محققة لتسجيل هدف.
- مكان ارتكاب المخالفة: كلما كانت المخالفة بمكان أقرب إلى مرمى المنافس، كلما كانت فعالية إتاحة الفرصة أفضل.
- فرصة مباشرة لهجمة واحدة.
- أجواء المباراة.

## 2. التعويض عن الوقت بدل الضائع

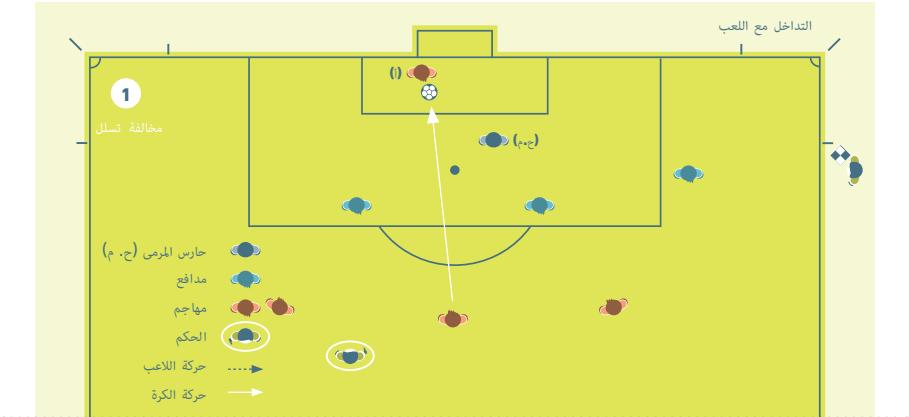
العديد من الإيقافات باللعب أمر طبيعي للغاية (على سبيل المثال رميات التماس أو ركلات المرمى). يتم التعويض عن الوقت بدل الضائع فقط في حال أن التأخير مفرط.

## 3. مسك المنافس

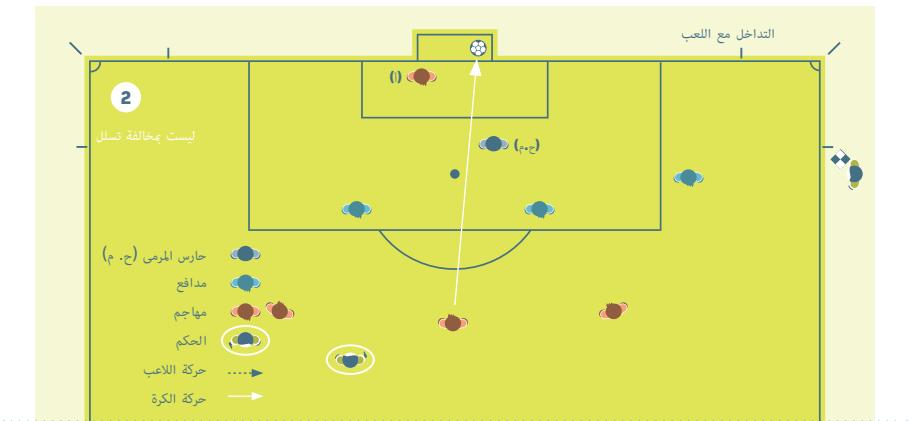
يتم تذكير الحكم بالتدخل المبكر والتعامل بصرامة مع مخالفات المسك، خاصة داخل منطقة الجزاء أثناء تنفيذ الركلات الركنية والركلات الحرة. للتعامل مع هذه الحالات:

- يجب على الحكم تحذير أي لاعب يمسك المنافس قبل أن تصبح الكرة في اللعب.
- ينذر اللاعب في حال استمرار المسك قبل أن تصبح الكرة في اللعب.
- منح ركلة حرة مباشرة أو ركلة جزاء مع إنذار اللاعب في حال حدوثها فور أن أصبحت الكرة في اللعب.

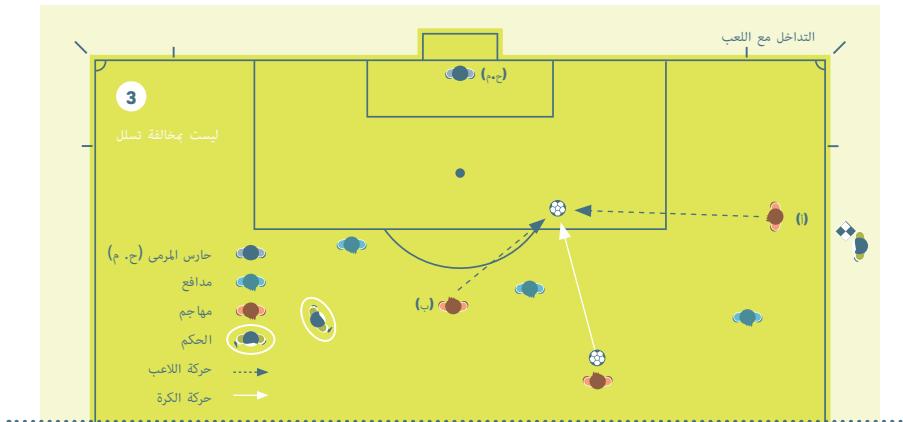
#### ٤. التسلل



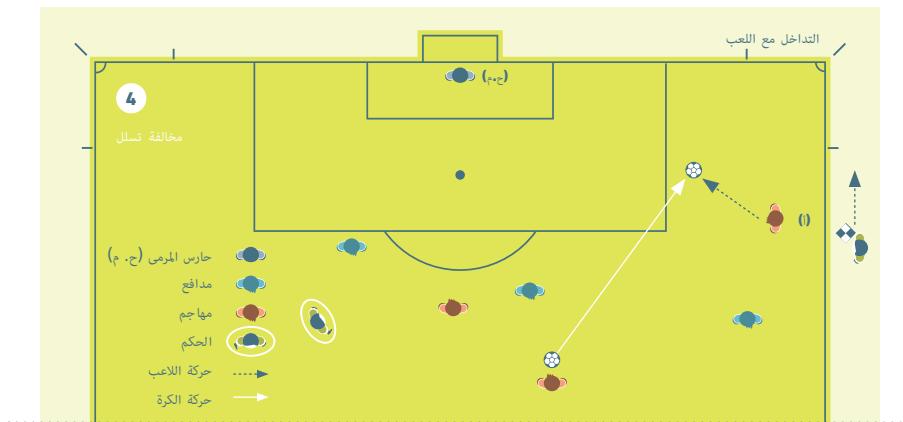
المهاجم في موقف تسلل (أ)، ولا يتدخل مع المنافس ويقوم بلمس الكرة: يجب على الحكم المساعد رفع الراية عند قيام اللاعب بلمس الكرة.



المهاجم في موقف تسلل (أ)، ولا يتدخل مع المنافس ولا يقوم بلمس الكرة: لمر يلمس اللاعب الكرة لذلك لا يمكن معاقبته.

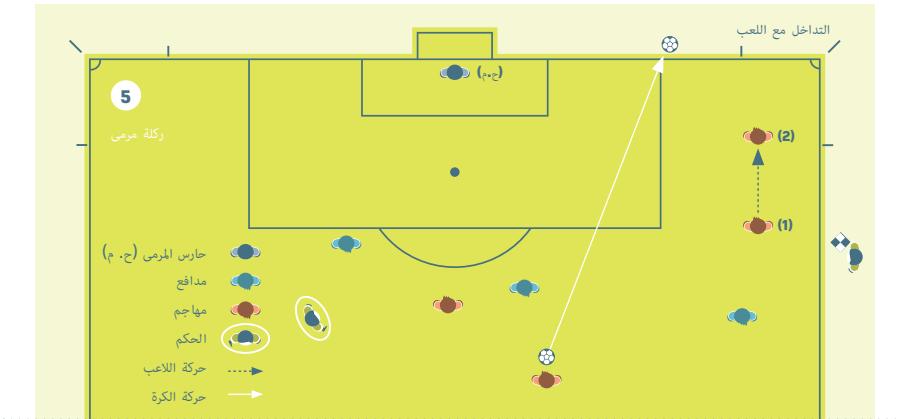


المهاجم في موقف تسلل (أ)، يرکض باتجاه الكرة ويوجد زميل بفريقيه في موقف غير متسلل (ب) ويরکض أيضاً تجاه الكرة ويلعبها: إذا لم يلمس (أ) الكرة فلا يمكن معاقبته.

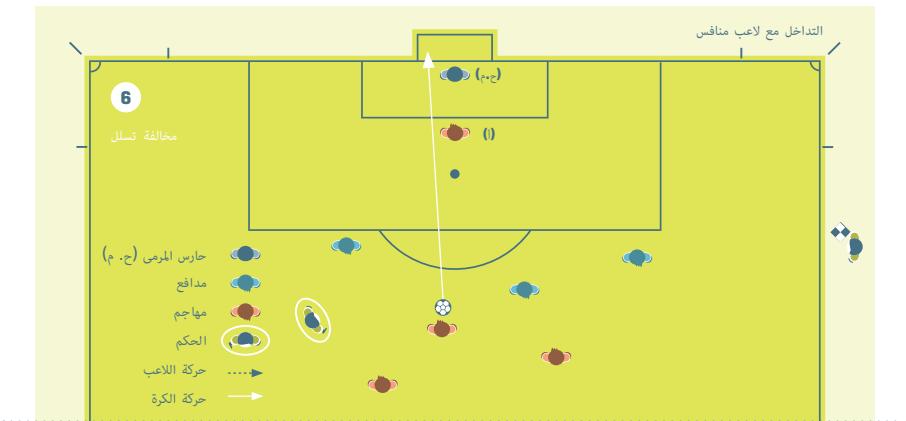


المهاجم في موقف تسلل (أ): يجوز احتساب مخالفة ضدّه قبل لعب أو لمس الكرة في حال عدم وجود أي لاعب زميل في موقف غير متسلل ولديه فرصة لعب الكرة من وجهاً نظير الحكم.

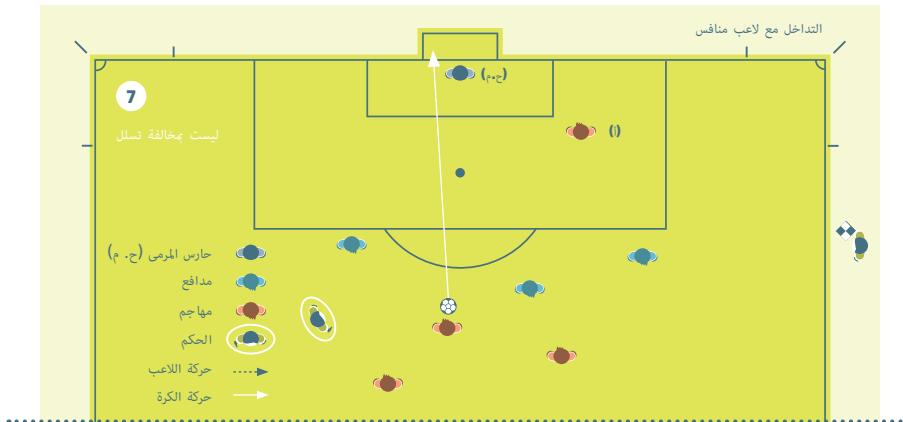
المهاجم في موقف تسلل (أ)، يرکض باتجاه الكرة ولا يقوم بلمسها: يجب على الحكم المساعد أن يشير لركلة مرمى



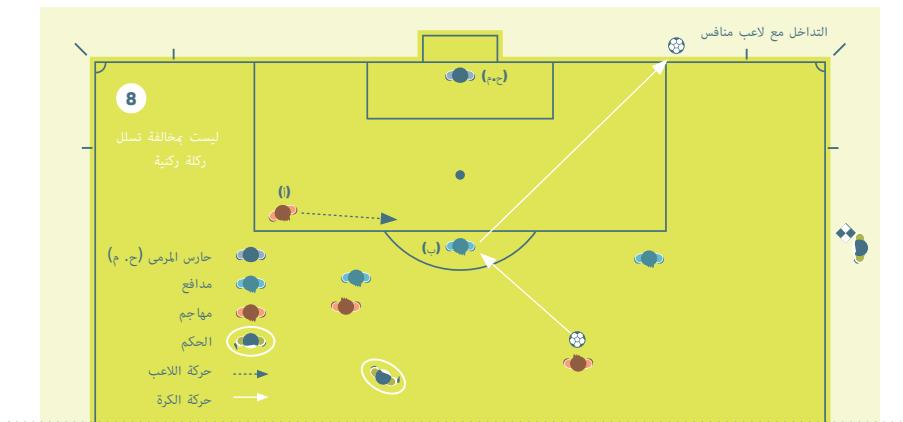
المهاجم في موقف تسلل (1)، يركض باتجاه الكرة ولا يقوم بمسها: يجب على الحكم المساعد أن يشير لركلة مرمى.



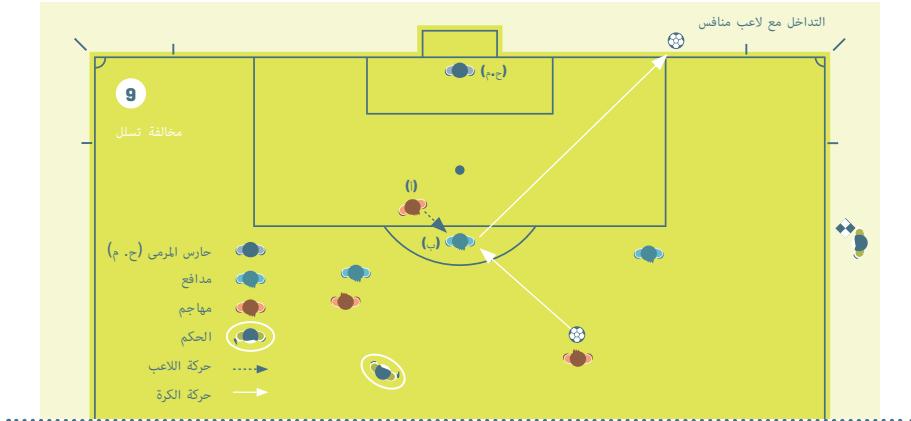
المهاجم في موقف تسلل (أ)، ويعيق بوضوح مجال رؤية حارس المرمى: يجب معاقبة اللاعب على منعه المنافس من لعب الكرة أو من القدرة على لعبها.



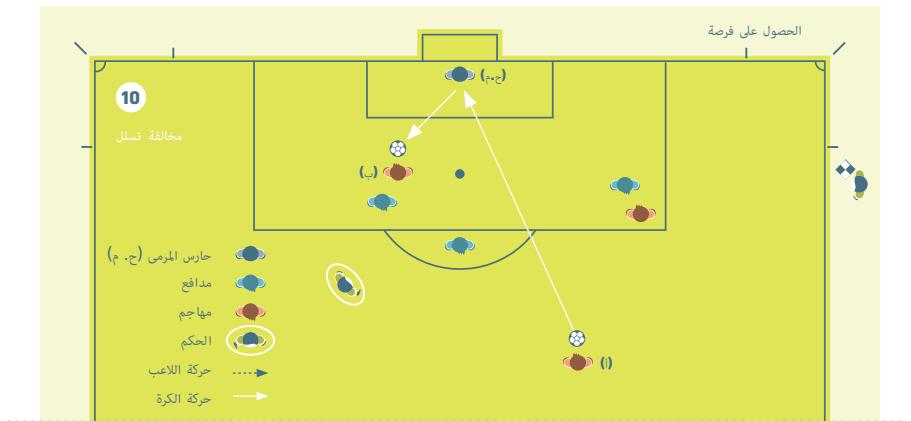
المهاجم في موقف تسلل (أ)، ولا يعيق بوضوح مجال رؤية حارس المرمى، ولا يتنافس مع المنافس على الكرة



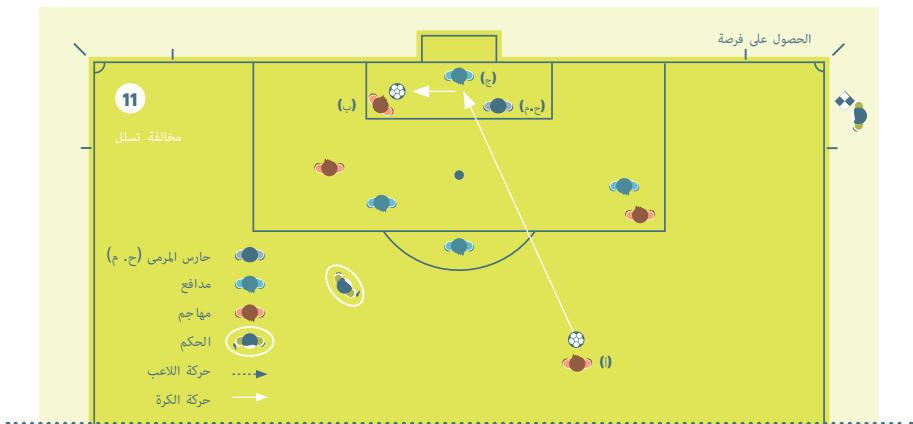
المهاجم في موقف تسلل (أ)، ويركتض باتجاه الكرة، ولكن لا يمنع المنافس من لعب الكرة أو القدرة على لعب الكرة: (أ) لا ينافس (ب) على الكرة.



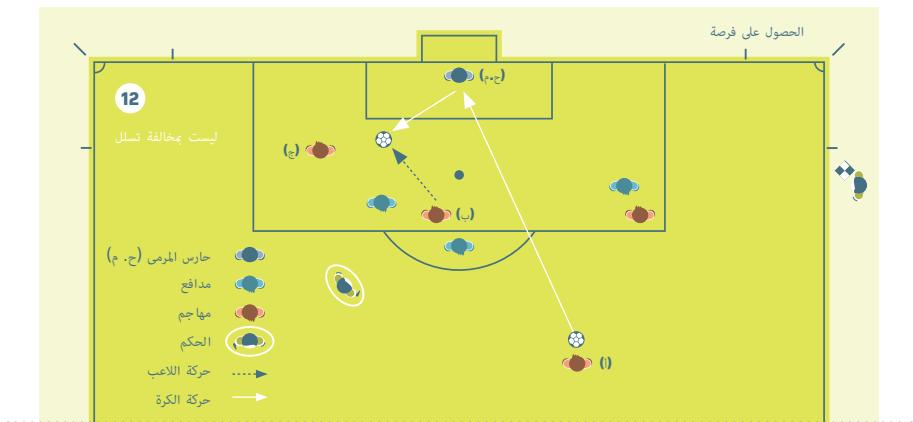
المهاجم في موقف تسلل (أ)، ويركض باتجاه الكرة ويمنع المنافس (ب) من لعب الكرة أو القدرة على لعب الكرة من خلال منافسته عليه: (أ) ينافس (ب) على الكرة.



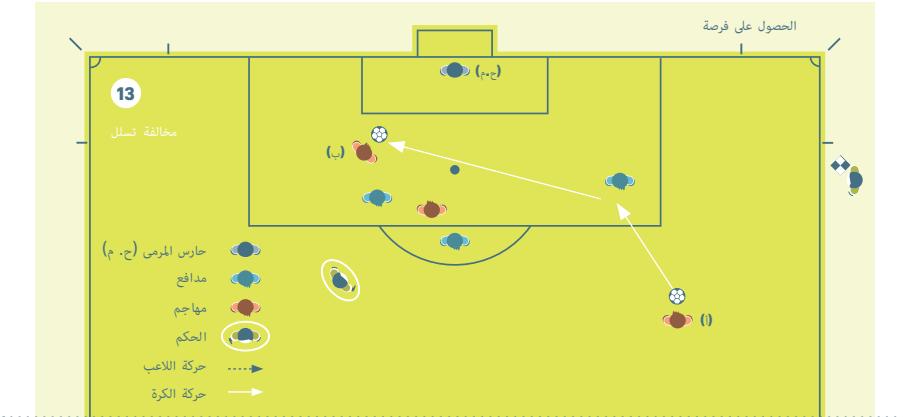
المهاجم في موقف تسلل (ب)، تتم معاقبته للعبه أو لمسه الكرة التي ارتدت أو انحرفت أو تمر لعبها من إنفاذ متعمد من قبل حارس المرمى مع وجوده في موقف تسلل عند لمس الكرة أو لعبها من قبل زميله بالفريق



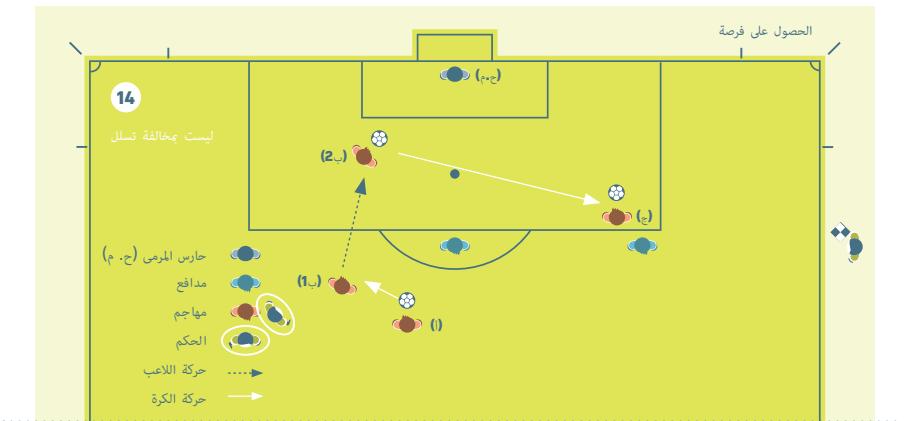
المهاجم (ب) في موقف تسلل، تتم معاقبته للعبه أو لمسه الكرة التي ارتدت أو انحرفت أو تم لعبها من إنقاذ متعمد من قبل أحد لاعبي الفريق المدافع (ج) مع وجوده في موقف تسلل عند لمس الكرة أو لعبها من قبل زميله بالفريق.



تسديدة بواسطة الزميل بالفريق (أ) ارتدت من حارس المرمى. (ب) موجود في موقف غير متسلل ويقوم بلعب الكرة. ووجود (ج) في موقف تسلل لا تتم معاقبته لأن اللاعب لم يحصل على فائدة من تواجده في هذا المكان، ولأن اللاعب لم يلمس الكرة



تسديدة بواسطة الزميل بالفريق (أ) ارتدت أو انحرفت من اللاعب المنافس إلى المهاجم (ب) : تمر معاقبته للمسه أو لعبه الكرة، كونه كان سابقاً في موقف تسلي.



المهاجم (ج) في موقف تسلي ولا يتدخل مع المنافس. عند قيام الزميل بالفريق (أ) بتمرير الكرة إلى اللاعب (ب1) في موقف غير متسلل والذي يركض باتجاه مرمى المنافس ويقوم بتمرير الكرة (ب2) إلى الزميل بالفريق (ج). اللاعب (ج) في موقف غير متسلل عند تمرير الكرة، ولا تتم معاقبته

## 5. الإصابات

سلامة اللاعبين ذات أهمية قصوى ويجب على الحكم تسهيل عمل الطاقم الطبي خاصة في حالات الإصابة الخطيرة أو تقييم إصابة الرأس وسيشمل ذلك الاحترام والمساعدة ضمن بروتوكولات التقييم أو العلاج المتفق عليه.

## 6. العلاج، التقييم بعد الإنذار، والطرد

سابقاً، كان يجب على اللاعب المصاب الذي يحصل على عناية طبية في ميدان اللعب المغادرة قبل استئناف اللعب. هذا قد يكون غير عادل في حال أن المنافس كان سبب الإصابة كون الفريق المخطئ لديه الأفضلية العددية عند استئناف اللعب.

مع ذلك، تم إدخال هذا الشرط لأن اللاعبين غالباً ما يقومون بادعاء الإصابة بطريقة غير رياضية لتعطيل استئناف اللعب لأسباب تكتيكية.

في إطار تقديم حل متوازن بين هاذين الموقفين غير العادلين، قرر المجلس الدولي لكرة القدم أنه فقط في المخالفات البدنية عند توجيهه إنذار أو طرد للمنافس، بالإمكان علاج أو تقييم اللاعب المصاب سريعاً ويبقى في ميدان اللعب. من حيث المبدأ، لا ينبغي أن يتعدى تعطيل اللعب أكثر من المدة الحالية عند دخول أفراد الطاقم الطبي إلى ميدان اللعب لتقييم الإصابة. الفارق هي المدة التي كان يستغرقها الحكم للطلب من الطاقم الطبي واللاعب مغادرة ميدان اللعب، هي نفس النقطة الآن التي يغادر عندها الطاقم الطبي، ولكن يظل اللاعب في ميدان اللعب. لضمان عدم قيام اللاعب المصاب باستغلال أو تمديد التأخير في اللعب بصورة غير عادلة، نوصي الحكم بالتالي:

- يكون على علم بوضع المباراة وأي سبب تكتيكي محتمل لتأخير استئناف اللعب.
- إبلاغ اللاعب المصاب بأنه في حال الحاجة لرعاية طبية، يجب أن تتم سريعاً.
- الإشارة إلى الطاقم الطبي (وليس حاملي النقالة) وإذا أمكن تذكيرهم بالعمل بسرعة.

عند قيام الحكم بتقرير استئناف اللعب:

- إما يغادر الطاقم الطبي ويبقى اللاعب.
- أو يغادر اللاعب لمزيد من التقييم والعلاج (قد تستدعي الحاجة الإشارة إلى حاملي النقالة).

وكتوجيه عام، لا ينبغي تأخير استئناف اللعب لأكثر من 20 - 25 ثانية بعد جاهزية الجميع لاستئناف اللعب، باستثناء حالة الإصابة الخطيرة أو تقييم إصابة الرأس.

يجب على الحكم التعويض بالكامل عن هذا التوقف.

**IFAB**<sup>®</sup>

THE INTERNATIONAL FUTSAL REFEREE BOARD



# ملاحظات



# IFAB®

THE INTERNATIONAL FOOTBALL ASSOCIATION BOARD



FIFA®







**IFAB**<sup>®</sup>

THE INTERNATIONAL FOOTBALL ASSOCIATION BOARD



FIFA